

NF
 QUOTIDIEN
 Téléphone
 027 / 23 30 51
 Publicité: Publicitas - Sion
 Téléphone 027 / 21 21 11
Le no 70 ct.

Ne payez pas plus cher
 pour le même meuble !

MEUBLES
Esse
 MONTHY

PRIX IMBATTABLES !
 2 grandes expositions
 025/71 48 44/45
 Ferme le lundi

FLUOR

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

L'usine de Martigny se plie aux décisions de l'Etat

On sait qu'à la suite des démarches répétées entreprises par les agriculteurs valaisans pour lutter contre les méfaits du fluor dans le canton, les usines furent contraintes finalement à moderniser leurs installations. Une certaine réticence fut enregistrée cependant du côté de Martigny où l'usine d'aluminium tenta un instant de se soustraire aux normes imposées par l'Etat dans les délais qui lui furent impartis.

Mercredi soir on apprenait par un communiqué du Département de l'économie publique à Sion que cette usine se pliait à son tour aux décisions et aux délais imposés. En effet, Aluminium S.A. a soumis à l'Etat un plan détaillé concernant l'installation d'un système d'épuration des gaz et des poussières fluorées, plan qui a été approuvé par l'autorité cantonale.

Il s'agit là d'une décision capitale dans l'histoire de la lutte contre les émanations nocives des usines en Valais.

Rappelons que les usines de Chippis et de Steg avaient déjà précédemment accepté de se soumettre aux mesures imposées par l'Etat.

Voir page 26

L'audience hebdomadaire du pape L'empreinte indélébile de Jean Paul I^{er}

Ces jours-ci notre pensée se tourne vers les événements qui eurent lieu l'an dernier à pareille date. Le 12 août, ce furent les funérailles du grand pape Paul VI, dont la dépouille mortelle fut déposée à côté de celle de Jean XXIII. Puis les cardinaux réunis à Rome commencèrent les préparatifs du conclave, fixé au 26 août, dernier samedi du mois. Pour la première fois un collège si nombreux et si varié s'apprêtait à élire un nouveau successeur de Pierre. Une grande partie des électeurs, cent, participaient pour la première fois à un conclave, tandis que les autres, onze, y avaient déjà pris part. Et pourtant, il suffit d'un seul jour, le 26 août, pour que le même

soir la ville de Rome et le monde recussent la nouvelle de l'élec-

De notre correspondant à Rome Georges Huber

tion du nouveau pape: « An-nuntio vobis gaudium magnum, habemus papam », annonça vers 18 heures le cardinal protodia-cré du haut de la loggia de la ba-silique.

Une décision charismatique

Le nouveau pape choisit deux noms: Jean Paul. Je me rappelle très bien le moment où, dans la

Suite page 3

GENÈVE Bombe au consulat de Turquie

GENÈVE. - Un attentat à la bombe a été perpétré hier, vers midi, devant le consulat général de Turquie sis à la rue Ferdinand-Hodler, à Genève.

C'est par les agences de presse AFP et Reuter que la police a été alertée au sujet de l'explosion. Ces agences avaient en effet reçu vers 12 h. 20 des appels anonymes annonçant l'explosion.

Comme l'a confirmé à la presse un porte-parole de la police genevoise, l'explosion n'a fait que deux victimes légèrement atteintes: une femme blessée au talon, et

un homme qui a reçu dans le dos un éclat métallique, d'un millimètre carré environ. De tels éclats ont aussi atteint plusieurs voitures ainsi que la façade d'un immeuble.

L'engin a été lancé on ne sait d'où. Il a sauté devant une voiture à plaques genevoises, que suivait une voiture à plaques diplomatiques dans laquelle se trouvait le consul adjoint de Turquie. Aucun témoin n'a pu décrire les événements avec précision. Les experts de la police

Suite page 3

La vérité entre guillemets

Dès qu'on entre en politique, on est toujours complice d'une violence. L'essentiel n'est pas, finalement, la violence que l'on choisit mais le service auquel on la prétend soumise.

Les idées qui tournent autour de la terre et que véhiculent les

par Michel de Preux

moyens modernes de communication sont généralement les moins sérieuses du monde. Elles ont d'autant plus de succès qu'elles se présentent sous les formes les plus arbitraires: le refus de la peine de mort ne va pas sans la décriminalisation de l'avortement ou l'apologie de la violence révolutionnaire et l'humanisme démocratique fait bon ménage avec la furie sanguinaire pourvu qu'elle se réclame de la révolution.

J'ai parfois tendance à penser que le seul tort de Mgr Lefebvre

n'est pas d'être intégriste, ni réactionnaire, ni autoritariste, mais tout simplement antirévolutionnaire. C'est là, en fait, son grand et son seul crime implicitement ou explicitement reconnu, tout ce par quoi notre époque le juge; non par la vérité du dogme, non par l'opportunité d'une préférence politique ou par les aspects particuliers d'une sensibilité spirituelle. Notre temps et notre société pourraient accepter tous ces points de vue.

L'art et la littérature ne manquent pas de preuves à l'appui du syncrétisme contemporain.

La politique non plus: qui aurait cru que la Tribune de Lausanne eût pu faire l'éloge du cléricisme le plus rétrograde que nous connaissions, celui de la révolution islamique? Sous la signature de Roger de Diesbach, nous sommes désormais con-

Suite page 3

L'AYATOLLAH KHOMEINY... Les revers d'une griserie

Depuis le renversement du régime impérial, l'Iran ne cesse de tenir l'affiche de la politique internationale. Libéré d'un shah soupçonné de mille abus de pouvoir, le pays se trouve aujourd'hui conduit par un ayatollah déjà responsable de nombreuses exécutions sommaires, de décisions arbitraires, qui rendent la « révolution islamique » plus détestable encore que les activités prêtées à la police secrète de l'empereur déchu.

L'ayatollah Khomeiny, moine sectaire et rétrograde, enveloppé dans son fanatisme religieux, se réclame constamment de l'Islam et du Coran pour priver tout un peuple de ses libertés, de sa moindre chance de sortir de pratiques médiévales, d'usages féodaux. A grand renfort de sourates ambiguës, de menaces terribles, il n'en finit plus d'activer, d'alimenter

une révolution à rebours, une révolution qui consiste à retourner vers un mode d'existence anachronique. Plus despotique que n'importe quel dictateur asiatique,

Par Roger Germanier

L'ayatollah Khomeiny entend que les diverses ethnies et populations de l'Iran vivent désormais à l'heure du recul. Grisé par sa puissance, par son influence sur une foule de réactionnaires en nostalgie d'un Mahomet truqué, il ne s'aperçoit même plus en contradiction avec ce chiisme dont il s'affirme pourtant le rigoureux défenseur, le représentant le plus illustre ou iman.

Au mois de juin dernier, dans une série d'articles sur l'Islam et l'Iran, je tentais de comprendre et d'expliquer

cette révolution de Téhéran, qui dérouta et désarçonna tant l'Occident (voir le NF du 6 juin). Me référant avec précaution à des spécialistes du monde islamique, j'exposais ainsi l'une des différences essentielles qui distinguerait l'Islam sunnite (celui de l'Arabie saoudite) de l'Islam chiite (celui de la majorité du peuple iranien).

« Les chiites n'ont jamais voulu participer à l'exercice du pouvoir temporel, alors que les califes sunnites cumulaient pouvoir religieux et pouvoir politique... Et l'ayatollah Khomeiny se prétend toujours le gardien le plus farouche de la tradition chiite!

Tout pénétré de sa révélation coranique, l'ayatollah

Suite page 3

Tragique journée au Cervin 4 morts 3 blessés

Voir page 3

Elections aux Chambres

Les candidats radicaux de Martigny

Voir page 3

Deuxième procès Savro Pas pour demain!

Voir page 20

MONTHY SUITE MORTELLE D'UN ACCIDENT

Voir page 15

MARTIGNY Décès d'un restaurateur connu

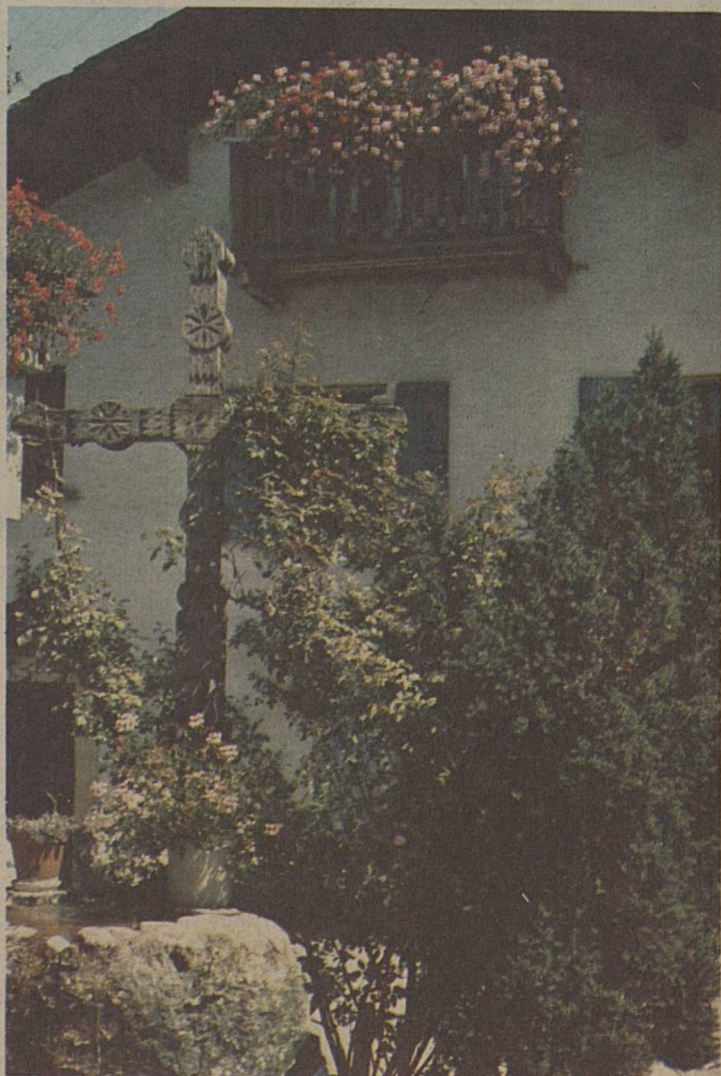
Voir page 26

Crash d'un avion contre la paroi nord de l'Eiger Pilote tué

Voir page 27

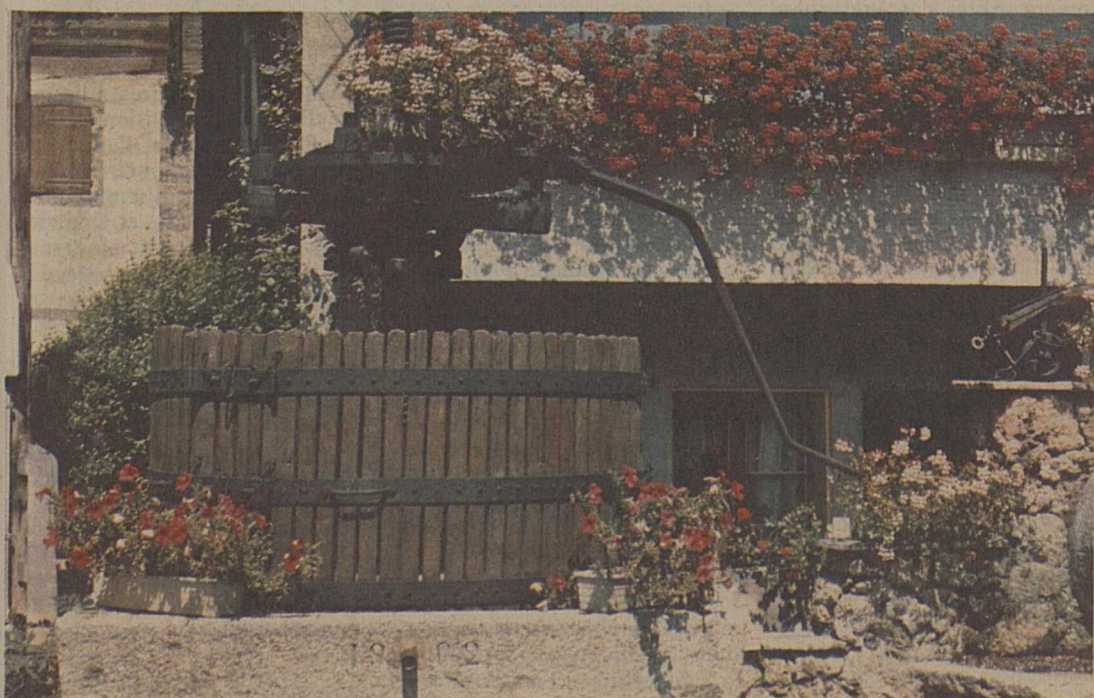
Kérosène US pour la popote iranienne!

Voir page 28



SAVIÈSE: LES SYMBOLES DE TOUTE UNE VIE

La croix, la maison, le pressoir et la charrue, des éléments qui, à eux seuls, représentent en symbole toute une vie, sont ici, à Saint-Germain, abondamment fleuris et offerts aux regards. A Savièse, nul ne l'ignore, la foi et les bonnes traditions se perpétuent aussi vrai que la vigne donne du raisin, aussi fort que du pressoir coule le moût, aussi bon que du guillon sort le vin... Photos NF



SUPERBE CONTRE SENS

Dans une interview accordée à la *Tribune de Lausanne*, M^r Roger Lovey, que l'on dit appartenir à la droite du PDC¹, et qui semble admettre ce fait, ne pas le démentir du moins, reconnaissait que dans le passé, la démocratie chrétienne suisse avait porté une trop grande attention à son image de marque mais «depuis, un certain retour s'est fait et, dans cette mesure, la divergence entre le PDC suisse et le PDC valaisan s'est atténuée»² Cette opinion est elle-même relativisée par la suite des interviews consacrées par le quotidien lausannois aux leaders du PDC valaisan. Selon M. Vital Darbellay, le parti se trouverait trop à droite. Je cherche donc le centre entre M. Lovey et M. Darbellay...

Le centre de gravité, cela s'entend...

Car faire de la politique, aujourd'hui, c'est être hanté par une obsession: que l'on soit de droite ou de gauche, peu importe, l'essentiel est d'être situé. Où vous situez-vous? Traduit en langage de géographie politique, cela signifie: que représentez-vous? J'ai moi-même été interviewé par la Télévision romande à propos du séminaire d'Ecône. Un de mes amis me disait, quelques jours après l'émission: «Tu confirmes ta marginalité... Le critère, c'est le groupe, à la limite la masse. Mais critère de quoi? Je vous le demande? Toute pensée est marginale et tout homme, à condition qu'il ne se laisse pas réduire à ses appartenances sociales. Il l'est comme tel, point directement en vertu de sa nature (l'animal politique d'Aristote ignore cette dimension) mais de sa sur-nature. C'est l'homme créé «à l'image et à la ressemblance de Dieu» qui est unique, «marginal», qui est d'abord solitude et après, après seulement, possibilité de communion.

Si l'homme n'est pas appelé à l'Être par Dieu dans le secret de sa conscience et au plus intime de son dialogue avec lui, et s'il n'est pas, à cause de cet appel, en rupture avec toutes les idéologies, je dis bien toutes, y compris celles qui se réclament de la religion chrétienne, cet homme-là n'est pas l'homme, non

pas seulement l'homme chrétien, mais l'homme, celui d'une vocation particulière, irrécupérable par quiconque, non dégradée, trahie par les compromis de la politique, l'homme fidèle à lui-même et à l'enfant qu'il fut parce qu'en lui se concentrent «les mystérieux commencements» dont parlent Péguy et tant d'autres poètes avant lui et après lui³.

La doctrine est par essence contestable

Non, je ne conçois pas l'homme, dans une cité chrétienne, donner sa foi à quiconque sans passer par l'Eglise. Je ne les vois pas en particulier s'aliéner dans aucune doctrine, quelle qu'en soit l'inspiration (on verra ce qu'on peut en faire à la fin de cet article), car une doctrine est toujours, par un point ou par un autre, un endoctrinement. C'est au nom d'une doctrine qu'on se trahit soi-même. Trop de prêtres le savent, et tristement. Un disciple vivant ne pense jamais comme son maître, quoiqu'il lui doive. La doctrine, et la doctrine politique plus que toute autre, est sujette à caution, à révision, à refonte perpétuelle, à réajustement incessant. La doctrine n'a pas d'autre finalité que d'être exposée à la critique de l'esprit. Comment peut-on lui accorder une once de foi? C'est absurde! La doctrine est par essence contestable.

La foi est engagée ailleurs.

Elle part de nous-mêmes et va vers l'autre. On engage sa foi envers quelqu'un. Mais cet engagement est d'un autre ordre que politique. Au plus haut degré, il n'a pas d'autres raisons que la foi elle-même, car les raisons de la foi, seule la foi les donne. L'engagement peut être inséré dans le politique, il ne procède jamais de lui. Engager sa pensée dans une doctrine, elle-même conçue par un parti, c'est déjà renoncer à penser. Et quand de surcroît cette doctrine est «inspirée» par l'enseignement de l'Eglise, c'est ajouter à l'esprit de domination celui de confusion. L'Eglise ne requiert du reste pas du tout une «adhésion» de cet ordre, sans quoi elle serait assimilable à n'importe quelle association. L'enseignement de l'Eglise est beaucoup plus radical et scandaleux: il consiste à nous dire non pas qu'elle a mais qu'elle est la vérité de l'homme. Or elle ne peut le faire sans violenter la liberté que parce que cette appartenance de l'homme à l'Eglise se situe aux deux pôles extrêmes de la transcendance divine et du plus intime de la conscience personnelle. Nul ne peut en juger sur terre à propos de quiconque.

La tendance des partis politiques à engager les hommes dans des doctrines n'est pas autre chose, au fond, que la tentation totalitaire à caricaturer l'Eglise en prétendant, comme elle, «représenter» autre chose que des intérêts professionnels et matériels, l'homme lui-même. Tentation proprement diabolique, car c'est jouer sur deux mondes en inversant leur rôle: le premier, celui des intérêts temporels et relatifs, et le second, celui de l'esprit. Que les professions, les classes sociales, les associations diverses, les communautés régionales et loca-

les, les syndicats, agissent et défendent leurs intérêts, rien de plus naturel, rien de plus légitime. C'est le domaine propre du politique. Mais qu'au nom de ces intérêts, des hommes émettent la prétention de réunir politiquement leurs semblables sous un programme doctrinal impliquant un savoir total sur l'homme, voilà qui est intolérable. On nous répliquera qu'il est nécessaire de défendre, en politique, «une vision chrétienne» de l'homme. C'est là précisément la fonction de l'Eglise s'adressant à tous les chrétiens ainsi qu'aux hommes de bonne volonté. Mais notre responsabilité personnelle n'est pas tant d'ordre doctrinal (ce rôle se limite modestement à la fidélité, à l'orthodoxie) que dans le témoignage authentique de la conversion du cœur. Or, c'est malheureusement (ou heureusement) ce témoignage-là qui n'a aucune valeur politique... Il est essentiel pour un chrétien, mais totalement dénué d'intérêt pour l'arriviste politique.

Aimez vos ennemis: allez dire ça dans une campagne électorale!

Or, confondre les deux instances par le biais de la doctrine c'est réellement idolâtrer le politique, en faire une source de communion entre les hommes alors que par nature, il n'en est que le modeste et très relatif aménagement des intérêts temporels, et c'est rejeter l'esprit, ses exigences, hors du domaine politique où, plus que partout ailleurs, il a droit de cité. C'est, dans un même mouvement, désincarner l'esprit tout en divinissant le politique.

Les sociétés démocratiques n'évoluent pas autrement: elles ignorent l'esprit et politique ses manifestations. C'est

la seule manière qu'elles ont d'appréhender des catégories qui leur sont fondamentalement étrangères. Une vérité n'est plus une vérité, c'est une opinion de droite, de gauche ou du centre. Quand M. Furgler, PDC, patronne une révision du droit de la famille en assurant la parfaite égalité juridique des conjoints dans l'union conjugale, il agit en homme politique averti pour un dessein électoral à court terme, non en chrétien orthodoxe car l'égalité de nature des conjoints ne requiert pas, selon la tradition catholique permanente, l'égalité de leurs fonctions dans le mariage, à

par Michel de Preux

l'exception, bien entendu, des cas où la femme prend elle-même la direction effective des affaires de la famille. Relevons aussi combien maladroitement serait l'introduction, dans le droit de famille, d'un monnayage du service domestique de l'épouse: c'est donner là prétexte à une ingérence tout à fait abusive de l'Etat dans la sphère privée de la vie du couple. Si un tel droit était introduit, le régime d'exception des mesures protectrices de l'union conjugale serait devenu un régime normal et l'on pourrait admettre qu'au nom de l'égalité, la vie économique des foyers, serait placée sous la tutelle de l'Etat. Les célibataires et les personnes non mariées mais vivant en couple seraient donc les seules à jouir de la plénitude de leur autonomie financière... On voit donc, par ces conclusions, que c'est bien la famille qui est visée dans ces mesures qui constituent un rejet catégorique de son autonomie dans la cité. Ces projets de réformes sont donc contraires à la con-

ception catholique de la famille et de l'Etat bien qu'une telle évolution soit cautionnée en Suisse par un ministre qui se dit «démocrate-chrétien».

La politique est une stratégie et non pas une valeur

Ce même ministre, M. Furgler, se met une fois encore en contradiction avec la doctrine de son propre parti en proposant une réforme du droit de succession qui supprimerait certaines réserves familiales. L'Angleterre protestante n'a pas eu recours à une autre mesure que l'introduction de la liberté de tester pour ruiner à long terme les familles catholiques d'Irlande...

Comble de l'arbitraire qui consiste à se réclamer de suffrages au nom de la défense d'une doctrine que l'on abandonne au nom des nécessités de la politique.

Ne soyons pas angéliques: la politique est une tactique, une stratégie, ce n'est pas une valeur. Mais alors qu'on n'en fasse pas le support de valeurs. S'il est légitime de servir les valeurs par la politique, il est contraire à l'ordre naturel des choses de plier les valeurs à des considérations politiques. C'est, quoiqu'on en dise, ériger le calcul d'intérêt en norme suprême de comportement.

Et pour certains, au nom de quoi?

D'une «vision chrétienne de l'homme» peut-être?

M. de Preux

¹ Tous les partis de droite, du centre et de gauche, ont aujourd'hui leurs propres tendances de droite, du centre et de gauche. Prétention discrète mais inéluctable de tous les partis à l'unicité.

² *Tribune de Lausanne* du 11 juillet 1979, page 7.

³ Charles Péguy: «Par ce demi-clair matin», pages 89-90.

LES ARTS A PARIS

Eliane Diverly ou la grâce

Née à Grasse, fille unique d'un parfumeur, malgré l'installation de ses parents à Paris dès l'âge de deux ans, Diverly garde de son enfance un souvenir enchanté de jardins auprès des grands-parents maternels ou paternels, et cela à certainement conditionné pour la vie sa vision picturale, si légère, aérienne, éternel Eden de fleurs et d'oiseaux bercés par la brise printannière. Après des études musicales et secondaires, Eliane Diverly entreprend des études artistiques, puisqu'elle dessine depuis l'adolescence, et dès son plus jeune âge, elle acquiert une rare maîtrise, notamment avec la technique des pastels secs à l'ancienne et de l'huile. L'art paraît être une tradition dans la famille d'Eliane, puisque, à part une lointaine parenté avec Ingres par les femmes, un arrière-grand-père maternel était sculpteur, et il y eut également plusieurs architectes. Très jeune, Eliane Diverly, travaillant toujours énormément, gagne déjà sa vie avec la peinture: innombrables croquis de Provence, beaucoup de portraits, dessins d'animaux, marines. Après une exposition à Nice, elle vient à Paris vers 1945: à cette époque, elle s'essaie à l'illustration, également, vers 1948, aux bandes d'illustration pour les journaux

(romans en feuilleton). Elle obtient plusieurs récompenses et prix parmi lesquels le Prix de la ville de Saint-Denis, de la ville d'Asnières, le prix du peintre, et j'en passe. Des œuvres de Diverly se trouvent au musée de Sceaux, au musée de Saint-Maur, au musée de Grasse et à la Cour des Comptes: beaucoup d'acquisitions également par l'Etat et la ville de Paris, et des collectionneurs, qui suivent fidèlement l'évolution de son œuvre à travers les années et possèdent plusieurs de ses créations. A partir de 1948-1950, Diverly expose aux Indépendants (compositions à l'encre de Chine), ensuite elle prendra part aux Salons de façon régulière, avec des toiles. Sa première exposition personnelle à Paris date de 1953 à la galerie Suillerot, rue d'Argenson.

Au point de vue de l'évolution, on peut dire qu'Eliane Diverly a trouvé son style très rapidement, ce qui n'exclut nullement un besoin constant de recherche, surtout en ce qui concerne l'atmosphère par rapport à la lumière et l'ombre. Loyale avec son intime désir de s'exprimer, elle tend toujours, inlassablement, à perfectionner le jeu entre le graphisme et la couleur: dans les aquarelles, surtout, on la sent captivée par le mouve-

ment, les vibrations, les sons, l'air qui passe, qui circule dans ses paysages, au milieu de ses fleurs et ses animaux. Un certain goût pour la solitude, enrichissante, va de pair avec l'amour de la nature, même déchainée, qui lui paraît son élément propre. Cette femme menue, presque frêle, aux yeux verts d'une étonnante vivacité, cache sous une apparence fragile une volonté indomptable de parfaire une œuvre qui s'accomplit d'année en année avec une certitude et une plénitude exemplaires. Elle trace elle-même une vision esquise de l'art, comparant l'artiste au chat: «Peindre, c'est être un peu comme le chat, qui semble sommeiller ou dormir, et dont les traits frémissent, le plus souvent, trahissant les rêves, les visions, les réceptions de tous ses sens hypersensibles et sa mémoire, ses souvenirs, les traumatismes ou les délicieuses images de sa vie. Et ses détentes, ses abandons d'une confiance émouvante, sa détection des hypocrisies flatteurs qui ne peuvent le tromper par des caresses qu'il refuse et méprise. Chaque chat a sa personnalité, inconfortable avec l'autre, comme chaque vrai peintre.» Diverly, ou la grâce de peindre et de ressentir.

Donatella Micault

Avec la « pub » de 1925

La Mettrez-vous sous Globe?

Une voiture automobile n'est pas faite pour être mise sous globe; ce serait la détruire. Elle est faite pour être utilisée, pour être conduite, pour être utilisée. Elle est faite pour être utilisée, pour être conduite, pour être utilisée. Elle est faite pour être utilisée, pour être conduite, pour être utilisée.

DUCO CUIRASSE L'AUTO

Cette voiture est conçue pour!

La deux litres **Ballot**

Ballot

Pour conserver tout l'éclat de votre carrosserie employez tout simplement... «Duco»!

Le déménagement, on s'en doute, n'a pas l'heur de plaire à tout le monde. Empaqueter, dépaqueter, ficeler, déficeler ne constituent guère un exercice d'agrément ou d'enthousiasme défilant surtout si l'ass-censeur de service affiche «En révision».

Et allons-y gaiement pour le... 8!

Cependant, l'aventure réserve parfois des surprises de «bon aloi».

Prenez un exemple récent; celui, précisément, de l'intéressante et singulière découverte de journaux datant de décembre 1925.

En feuilletant certaines éditions, l'aspect publicitaire de certains produits de jadis apparaît drôle, naïf, mais combien savoureux.

Jugez-en:

«La mettez-vous sous globe?»

Une voiture automobile n'est pas faite pour être mise sous globe; ce serait cependant le seul moyen de lui conserver d'une façon durable, l'éclat de sa carrosserie. En effet, la fragilité des peintures et vernis ordinaires fait qu'ils ne résistent pas aux agents extérieurs, intempéries, sautes de température, boue, goudron. Cependant votre voiture aurait réellement l'air d'être conservée sous globe, si vous l'aviez fait traiter au «Duco» dont l'éclat durable résiste à tous les assauts et dont la beauté s'améliore à l'usage.

«Duco» n'est pas une peinture,

mais le premier émail à froid à séchage extra rapide, en toutes couleurs qui, projeté sous pression, sèche par évaporation et laisse une surface dure, un fini lisse, satiné ou brillant, qui ne se raye ni s'écaille. Inattaquable «Duco» résiste à la pluie, à la gelée, au soleil, à l'essence aussi bien qu'au goudron.

«Duco» fait corps avec le métal. D'un entretien facile puis qu'un simple essuyage au chiffon suffit le plus souvent, «Duco» conserve à la voiture, quel que soit son âge l'éclat du neuf. Une brochure explicative illustrée vous sera envoyée sur demande.

Qu'on se le dise!

Raph B.

innovation

Martigny

NOUVEAU au 1^{er} étage

CONFECTION DAMES: les nouveautés automne-hiver sont déjà là!

VEHICULES AUTOMOBILES

A vendre
Volvo 245 DL
1978 blanche, 26 000 km.
Tél. 027/22 39 24, 36-2802

Expertisée.
A céder à bas prix
Ford Cortina 1300 Luxe
Tél. 025/81 15 16, *36-425448

A vendre
Alfa Romeo Berline 2000
1974, peinture neuve, pneus neufs, radio, expertisée.
Tél. 027/22 33 58 heures de bureau, *36-302131

A vendre
Fiat Mirafiori 131 S
Année 1976, Fr. 5000.-
Tél. 027/55 78 54 heures des repas, *36-29083

A vendre
Opel Ascona 1600
1972, 60 000 km.
Tél. 027/23 47 76, 027/22 04 25, 36-2848

A vendre
Fiat 131 1600 Spécial
1975, 61 000 km.
Tél. 027/23 47 76, 027/22 04 25, 36-2848

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Clarens-Montreux
Résidence Gambetta
(3e âge ou convalescence).
Studios et 2-pièces avec cuisinette, WC, douche ou bain. Aide soignante ou infirmière à disposition. Meubles personnels et animal familial acceptés. Régimes et service en chambre sans supplément. Séjours de toutes durées. Pension complète: F.r.s 55.-, autres arrangements de pension dès F.r.s. 25.- par jour.
Rue Gambetta 3, 1815 Clarens.
Tél. 021/62 52 46. 22-120

A vendre à Vérossaz
un chalet
comprenant salon, séjour, 3 chambres à coucher, WC-bains, garage, grande terrasse. Terrain env. 1100 m2. Fr. 150 000.-
Agence Immobilière G. Evéquo. Tél. 021/71 64 20, 143.266.981

A vendre à Uvrier-Sion
un jardin arborisé de 921 m2
S'adresser à Joseph Pellet. Tél. 027/22 16 94. 36-263

On cherche à louer, à Crans ou Montana
appartement de 3 pièces meublé
dès début septembre pour six mois.
Tél. 027/22 39 68 heures de bureau. 36-5204

Villars-sur-Ollon 245 m2 de très beaux locaux commerciaux
à louer ou à vendre plein centre.
S'adresser au constructeur de l'immeuble: **Immobilier de Villars S.A.** 1884 Villars-sur-Ollon. Tél. 025/35 31 41 ou 35 22 06. 18-4605

De particulier
chalet à vendre
4 pièces avec 2000 m2 terrain, à Briey, alt. 800 m, entre Sierre et Vercoirin.
Ecrire sous chiffre PT 48112 à Publicitas, 1002 Lausanne.

A vendre, Port-Valais
différentes parcelles
entre 550 m2 et 850 m2. Prix de vente: Fr. 45.- le m2.
Agence Immobilière G. Evéquo. Tél. 025/71 64 20, 143.266.981

A louer à 3 km de Sion
appartement moderne de 4 1/2 pièces
Avec garage. Pour fin octobre.
Tél. 027/22 17 03 heures des repas. 36-1205

Région Riddes à vendre (urgent!)
belle villa
2 appartements, jardin, garage, parfait état.
Ecrire sous chiffre PG 305262 à Publicitas, 1002 Lausanne.

On cherche à acheter en Valais
chalet ou maison d'habitation
Fr. 80 000.- à Fr. 140 000.-. Région indifférente. Seront prises en considération les offres détaillées.
Ecrire sous chiffre P 36-900352 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Sion, avenue de Tourbillon
appartement de 4 pièces
Fr. 350.- plus charges. Date d'entrée: le 1er octobre.

A vendre à Grimisuat
1109 m2 terrain
pour construire villa. Belle situation, avec 183 m2 de bois.
Offre sous chiffre 89-386 à Annonces Suisses S.A., Sion.

A vendre, région Vétroz-Conthey
un jardin fruitier
arborisé en Golden, d'environ 1 ha, avec récolte pendante.
Prix raisonnable.

On cherche à louer à Martigny
appartement de 2 pièces
Entrée début octobre.
Tél. 026/2 26 44. *36-400870

A échanger ou à vendre à Haute-Nendaz-Station, à 5 minutes du centre de la station, en zone chalets, accès voiture toute l'année
un chalet
de 2 appartements indépendants, meublé ancien (3 et 5 pièces, balcons, véranda) avec terrain aménagé. Très grandes possibilités de location.
A échanger contre villa, maison ou ferme dans la région de Sion, Ardon, Saint-Léonard.
Ecrire à case postale 3280, 1951 Sion 1. 36-29049

Agence immobilière Armand Favre, Sion. Tél. 027/22 34 64. 36-207

A vendre aux mayens d'Arbaz
parcelles de 995 et 1098 m2 environ
Faire offre sous chiffre P 36-302140 à Publicitas, 1951 Sion.

Bas-Valais alt. 1300 m
chalet ancien
à vendre, plus terrain 1000 m. Pour traiter: Fr. 40 000.-
Ecrire sous chiffre PH 305263 à Publicitas, 1002 Lausanne.

A vendre
Lada 1500 Caravane
5 portes. Modèle 1979, neuve, jamais immatriculée. Valeur Fr. 9950.- Cédée Fr. 9000.- Garantie d'usine.
Tél. 027/22 62 50. *36-302144

Prix Unip

Pinot noir yougosl., 1973
bouteille de 7 dl
2 bouteilles ensemble au lieu de 5.80 **4.90** seulement

Ravioli Roco
boîte de 870 g au lieu de 2.75 **2.25** seulement

Nescoré Refill
paquet de 2 x 200 g **10.50** seulement

Apéritif Articho
bouteille de 1 litre au lieu de 6.50 **5.90** seulement

Jambon à l'os cuit
100 g au lieu de 1.95 **1.50** seulement

Sugus
superpack de 400 g **2.95** seulement

Viande séchée des Grisons la
100 g au lieu de 4.20 **3.90** seulement

Bière suisse normale, blonde, Cardinal
pack de 6 x 3 dl **3.45** seulement

44-75

UNIP
rayon alimentation

A louer à Saint-Maurice
maison d'habitation ou pour vacances
3 pièces, cuisine, WC, cave voûtée, jardin. Endroit calme et tranquille. Prix à discuter.
Tél. 025/65 29 95, heures repas. 36-29136

A vendre dans station du Bas-Valais
un chalet
comprenant 3 chambres, salon, cuisine, WC-bains. Terrain environ 600 m2. Vue imprenable, bien ensoleillé. Fr. 150 000.-
Agence immobilière G. Evéquo. Tél. 025/71 64 20, 143.266.981

URGENT!
A louer à Châteauneuf-Conthey
appartement de 4 pièces
Libre début octobre.
Tél. 027/36 34 81 matin ou soir. *36-302134

Les nouveaux utilitaires légers Mercedes déjà à partir de 18'500.-
Pour ce prix incroyable vous ne recevrez pas n'importe quel utilitaire, mais bien le modèle Mercedes.

Un modèle de série est prêt à répondre à toute forme d'utilisation: fourgonnette, Double cabine, transport de personnes, bus scolaire/Minibus, Camionnette à plateau, Châssis cabine.
Les nouveaux utilitaires légers Mercedes sont de vrais professionnels disposant du confort des voitures de tourisme. Comparez à votre utilitaire: rentabilité, puissance, sécurité et confort n'ont pas leur pareil.
hediger garage SION
Tél. 027/22 01 31

Suisse cherche à acheter à Crans
un studio
avec balcon, bien ensoleillé toute l'année.
Ecrire sous chiffre P 36-29138 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Saint-Maurice
appartement de 3 pièces
Fr. 360.- + charges
appartement de 4 pièces
Fr. 430.- + charges
Libres tout de suite.
Tél. 026/2 16 40 143.266.161

A louer à Sion Av. Mce-Troillet 15
appartement de 3 pièces
Libre dès le 1er octobre 1979.
Tél. 027/23 42 14 heures des repas. 36-29111

A louer région Nendaz dans villa
appartement de 4 pièces
Tout confort. Cheminée. Jardin potager. Arbres fruitiers.
Tél. 027/23 43 27. *36-302136

A louer à Sion, avenue Maurice-Troillet
appartement 3 1/2 pièces
Fr. 303.50 plus charges. Libre tout de suite ou à convenir. Tout confort, place de jeu, verdure, place de parc, TV 6 chaînes, etc.
Renseignements: régie J. Pellet, rue de la Dent-Blanche 20, Sion. Tél. 027/22 16 94. 36-263

Montana
A louer à l'année situation tranquille
un bel appartement de 3 1/2 pièces
rustique, avec garage
et
un studio
Ecrire sous chiffre P 36-302076 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Loye-sur-Grône.
Chalet
à louer à l'année à Loye-sur-Grône. Grande cuisine et salon, bain, 4 chambres (7 pers.). Balcon de 7,5 x 3 m2, pré de 3300 m2. Renseignements: 027/58 13 60 ou 061/81 21 81. 89-44053

Particulier vend, cause maladie
beau chalet à Gryon (VD)
de 5 appartements, remis à neuf, tout confort, parkings, jardin, situation exceptionnelle, deux minutes de la gare. Avec moins de Fr. 200 000.- plus hypothèque.
Case postale 41, 1884 Villars. 22-305240

A louer à Sion, chemin des Amandiers
une chambre
Date d'entrée: 1er octobre.
Agence immobilière Armand Favre, Sion. Tél. 027/22 34 64. 36-207

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Nurse
diplômée, 19 ans, cherche place à Sierre ou environs.
Chez médecin, hôpital ou famille. Accepterait évent. autre travail. Libre tout de suite.
Faire offres sous ch. PP 48302 à Publicitas, 1002 Lausanne.

Monthey, route du Simplon 26
A louer
bel appartement
entièrement rénové, de 3 pièces et cuisine, hall, salle de bains-WC, balcon. Libre le 1.9.79 ou date à convenir. Fr. 450.-, charges comprises. Situation agréable dans cadre de verdure, tranquillité, soleil.
Pour visiter: tél. 025/71 68 37. 22-2618

Restaurant Le Français à Sion cherche
une sommelière
capable.
Etrangère avec permis acceptée. Congé le dimanche.
Se présenter ou téléphoner au 027/23 41 30. 36-29088



chaque mercredi entre 19.15-19.25

Coop-informations



Hit <weekend>
du jeudi 23 août au samedi 25 août 1979

Huile d'arachides Coop **6.50**
au lieu de 7.60
2 bouteilles d'un litre

Le hit du mois d'août dans nos restaurants Coop de la Suisse romande avec self-service:
Coupes glacées - délicieux rafraîchissements



Dans toute la Suisse il existe plus de 100 restaurants Coop et vous en trouverez certainement un dans votre voisinage.

ACTION

Café + biscuits

Café en grains Coop

Jubilor	250 g	2.90	au lieu de 3.40
	500 g	5.40	au lieu de 6.30
Excellento	250 g	2.70	au lieu de 3.20
	500 g	5.-	au lieu de 5.90
Espresso	225 g	2.-	au lieu de 2.50
Bonsoir , sans caféine	250 g	2.80	au lieu de 3.30

Biscuits

Petits-beurre ARNI	2 x 200 g	1.90	au lieu de 2.40
Oulevay Granor	125 g	1.90	au lieu de 2.50
Prussiens ARNI	180 g	1.20	au lieu de 1.60

Hits hebdo 22-28 août 1979

Yoyo-drink framboise, citron ou moka 2 gobelets de 2 dl 1.10 au lieu de 1.30	Confitures midi en verres de 450 g 4 sortes maintenant -30 moins chères Fraises au lieu de 1.90 1.60 Framboises au lieu de 1.80 1.50 Abricots au lieu de 1.70 1.40 Cerises noires au lieu de 2.10 1.80	Aliment complet pour chats Brekkies au bœuf ou au poulet Le paquet de 400 g 1.50 au lieu de 1.85 Whiskas au foie ou au lapin La boîte de 400 g 1.20 au lieu de 1.45
Tilsit suisse lère qualité tout gras le kg 9.60 au lieu de 11.25	Nettoie tout Suso desinfect Bouteille de 1 kg 1.90 au lieu de 2.50	

Prix choc actuel

Album photos

Couverture imitation cuir avec dorures.
20 pages auto-adhésives.
Grandeur 24 x 29 cm, divers coloris.

seulement 7.-

Coop compte pour qui sait compter!

ANNONCES DIVERSES

Particulier vend cause non emploi

bateau
marque Trojan (1962 USA), bois-acajou, expertisé, entièrement équipé, 10 places, 6 couchettes, cuisine, toilette, 2 moteurs essence 135 ch, dim. 9.50 x 3.20
Fr. 20 000.-, évent. place d'amarrage. Reprise d'un plus petit possible.
Tél. 027/22 20 20. 26-2414

A vendre

installation d'éclairage
pour trois courts de tennis ou pour surface de jeux de 2000 m2, comprenant:
- 11 mâts métalliques
- 17 projecteurs avec ampoules

Le tout pour Fr. 4500.-.

Léo Perrig.
Tél. 027/21 21 21 bureau.
22 77 60 privé. 36-29113

CITROËN-VEVEY
Tél. 021/52 88 52

Magnifiques occasions CX
2200 Super - 2200 Pallas - 2400 GTI 2400 break

Autres marques
Mitsubishi Gallant break - Simca 1301 Simca 1308 - Renault 6 - Peugeot 304 S - Ford Escort - Datsun break

Expertisées - Garantie - Facilités
22-16498

A vendre

PAILLE
indigène livrable par camion à des prix intéressants.

P. Boudry.
Tél. 024/51 17 31.
22-48004

Hôtel Alpina
Le Bleusy/Haute-Nendaz - Tél. 027/88 23 42

Restaurant-café-hôtel
nous vous attendons, soyez les bienvenus chez nous

Dancing Bleusidilic
Notre discjockey vous fera danser dans la plus belle salle de danse du canton.
Se recommande: P.-A. Jaquier (gérant)

Halles de fêtes

Location aux prix «jubilé» sensationnels

pour 1200 personnes: Fr. 3500.-
ou
pour 750 personnes: Fr. 2000.-
par week-end, mobilier compris.
Demandez nos offres.

Votre maison de confiance depuis 50 ans pour location de bâches, halles, tables et bancs.

Société des bâches Guin

Tél. 037/43 19 19
Tél. 037/43 19 49

Moquette Discount Home Service

Plus de deux cents qualités et 2000 coloris

Moquette bouclée dos mousse	7.- le m2
Velours	14.- le m2
Berbère Everest	16.- le m2
Berbère 60% laine	24.- le m2
Plastique pour cuisine 4 m de large	17.- le m2

Un aspirateur gratuit pour chaque commande dépassant Fr. 1190.-

Avenue du Général-Guisan 38b
1800 Vevey
Tél. 021/51 74 66 144.213.000

Prêts personnels pour tous et pour tous motifs

C'est si simple chez Procrédit. Vous recevez l'argent dans le minimum de temps et avec le maximum de discrétion.

Vous êtes aussi assuré en cas de décès. Vos héritiers ne seront pas importunés; notre assurance paiera.

Prêts de Fr. 1.000.- à Fr. 30.000.-, sans caution. **Votre signature suffit.**

1.115.000 prêts versés à ce jour

Une seule adresse:

Banque Procrédit
1951 Sion, Avenue des Mayennets 5
Tél. 027-23 50 23

Je désire Fr. _____

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ No. _____

NP _____ Lieu _____

Usego ACTION

les 24 et 25 août

service frais

Choux-fleurs

du Valais kg

1.25

Poires

Guyot du Valais kg

1.40

tout près de chez vous

dans tous les magasins Usego et la Source du Valais

A vendre pour cause de liquidation d'un appartement résidentiel à Montana

important lot de très beaux meubles

de fabrication artisanale et d'une qualité exceptionnelle

Salons - salle à manger - buffets - armoires - lits
Bureaux - tables - bahut et divers petits meubles

S'adresser à: **M. Domenico Mazzatosta**
c/o Dubuis-Fournier
Avenue de la Gare 32, Sion.
Tél. 027/22 54 65.

36-2024

Avis important à nos abonnés

Les ordres de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit. Ils doivent être en notre possession 5 jours ouvrables à l'avance.

Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées. Sans indication, les envois sont effectués par courrier normal.

Les frais de port supplémentaires pour l'étranger sont facturés à nos abonnés dès leur retour en Suisse. Pour les changements internes les tarifs sont les suivants :

changement d'adresse définitif **Fr. 1.50**
changement d'adresse avec date de retour **Fr. 2.-**

Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274.

Afin d'éviter tout retard dans la distribution, nous vous prions d'utiliser le coupon de changement d'adresse ci-dessous. Il comprend l'ancienne et la nouvelle adresse ainsi que la durée du changement. Ces informations nous sont absolument nécessaires. Veuillez écrire en lettres majuscules.

CHANGEMENT D'ADRESSE

Adresse habituelle _____
Nom/prénom _____
Rue et No _____
No postal et localité _____
Pays _____
Lieu ou provenance étrangère _____

Veuillez expédier le « Nouvelliste » à l'adresse suivante :
 changement définitif
 changement temporaire (les dates de départ et de retour sont obligatoires)
(mettre une x dans la case désirée)

Nom, prénom ou raison sociale, filiation ←
α | 0 | 3 | _____
Profession ←
α | 0 | 4 | _____
Nom de la rue ← N° rue →
α | 0 | 5 | _____ α | 0 | 7 | _____
N° postal Ncm de la localité
α | 0 | 9 | _____
Pays ou province étrangère ←
α | 1 | 2 | _____

Changement valable					
du			au		
Jour	Mois	Année	Jour	Mois	Année

Date _____

MACHINES A LAVER LINGE ET VAISSELLE
marques suisses, d'exposition, neuves avec garanties

Gros rabais
facilités de paiement

Fr. 30.-
par mois
12 mois minimum

Nos occasions dès Fr. 390.-
Réparations toutes marques sans frais de déplacement.

SAM

Appareils ménagers Sion
Tél. 027/23 34 13
140.263.384

Myrtilles des Alpes

5, 10, 15 kg (avec emb.), Fr. 6.20 le kg plus port.

Giuseppe Pedrioli
6501 Bellinzona
68-46002

A vendre

un bloc de cuisine

de 5 éléments comprenant:
1 cuisinière Sarina
1 fourneau à bois Sarina
1 lave-vaisselle Adora
1 réfrigérateur Frigidaire plus
1 boiler 75 l à encastrer

Tél. 027/22 80 29.
36-2611

A vendre tout de suite

une chambre à coucher une chambre d'enfants

Etat de neuf. Prix intéressant.

Tél. 027/36 21 21 interne 47.
36-29124

A vendre pour cause de transformations

une chambre à coucher parents

Lits jumeaux.

Tél. 025/81 15 20 heures des repas.
36-29126

A vendre

garage en béton Tecnorm

Prix neuf Fr. 5400.-, à enlever tout de suite pour Fr. 2800.-. Déplacement assuré.

S. Bayard, Sion.
Tél. 027/23 30 40.
36-29062

Machines à laver linge - vaisselle

Retour d'exposition légèrement griffée à céder avec gros rabais
Miele - Schulthess
AEG - Bauknecht
Gehrig - Bosch
Indesit - Hoover
Crosley - Zanker

Livraison et pose gratuites. Facilités de paiement. Location dès Fr. 30.- par mois. Réparations toutes marques.

MAGIC VALAIS
Tél. 027/22 73 21
Lausanne
Tél. 021/36 52 12
83-7506

A vendre de privé

Mercedes 280 S

Aut., mod. 73, 36 000 km, expertisée le 30 juillet 79, métallisée.

Tél. 027/55 52 08 privé
027/63 25 83 bureau, int. 22.
36-12743



Jeans velours
à larges côtes,
84% coton
16% polyester,
lavable en machine,
forme étroite.
Moutarde, lilas,
bleu fort, rubis
Tailles 34 à 42 **75.-**

Jeans denim
forme étroite,
100% coton,
lavables en machine
Bleu denim
Tailles 34 à 45 **69.-**

Martigny Sierre

Agences FIAT et BMW

Tél. 026/2 10 28 - Télex 38 172

Occasions

Fiat 128, 4 portes	28.06.76	41 000 km
BMW 316	14.10.75	66 000 km
Daihatsu-Jeep	21.04.77	21 000 km
Fiat 126	9.05.73	50 700 km
Fiat 124	24.10.73	82 000 km
Fiat 128, 4 p.	10.01.75	55 500 km
Ford Capri II 2300 GT	7.06.74	188 000 km
Opel Kadett	21.06.73	70 000 km
Triumph Spitfire 1500	8.06.77	31 000 km
Volvo 145 Commerciale	30.09.70	90 000 km
Fiat 131, 2 portes	3.03.76	48 300 km
Peugeot 504	28.06.78	44 200 km
Simca 1100 TI commerciale	26.09.74	62 800 km

Véhicules expertisés, entièrement contrôlés et vendus avec garantie écrite. Grandes facilités de paiement. Leasing avantageux.

Bruchez & Matter S.A.
Garage City, rue du Simplon 32B
MARTIGNY
Tél. 026/2 10 28

36-2809

CHASSEURS Ceci vous intéresse!

L'ouverture de la chasse est proche. Avez-vous pensé à votre véhicule? Nous le possédons

la Scout II d'International 4 x 4

Sur la route, incomparable, sur terrains accidentés, imbattable. Rayon de braquage 10 m 40, poids utile 850 kg. Consommation voiture moyenne.

Plusieurs occasions de 20 000 km à 48 000 km. Expertisées. Ainsi que Dodge bus camping complètement équipé, expertisé, garantie une année.

Garage International

Raymond Métroz
1907 Saxon.
Tél. 026/6 35 35. 36-2923

Publicitas 21 21 11

MAGNÉTISME DON DE NAISSANCE

Tél. 027/55 92 19.
*36-29082

Pressant! Je cherche **6 coffres-forts**
occasion, différents grandeurs (même anciens).
Faire offres sous ch. 22-970138-255 à Publicitas, 1951 Sion.

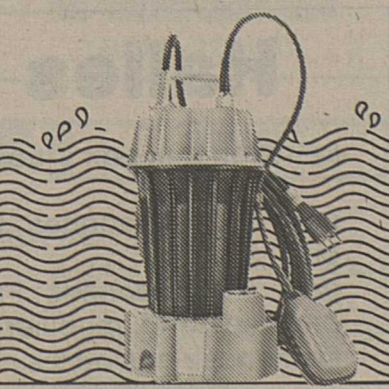
Orage - pluie torrentielle - inondation - eaux usées

La commande par niveau de la pompe immergée pour eaux usées Biral AE 90-25e assure son enclenchement automatique en cas de brusque jaillissement d'eau, lors d'un orage par exemple.

Pour caves, entrepôts, puits de lumière, cages d'ascenseur, fosses, bassins, réservoirs de tout genre. Hauteur manométrique totale: jusqu'à 8 m. Débit: jusqu'à 160 l/min. Approuvée par l'ASE, 220 V, monophasé, 50 Hz. Seulement 14 kg. Résiste aux températures ambiantes jusqu'à 50°C. Prix fr. 635.-, câble de 5 m avec fiche compris.

Démonstration, conseils et vente par votre installateur sanitaire ou renseignements directement chez

Bieri
Bieri Pompes SA
3110 Münsingen, Tél. 031 922121
Biral® Un produit de qualité suisse.
... car le prochain orage ne saurait tarder.



Bon 35

Veuillez m'envoyer votre documentation
 Veuillez m'appeler

Nom _____
Prénom _____
Adresse _____
NP/Localité _____
Téléphone _____
Adresser à Bieri Pompes SA, 3110 Münsingen.

Mercedes 300 diesel

1979, 5000 km, automatique, climatisation, toit ouvrant, vitres teintées électriques, tempomat, radio stéréo, etc. Reprise, prix intéressant. Facilités de paiement.
Tél. 027/23 39 38 36-1063

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

Sports

Auto
Les Rangiers
Bravo
Blatter

Page 10

Football
Servette
fait
recours

Page 11

Football
Amical
FC Sion
efficace!

Page 13

Les « Mondiaux » cyclistes à Valkenburg

100 km: la RDA, comme un ouragan!

LES CHAMPIONNATS du monde de cyclisme sur route ont débuté à Valkenburg et déjà l'Allemagne de l'Est a commencé sa moisson de médailles d'or. La RDA, qui n'avait pas participé à l'épreuve des 100 kilomètres contre la montre par équipes depuis la 3^e place obtenue en 1974 à Montréal, a tout balayé sur son passage, laissant la Pologne, 2^e, à 2'04", la Norvège, 3^e, à 2'13", l'URSS, championne olympique, 4^e, à 2'22". Les Hollandais, champions du monde sortants, terminent à la 6^e place (derrière la Suède) à 2'57". Quant à la Suisse, médaille de bronze en 1978, elle a dû se contenter de la 12^e place, à 5'31".

Cet écart de plus de deux minutes entre Hartnick, Drogan, Boden et Petermann et les meilleurs des batuts, les Polonais, rappelle la réflexion des dirigeants est-allemands au soir de la troisième place de Montréal, il y a cinq ans : «Nous reviendrons dans cette discipline quand nous serons sûrs de l'emporter». Il était on ne peut plus clair qu'ils ne venaient pas uniquement pour participer, mais pour gagner. Et voilà que leurs plans se sont réalisés, au-delà de toutes les prévisions.

Moyenne impressionnante

Au-delà d'une large victoire, la moyenne réalisée par les Allemands de l'Est a de quoi impressionner : 49,901 km/h pour une distance officielle de 98,540 km. Encore qu'il y ait à émettre des réserves sur la distance exacte parcourue, les Allemands seront vraisemblablement

dans un avenir proche, les premiers à franchir le mur des 50 km/h dans cette discipline.

On s'était extasié l'an dernier devant les 49,161 km/h réalisés par les Néerlandais, mais c'est un nouveau pas qu'ont franchi les Allemands sur une autoroute balayée par un vent violent.

En fait, même si la distance reste à vérifier, on peut penser que les Allemands de l'Est ont «réinventé» cette épreuve, car derrière eux, temps et écarts sont conformes aux enseignements des autres années : Polonais, Norvégiens, Soviétiques, Suédois, Néerlandais et Italiens sont groupés en une minute.

Aucune des équipes précitées n'a été victime d'une contreperformance, même si les Norvégiens se sont hissés à une place (3^e) jamais atteinte encore par eux, même si les Soviétiques (4^e) ont rétrogradé, eux qui étaient champions olympiques en 1976, champions du monde en 1977

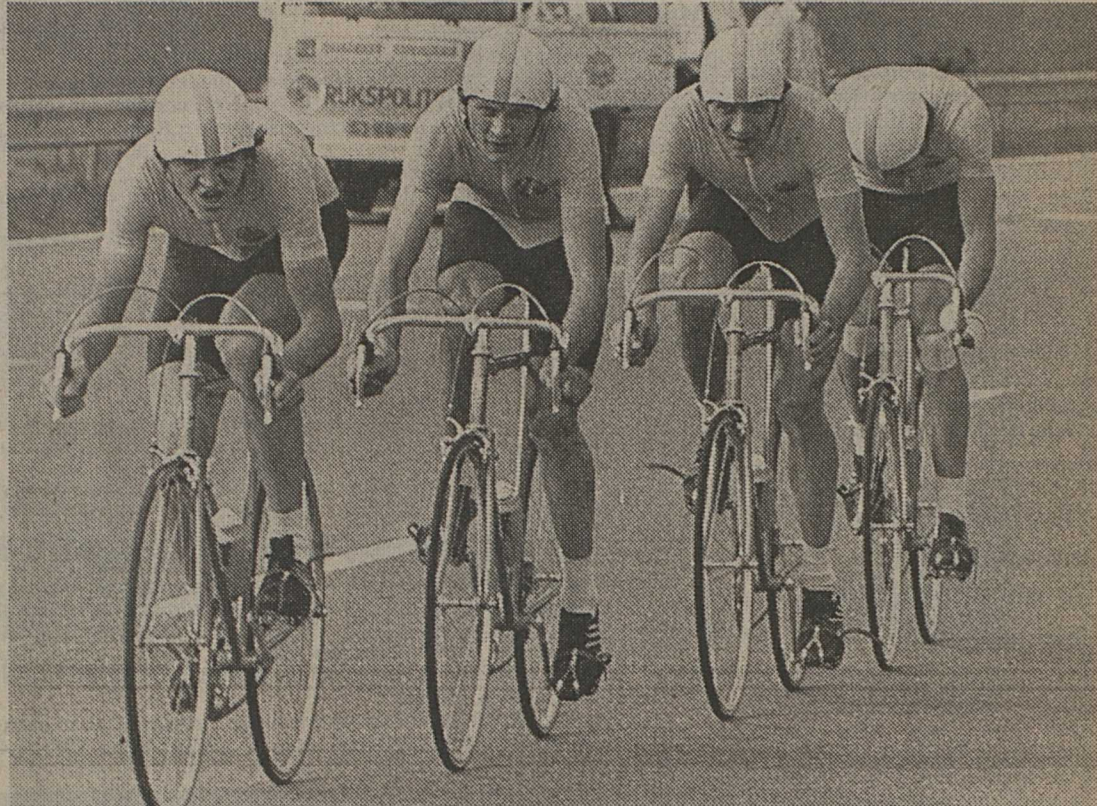
et deuxièmes l'an dernier en Allemagne fédérale.

Entrée en lice ratée pour les Suisses

Après l'exploit de 1978 (médaille de bronze), on pouvait raisonnablement espérer une place parmi les cinq premiers pour les Suisses. La déception a été totale. Pour les coureurs helvétiques, tout espoir d'obtenir une place d'honneur s'est envolé après 25 km déjà. A ce moment, Viktor Schraner se révéla incapable de suivre le rythme de ses coéquipiers. Il n'avait du reste pu leur prêter main forte auparavant que pendant quelques kilomètres.

A l'exception de Schraner, dont la titularisation avait fait l'objet de longues discussions, on retrouverait dans la formation suisse trois médailles de l'an dernier : Glaus, Trinkl et Ehrensperger. Après la disparition de Schraner, ils se montrèrent incapables de limiter les dégâts, ce qui était logique. Dans de telles conditions, d'autres auraient purement et simplement renoncé.

Après 25 km de course, la Suisse se trouvait en 13^e position, à 1'15" de l'URSS, alors au commandement. C'est dans le second quart de la course, après que la RDA eut passé en tête, que la formation helvétique peina le plus. Elle perdit alors plus de deux minutes. Sur la fin, elle réussit à se reprendre un peu pour passer de la 13^e à la 12^e place.



Bierings, Hogerborst, De Rooy) à 2'57"; 7. Italie (De Pellegrin, Giacomin, Maffei, Minette) à 3'05"; 8. Bulgarie (Staikov Pentshev, Assenov, Hubenov) à 3'44"; 9. Tchécoslovaquie (Kostadinov, Moravec,

Konecny, Klasa) à 3'45"; 10. RFA (Stauff, Freinstein, Von Löffelholz, Burkhardt) à 4'21"; 11. Danemark, à 5'23"; 12. Suisse (Glaus, Trinkl, Ehrensperger, Schraner) à 5'31"; 13. Autriche à 5'44".

Drogan, Boden, Hartnick et Petermann poursuivent un effort commencé quelques heures plus tôt. Dans quelques minutes, ils seront champions du monde.

Téléphoto UPI

ESCRIME

L'URSS, cinq ans après

Menée par 6 victoires à 2 à la moitié de la finale, l'URSS a opéré un formidable rétablissement, pour battre l'Italie par 9-6 et enlever le titre de championne du monde au fleuret masculin par équipes, à Melbourne.

L'URSS, qui retrouve le titre mondial cinq ans après son dernier succès par équipes, à Grenoble, a enlevé du même coup sa troisième médaille d'or des joutes mondiales de Melbourne, sur les quatre déjà décernées.

Tenant du titre, la Pologne a dû se contenter de la cinquième place derrière la RFA, championne olympique qui, en finale pour la troisième place, a dominé la France, vice-championne du monde en titre (9-0).

● Le Soviétique Viktor Krovopuskov a conservé la coupe du monde du meilleur sabreur qu'il détenait depuis l'an dernier et qu'il remporte pour la troisième fois après son succès initial de 1976. Il précède son compatriote Vladimir Nazlymov, le champion du monde 1979, de 3 points et l'Italien Mechele Maffei de 11 points.

ESCRIME

CLASSEMENT

100 km, Heerlen - Maastricht : 1. RDA (Boden, Drogan, Hartnick, Petermann) 1 h. 58'29" (moyenne 49 km 901/heure) ; 2. Pologne (Kankierwicz, Ciekanski, Lang, Plutecki) à 2'04" ; 3. Norvège (Dierud, Sæther, Wilmann, Odegard) à 2'13" ; 4. URSS (Kusnetsov, Pribil, Jarkine, Kachinine) à 2'22" ; 5. Suède (Goeransson, Mikiver, Prim, Sefersaell) à 2'36" ; 6. Hollande (Stamsnijder,

FOOTBALL

Défaite des espoirs suisses

Les espoirs suisses, privés des joueurs du FC Zurich et de Grasshopper (Egli, Zurbuchen, Kundert et Zwicker) ont perdu leur premier match de la coupe du lac de Constance 1979. A Ravensburg, ils se sont inclinés (1-3, mi-temps 0-2) devant le Wurtemberg. Face à des adversaires plus rapides et plus dynamiques, les jeunes Suisses ont souvent été empruntés, en attaque principalement. Le score aurait été d'ailleurs plus sévère encore si Böckli n'avait pas retenu un penalty à la 67^e minute.

WURTEMBERG - ESPOIRS SUISSES 3-1 (2-0)

Wiesental à Ravensburg. - 400 spectateurs. - Arbitre : Messmer (RFA). - Buts : 25^e Elser 1-0 ; 30^e Elser 2-0 ; 57^e Maissen 2-1 ; 80^e Müller 3-1.

Suisse : Böckli ; Ludi, Kaufmann (20^e Dutoit), Weber, Henry, Zwygart, Favre (28^e Pellegrini), Maissen, Zwhalen, Bregy, Brigger.

Notes : Laufmann et Favre ont dû être remplacés à la suite de blessures.

● **HOLLANDE.** - Championnat de première division (2^e journée) : Twente Enschede - Willem Tilburg 0-0 ; Pec Zwolle - Roda Kerkrade 0-0 ; NEC Nîmègue - Feyenoord Rotterdam 0-2 ; FC La Haye - FC Haarlem 2-1 ; Excelsior Rotterdam - Go Ahead Deventer 2-1 ; Ajax Amsterdam - Nac Breda 2-1 ; Maastricht - Alkmaar 1-2 ; PSV Eindhoven - FC Utrecht 3-0 ; Vitesse Arnhem - Sparta Rotterdam 2-1. - Classement : 1. Feyenoord, Ajax Amsterdam, Alkmaar et Vitesse Arnhem 4 p.

MADRID. - Tournoi international, deuxième demi-finale : Real Sociedad St-Sebastien - VfB Stuttgart 0-0. Stuttgart vainqueur aux penalties. La finale opposera le VfB Stuttgart à Grasshopper.

MARCHE

Le Tour de Romandie partira de Sion vendredi et samedi

Pour la première fois depuis son existence (1961), le Tour de Romandie à la marche partira de Sion. Cette année, le public valaisan aura l'occasion de faire ample connaissance avec les vedettes de cette grande manifestation.

En effet, en cette fin de semaine, les coureurs prendront deux fois le départ dans la capitale valaisanne. Vendredi tout d'abord, à l'occasion du prologue qui se déroulera entièrement dans les rues de Sion, il sera aisé d'admirer et d'encourager plus de trente marcheurs de classe provenant de six nations :

France, Chine, Allemagne, Luxembourg, Belgique et Suisse.

Prologue à Sion

C'est le vendredi 24 août que se déroulera l'entrée en matière de ce 19^e Tour de Romandie à la marche. Le départ et l'arrivée se situent devant les magasins Coop-City, à la rue du Scex, qui participent à l'organisation de cette épreuve. Le parcours du prologue est le suivant : rue du Scex - rue des Cèdres - rue de la Dixence - rue du Chanoine Berchtold - avenue de la Gare - avenue du Midi - place du Midi - rue du Scex.

Le départ est fixé à 17 heures et l'arrivée est prévue vers 18 heures. Les marcheurs devront couvrir dix fois le tracé indiqué ci-dessus.

Programme

24 août : prologue à Sion (12 km)
25 août : Sion - Monthey (50,900 km)
26 août : Monthey - Vers-l'Eglise (39 km)
27 août : Vers-l'Eglise - Bulle (51 km)
28 août : Bulle - Fribourg (42 km)
29 août : repos à Fribourg
30 août : Fribourg - Yverdon (50 km)
31 août : Yverdon - Morges (44 km)
1^{er} septembre : Nyon - Meyrin (40 km).
Soit un total de 331 km environ.



L'année dernière, l'Italien Renato Di Nicola avait été l'un des grands animateurs du Tour de Romandie à la marche. Qu'en sera-t-il cette année ? Photo NF

Avant le tournoi du HC Sierre ON REMET ÇA!

Heureuse initiative que celle des dirigeants du HC Sierre qui l'organisation du tournoi « Coupe Sir William's » qu'abrètera en cette fin de semaine la patinoire du Graben. Il est incontestable que les équipes appelées à y participer, toutes en pleine période de préparation, vont saisir cette occasion de parfaire leur condition à environ un mois du début de leur championnat respectif. Rapidement, les « coordonnées » de la manifestation :

- Vendredi 24 août à 18 heures : Bienne (LNA) - La Chaux-de-Fonds (LNA), et à 21 heures : Sierre (LNB) - Lausanne (LNA) ;

- Samedi 25 août à 17 heures, finale des perdants et à 21 heures, finale des gagnants.

Ce court aperçu du programme situe la valeur de ce tournoi qui s'ouvrira par une rencontre prometteuse à souhait, car elle opposera le vice-champion de Suisse aux Chaux-de-Fonniers de Jack Tremblay, qui pourrait être une revanche du match les ayant vu en action mardi soir, à Bienne, et qui se termina par une victoire de 8-2 en faveur de l'équipe sélandaise.

Puis ce sera au tour du HC Sierre de pénétrer sur la glace face à un adversaire qu'il connaît bien, le HC Lausanne. Là encore on devrait assister à une confrontation de valeur les deux équipes ayant la bonne habitude de ne jamais se ménager. Chez les Valaisans la présence de leur entraîneur-joueur, le Canadien Jacques Lemaire, devrait leur permettre de dialoguer valablement avec leurs adversaires de ligue supérieure. A l'issue de cette première soirée, on y verra déjà plus clair à ce sujet et la finale que disputeront les

Sierrois le lendemain permettra de mieux les juger encore.

Dans le cadre de l'organisation du tournoi le HC Sierre nous prie de communiquer ce qui suit à l'intention des nombreux spectateurs attendus en la salle polyvalente du Graben pour cette avant-première sur laquelle nous reviendrons demain.

LES PRIX FIXES POUR LE TOURNOI SONT LES SUIVANTS

A) Billets d'entrée
Enfant Fr. 4.-
Adulte Fr. 8.-
Assis Fr. 14.-

Soirée du vendredi, pour les deux matches

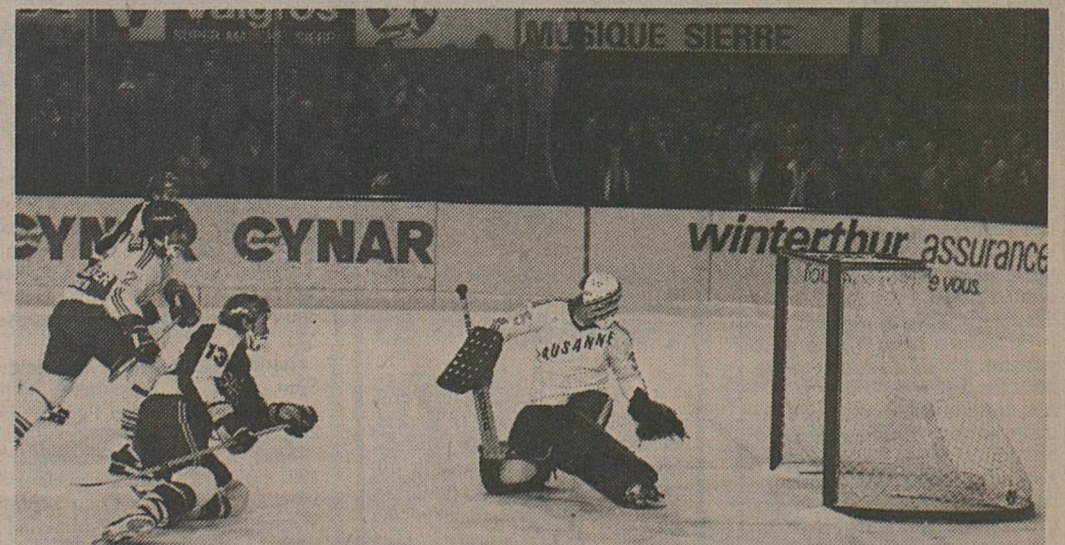
Enfant Fr. 6.-
Adulte Fr. 12.-
Assis Fr. 18.-
Dès 20 heures, prix du billet

B) Abonnement pour le tournoi complet

Enfant Fr. 12.-
Adulte Fr. 24.-
Assis Fr. 38.-

Les billets sont en ventes auprès de : AZ Sports, Sierre ; Boum Sports, Sierre ; Placette, Sierre.

Toutes faveurs suspendues, sauf carte de la Crosse d'or.



Demain soir, la patinoire de Graben retrouvera la chaude ambiance des grandes soirées de hockey sur glace à l'occasion de traditionnel tournoi du HC Sierre. Photo Varonier

Athlétisme: finale romande et meeting au menu ce samedi à l'Ancien-Stand

La finale romande du kilomètre *Semaine sportive*, à laquelle participeront dans chaque catégorie les trois coureurs sélectionnés dans chacun des six cantons romands et, partant, les trois premiers des finales du kilomètre *Nouveliste*, et un meeting ouvert à toutes les catégories seront au menu de ce samedi 25 août. Ces deux compétitions simultanées, placées sous l'égide de la Fédération valaisanne d'athlétisme, auront pour cadre le stade de l'Ancien-Stand à Sion et débiteront sur le coup de 14 heures par le 600 m des écolières C et le saut à la perche. Elles donneront parallèlement le coup d'envoi à la deuxième partie de la saison qui se poursuivra à Sion par les meetings du samedi 8 septembre, du mercredi 12, (meeting de grand fond) et du mercredi 19 septembre. Rappelons que c'est également en septembre, le mercredi 26 plus précisément, qu'aura lieu, au stade d'Octodure à Martigny, les championnats valaisans des 3000 m féminins et 10 000 m masculins.

Voici les principaux renseignements sur les deux compétitions de ce samedi :

Finale romande du kilomètre «Semaine sportive»

La Fédération valaisanne d'athlétisme mettra sur pied, samedi 25 août 1979, à Sion, stade Ancien-Stand, la finale romande du kilomètre *Semaine sportive*.

HORAIRE - FINALE DU KILOMÈTRE

13 h. 15	Rassemblement du jury		
14 h. 00	600 m	Ecolières C	1971-1972
14 h. 05	1000 m	Ecoliers C	1970-1971
14 h. 15	600 m	Ecolières B	1969-1970
14 h. 20	1000 m	Ecoliers B	1968-1969
14 h. 30	600 m	Ecolières A	1967-1968
14 h. 35	1000 m	Ecoliers A	1966-1967
14 h. 45	600 m	Cadettes B	1965-1966
14 h. 50	1000 m	Cadets B	1964-1965

Chaque finale regroupera les trois meilleurs coureurs sélectionnés dans chaque canton romand.

Meeting

Parallèlement à ces finales se déroulera un meeting ouvert. Les inscriptions seront prises sur place, trente minutes avant l'épreuve. Finances : cadets B, écolières, cadettes B, écoliers : un franc par épreuve. Actifs, juniors, cadets A (H + F) : deux francs par épreuve. Relais : deux francs par relais.

Licence : obligatoire, sauf écoliers-écolières. Assurance : l'organisateur décline toute responsabilité en cas de vol ou d'accident.

HORAIRE DU MEETING

	Actif-junior Cadet A et B	Ecolier A-B	Dame-junior Cadette A et B	Ecolières A-B
14 h. 00	Perche			
15 h. 00	Triple saut			
15 h. 15			600 m	600 m
15 h. 30	1000 m	1000 m		
15 h. 45	4 x 100	4 x 100	4 x 100	4 x 100
16 h. 00	relais suédois (100-200-300-400)		Relais séudois (100-200-300-400)	

Horaire de la coupe du monde

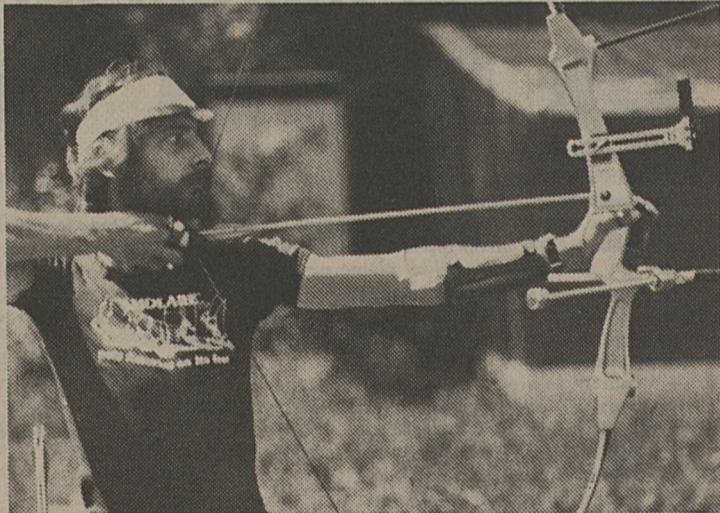
Vendredi 24 août (de 00.55 à 04.30 heure suisse). Dames : longueur, javelot, 400 m haies, 200 m, poids, 4 x 400 m. Messieurs : 800 m, 400 m haies, 10 000 m, disque, 100 m.

Samedi 25 août (de 19.20 à 22 heures). Messieurs : marteau, perche, hauteur, 400 m, triple saut, 3000 m steeple, javelot, 1500 m, 4 x 100 m. Dames : 100 m haies, 800 m, 100 m, 3000 m.

Dimanche 26 août (de 19.30 à 21.45). Messieurs : longueur, 110 m haies, 200 m, poids, 5000 m, 4 x 400 m. Dames : hauteur, disque, 400 m, 1500 m, 4 x 100 m.

TIR A L'ARC

Jean Brun Etoile Fita D. Haefliger champion suisse junior Collombey, vice-champion



Jean Brun : un tout grand exploit !

Engagés parmi 150 tireurs lors des championnats suisses de Coire, les archers valaisans ont prouvé leur grande forme. Ils ramènent des Grisons une étoile Fita 1200 points, un titre de champion suisse junior, une 2^e place par équipes et 4 records valaisans.

Avec le score de 1206 points,

(record valaisan) Jean Brun est le premier Valaisan à gagner une étoile 1200 que seuls dix archers en Suisse possèdent.

C'est en réalisant le meilleur résultat de la journée à 30 m avec 346 points que Jean Brun établit un excellent record valaisan qui se situe à deux points seulement du record suisse.

Le record valaisan du 90 m est battu par André Leu avec 285 points, tandis que Franco Pittier, malchanceux à 70 m, manque son étoile 1200 pour trois points seulement.

Chez les juniors, Dominique Haefliger remporte le titre des 50 m tandis que Pascal Kittel se classe 3^e.

Enfin par équipes, les archers de Collombey se classent 2^e portant le record valaisan à 3585 points.

LES CLASSEMENTS

50 m : 1. Streda Joseph, Genève, 313 points. 2. Zimmermann Beat, Lucerne, 307. 3. Michel Haus, Lucerne, 305. 4. Brun Jean, Collombey, 304. 5. Trepper Lucien, Genève, 303. 6. Pittier Franco, Collombey, 303.

Juniors : 1. Haefliger Dominique, Sion, 273. 2. Schonberg Mathi, Lucerne, 251. 3. Kittel Pascal, Sion, 236.

Fita : 1. Michel Haus, Lucerne, 1251 points. 2. Schonberg Manfred, Lucerne, 1248. 3. Frigo Romeo, Winterthur, 1234. 4. Zimmermann Beat, Lucerne, 1234. 5. Streda Joseph, Genève, 1208. 6. Brun Jean, Collombey, 1206. 8. Pittier Franco, Collombey, 1197. 12. Leu André, Collombey, 1182.

Equipe : 1. Lucerne 3754 (record suisse) 2. Collombey (Brun, Pittier, Leu), 3685 (record valaisan). 3. Winterthur, 3541 points.



Le grand tir du cinquantenaire à Muraz-Sierre

Les 1^{er} et 2, ainsi que les 8 et 9 septembre prochains, la société de tir «L'Avenir» de Muraz-Sierre organise son grand tir du cinquantenaire. Cette manifestation se déroulera au stand de Sierre.

Durant les quatre jours de ces compétitions la durée journalière du tir est la suivante : de 7 h. 30 à 11 h. 30 et de 13 h. 30 à 18 heures. Il est encore possible de s'inscrire auprès de M. Bernard Zufferey, Riondaz, 3960 Sierre.

Tir de la Fédération du Bas-Valais à Martigny

Samedi 25 août

tout sera prêt pour les premiers coups de feu du tir de la Fédération du Bas-Valais. A 50 comme à 300 mètres, les commandes de passes vont bon train et la place étant suffisante, il n'y aura aucun problème pour tous ceux qui ne sont pas encore inscrits.

Les réservations de cibles par les sections sont bien échelonnées sur les trois jours et il reste quatre cibles à disposition des tireurs individuels.

A 50 mètres avec 12 cibles à navette, il n'y a aucune attente pour les tireurs.

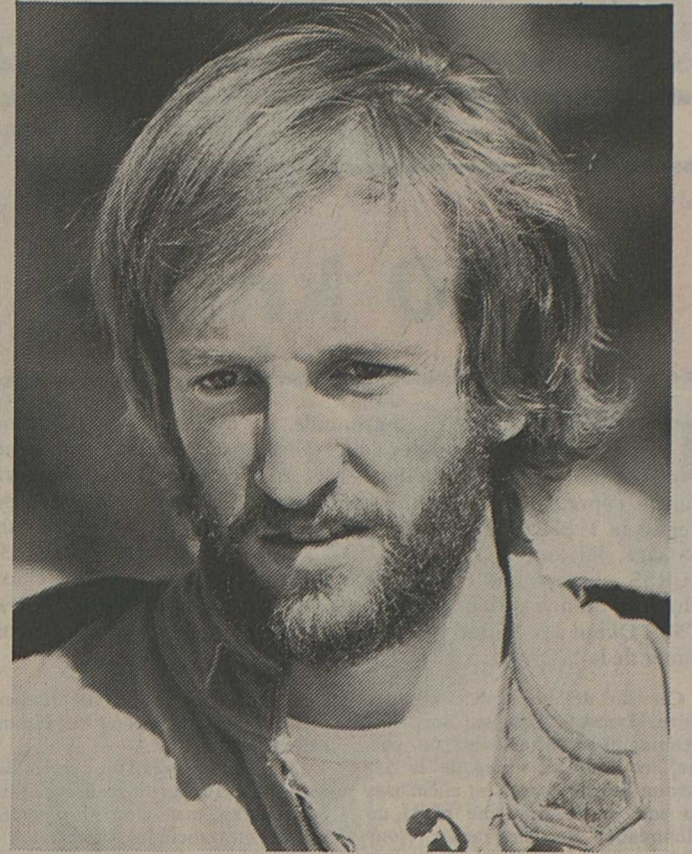
A la cantine, les fromages à raclette et les tranches de porc attendent les «gourmands». Tout s'annonce pour le mieux, l'ambiance sera bonne, le vin frais, et les amateurs de belle distinction seront ravis.

Rendez-vous les 25 août, 1^{er} et 2 septembre au nouveau stand de Martigny.
36-28497

Auto: la chronique de Jean-Marie Wyder Les Rangiers: bravo Blatter

POUR qu'il puisse, en toute quiétude, déboucher le champagne et fêter son titre de champion suisse de formule 3, Beat Blatter avait le choix entre deux possibilités, dimanche passé, aux Rangiers : soit miser sur la défaite d'Edy Kobelt, son unique rival encore en mesure de le menacer pour la couronne, soit d'assurer la cinquième place de la course. «Après la première manche, je savais que Kobelt ne gagnerait pas. Eichmann lui avait pris deux secondes. Battu, il ne pouvait plus me rejoindre au classement. De mon côté j'avais commis deux erreurs dans la seconde partie du tracé qui m'ont coûté environ trois secondes. Dans ces conditions, j'ai préféré effectuer la deuxième manche sans prendre le moindre risque...» remarquait Blatter que son sixième rang suffisait donc à désigner comme le successeur de Patrick Studer et surtout, l'espoir suisse numéro un pour le futur. A ce sujet, rien n'est encore décidé. Aujourd'hui jeudi, le Viégeois se rend outre-Sarine afin d'en discuter avec ses principaux «sponsors» et Sauber, le constructeur et propriétaire de l'écurie qui lui a fait confiance cette saison. De toute façon, il apparaît que la carrière de Beat Blatter va désormais se fixer sur l'étranger : F3 dans le cadre du championnat d'Europe ou F2 et son trophée que vient de remporter Marc Surer? La réponse devrait intervenir d'ici peu...

A ce rendez-vous des Rangiers, il faut encore attribuer une très mauvaise note aux organisateurs jurassiens qui eurent le toupet d'annoncer, jusqu'à samedi soir, avec insistance l'arrivée de Jacques Laffite pour le lendemain, alors que chacun savait depuis plus d'une semaine



Jean-Daniel Murisier : une belle performance aux Rangiers.

(Photo Cyril Studio)

que le Français ne se déplacerait pas, et retenir qu'à part la nouvelle victoire signée par Jean-Daniel Murisier sur son Alpine-Renault (son passage chez les licenciés «international» se déroule donc sans problème), les autres pilotes valaisans ne furent guère brillants le week-end dernier : en «nationaux», tourisme de série, de 1600 à 2000 cm³ : Gilles Rossi (Opel Kadett) 8^e (sur 12 classés) tourisme de 1300

à 2000 cm³ : Georges Aymon (BMW) 5^e (sur 6 classés), Jean-Pierre Defaye (Opel Kadett) 6^e (sur 6 classés). En «internationaux» formule 3 : Roger Rey (March-Toyota) 12^e (sur 13 classés), pas de quoi bomber le torse. Le prochain rendez-vous, pour eux, est prévu ce week-end dans le Nord Vaudois, à l'occasion de la course de côte Fontaines-Vollars-Burquin.

J.-M. W.

Surer: début à Zandvoort mais...

LES choses n'auront donc pas entraîné qu'à peine, les «vapeurs» de champagne étaient-elles dissipées que Marc Surer effectuait ses premiers tours de roue mardi à Silverstone au volant de l'Ensign-Ford de formule 1. Et c'est sur cet engin que le Bâlois débutera ce week-end déjà à Zandvoort lors du Grand Prix de Hollande, là même où voici neuf ans Clay Regazzoni s'asseyait pour la première fois de sa vie dans le baquet d'une Ferrari...

Deux choses cependant paraissent surprenantes dans ce mariage :

a) pourquoi donc Mo Nunn, le patron de cette équipe aux moyens limités, se sépare-t-il du Tricolore Patrick Gaillard, lequel, en trois tentatives,

avait réussi l'impossible exploit de qualifier à deux reprises son bolide et qui, à Zeltweg, l'autre jour, en avait tiré un parti formidable? On connaît ses manies d'engager et de congédier ses pilotes (ce qui bien évidemment rend aléatoire tout programme de travail à long terme), de leur proposer des contrats longue durée (2 ans) sans être en mesure de leur offrir un matériel compétitif. Mais cette fois que Gaillard donnait satisfaction, le revirement de Mo Nunn semble encore plus curieux que d'habitude...

b) maintenant que le but recherché - le titre européen de F2 - est atteint, il est normal que Marc Surer se préoccupe de son avenir, par conséquent de

la formule 1. Cela se comprend aisément. En revanche, l'empressement avec lequel, lui le calculateur froid, il accepte de piloter l'Ensign (si tout va bien pour le restant de la présente saison) nous laisse quelque peu perplexe.

Pour lui, obtenir des résultats aussi flatteurs que Gaillard représentera déjà un exploit. En faire davantage, cela tiendrait du miracle!

Le pari se transforme donc en banco à moins que, derrière lui, Mo Nunn camoufle un important budget pour 1980 qui lui permettrait enfin d'aligner autre chose qu'une monoplace condamnée chaque quinzaine à jouer les figurantes...

J.-M. W.

TENNIS: AUX CHAMPIONNATS SUISSES Burgener éliminé par un junior!

Quatre nouvelles têtes de série sont tombées au cours des 8^e de finale du simple messieurs des championnats suisses, à Ascona: Michel Burgener (N^o 3) a été éliminé par le junior Yvan Dupasquier, René Bortolani (5) par le joueur de promotion Jürg Von Burg, Viktor Tiegermann (11) par Markus Günthardt et Antonio Ruch (13) par Hansueli Ritschard.

Contre Yvan Dupasquier, Michel Burgener remporta assez facilement le premier set mais le champion suisse junior 1978 réagit vivement pour s'imposer de façon indiscutable. L'élimination de Viktor Tiegermann (qui manqua une balle de set) et de Antonio Ruch, lequel jouait sur «son» court, est moins surprenante.

Le match du jour a opposé le Montreusien Franky Grau au Bâlois Edgar Schürmann qui s'était mis en évidence à plusieurs reprises ces dernières semaines au cours des tournois du circuit satellite de l'ATP. Franky Grau a justifié sa position de tête de série N^o 1 en s'imposant en

quatre manches. Mais ce ne fut pas sans peine. Schürmann a perdu trois sets par 7-5 après avoir eu le gain de la manche à sa portée en menant 40-0.

Dans les derniers huitièmes de finale du simple dames, Christiane Jolissaint s'est qualifiée aux dépens de Sybille Erb sans perdre un seul jeu.

LES RÉSULTATS

Simple messieurs. - Huitièmes de finale : Roland Stadler (N^o 2) bat Michel Robadin 6-2 6-4 6-1. Renato

Schmitz (10) bat Urs Hostenstein 6-4 6-2 6-1. Yvan Dupasquier (14) bat Michel Burgener (3) 1-6 7-6 7-5 6-1. Markus Günthardt (6) bat Viktor Tiegermann (11) 7-6 6-2 6-3. Jürg Von Burg bat René Bortolani (5) 6-3 1-6 6-4 6-4. Hansueli Ritschard bat Antonio Ruch (13) 2-6 6-2 6-4 6-3. Jacques Michod (8) bat Eric Sturdza 6-9 3-6 6-2 6-2. Franky Grau (1) bat Edgar Schürmann 7-5 3-6 7-5 7-5.

Dames. - Derniers huitièmes de finale : Christiane Jolissaint (4) bat Sybille Erb 6-0 6-0. Zdenka Strnadova (5) bat Simona Beccarini w.o.

Lutte: Tanner ne passe pas

Aux championnats du monde de lutte gréco-romaine, à San Diego, le Suisse Jakob Tanner, après avoir battu le Mexicain Martinez Rivera par tombé, a subi deux défaites par tombé, contre le Hongrois Karoly Gaal et le Bulgare Ivan Staikov. Il se trouve de la sorte éliminé. Dans sa catégorie (68 kg) la surprise a été causée par le Français Lionel Lacaze qui, après avoir remporté ses trois premiers combats, affrontait, pour le compte du troisième tour, le Roumain Stefan Rusu, champion d'Europe et vice-champion du monde. Lacaze a fait sensation s'imposant aux points.

La Fédération internationale a par ailleurs établi le calendrier des championnats du monde pour les prochaines années. Il se présente ainsi :

1980: gréco-romaine et lutte libre en URSS (Jeux olympiques de Moscou). 1981: gréco-romaine (Belgrade) et lutte libre (Skoplje) en Yougoslavie. 1982: gréco-romaine en Pologne (lieu non déterminé), lutte libre au Canada (Edmonton). 1983: gréco-romaine et lutte libre en URSS (Moscou). 1984: gréco-romaine et lutte libre aux Etats-Unis (Jeux olympiques). 1985: gréco-romaine en Norvège (Oslo) lutte libre en Espagne (lieu non déterminé).

Qualification de Günthardt

Le professionnel suisse Heinz Günthardt a facilement passé le cap du premier tour du tournoi international de Boston. Il a battu l'Australien Peter Campbell (N^o 17) au classement ATP) par 6-4 6-3.

Cas Matthey - Pfister

Servette met en doute et... fait recours!

Voici le texte de la lettre que le FC Servette a adressée à la ligue nationale de l'ASF :

«Les décisions prises par la Chambre de la ligue lors de sa séance du 10 courant dans le cadre des transferts Hans-Jörg Pfister et Christian Matthey nous ont été notifiées le 20 courant. Nous tenons à vous communiquer que, bien que ces décisions soient en principe sans appel, nous ne pouvons en aucun cas les accepter et ce pour les raisons suivantes :

1. Le secrétaire général de la ligue nationale, M. Albin Kumin, a fonctionné comme secrétaire de la Chambre de la ligue et a participé aux délibérations. Or, tant dans les statuts de la ligue nationale, articles 20 et 22, que dans le règlement de la Chambre de la ligue, il n'est nulle part fait mention que la dite chambre peut s'adjoindre un greffier, à plus forte raison quand ce dernier est le secrétaire de la ligue nationale.

Lors de l'audience du 10 août 1979, nous avons approuvé la composition de la chambre en ce qui concerne les trois membres appelés à siéger, mais à aucun moment la question n'a été posée de savoir si nous approuvons la nomination d'un secrétaire ad hoc.

2. Nous avons appris, postérieurement à l'audience du 10 août, que l'ensemble des membres de la Chambre de la ligue avait été convoqué à Berne dans la matinée et avait fixé des fourchettes en ce qui concerne les indemnités de transferts.

Cette manière de procéder

est inadmissible car, d'une part elle limite l'indépendance des membres appelés à siéger dans les deux cas qui intéressaient notre club et, d'autre part, elle permet à des membres de la Chambre de la ligue, que nous aurions inévitablement récusés, d'avoir une influence non négligeable sur la décision prise.

3. Les jugements qui nous ont été communiqués ne font mention d'aucun considérant, si ce n'est la référence aux directives d'application (article 3 du règlement de la Chambre de la ligue).

Ceci viole les dispositions de l'article 7 du dit règlement et les principes généraux élémentaires du droit. La Chambre de la ligue, fonctionnant comme tribunal d'association, est soumise au concordat suisse sur l'arbitrage du 27 mars 1969.

Les faits relevés ci-dessus, sous chiffres 1 à 3, violent les dispositions de l'article 36 lit. a du dit concordat :

«La sentence arbitrale peut être attaquée en nullité :

» a) lorsque le tribunal n'était pas régulièrement constitué»,

et 33 lit. e, en ce qui



Christian Matthey (à gauche) et Hans-Jörg Pfister (à droite), hier à Vevey et Servette, aujourd'hui à Servette et Grasshopper. Mais à quel prix?

Photo ASL

concerne le contenu de la sentence arbitrale :

«La sentence arbitrale contient...

» Les motifs de fait, de droit et le cas échéant d'équité, à moins que les parties n'y aient expressément renoncé.»

En conséquence, le FC Servette entend déposer con-

tre les jugements de la Chambre de la ligue, rendus le 10 août 1979, dans les cas Pfister et Matthey, une action en nullité devant le Tribunal supérieur du canton de Berne, au sens de l'article 3 du Concordat suisse sur l'arbitrage.

Notre comité, dans une séance spéciale, et après

avoir entendu les avis des juristes qu'il a mandatés dans le cadre de cette affaire, prendra prochainement la décision définitive d'intenter le recours en nullité dans le délai légal, soit trente jours dès la notification de la sentence.

Nous tenons d'ores et déjà à vous informer de ces faits.

Toutefois, il va de soi que cette lettre n'a pour l'instant aucun effet suspensif et le FC Servette remplira ses obligations financières vis-à-vis du Vevey-Sports, au sens de l'article 2 du règlement de la Chambre de la ligue. Il exigera que le Grasshopper-Club en fasse de même à son égard.

1^{re} ligue: jour J - 3

MARTIGNY-SPORTS Aller toujours plus haut!

LE MARTIGNY-SPORTS a apporté une nouvelle preuve de son bon état de santé durant l'entre-saison.

Aucun retentissant coup d'éclat n'est en effet venu troubler la sérénité du ciel octodurien. Certes, l'équipe chère au président Crettas a subi quelques modifications mais l'état d'esprit positif qui anime cette formation ne pouvait décevoir pas déboucher sur une révolution de palais. Ainsi Tonio Chiandussi va-t-il essayer de modeler une équipe attrayante, capable de faire encore mieux que le quatrième rang de la saison dernière. Il sera aidé par Ami Rebord qui a été nommé au poste de directeur technique. L'ex-entraîneur des juniors inters A sera un précieux collaborateur pour Chiandussi puisque onze joueurs de l'actuel contingent ont déjà évolué sous ses ordres.

A la veille du début du championnat et du difficile déplacement de Renens, l'entraîneur Chiandussi a bien voulu répondre à nos questions.

«Quels sont les buts du Martigny-Sports pour la saison 79-80?

- Nous nous sommes fixés comme objectif d'aller toujours plus haut et nous visons donc les premières places. Il est en effet très important que les joueurs aient en point de mire un but à atteindre.

- Vous avez perdu quatre joueurs (Payot à Sion, Darbellay à Fribourg, Sauthier à Bagnes et Bagnoud à Bex) qui vous avaient rendu de précieux services. Pensez-vous que votre équipe est plus forte ou plus faible que celle de l'année dernière?

- Elle n'est ni plus forte, ni plus faible. En fait tout dépendra de son homogénéité. Les juniors qui ont la tâche de remplacer les joueurs qui nous ont quitté possèdent de grandes qualités, même s'ils manquent d'expérience. Je crois que notre équipe sera au moins aussi forte que celle de l'année dernière si les blessures ne viennent pas nous jouer un mauvais tour.

- Quels sont vos points forts?

- Cette saison, il faudra à tout prix que le compartiment offensif fasse la différence. Autrefois la défense devait trop souvent supporter tout le poids du match. Mes attaquants sont conscients qu'ils disposent des qualités re-

quisés pour forcer une décision.

- Rencontrez-vous des difficultés avec les joueurs?

- Non absolument pas. Il n'existe plus aucune divergence et comme les joueurs sont presque tous du même âge, il n'y a pas de «conflit».

- Pouvez-vous risquer un pronostic?

- Naturellement, il est très difficile d'établir un ordre des valeurs car les points de comparaison n'existent pas encore, mais à première vue mon pronostic est le suivant: Renens, Bulle, Stade Lausanne et Martigny. Ce sont les équipes qui me paraissent aptes à jouer les premiers rôles.

On le constate, la confiance est de mise au Martigny-Sports, malgré l'élimination en coupe suisse.

Comment pourrait-il en être autrement puisque Chiandussi possède indiscutablement une formation talentueuse qui affiche toutes les qualités propres à la jeunesse: vivacité, générosité, disponibilité. Saura-t-elle éviter les erreurs de jeunesse et trouver une parade à cette relative fragilité qui, comme d'aucuns le pensent, lui sera fatale? De cette réponse apportée par la jeune phalange martigneraïne dépendra, en partie, le résultat de la saison 1979-1980.

PAG



Debout (de gauche à droite): Chiandussi (entraîneur), Savioz (vice-président), Moulin, Y. Moret, Putallaz, Bochatay, Giroud, Dumas, Rebord (directeur technique). Devant (de gauche à droite): Petoud (soigneur), Philippoz, Barman, Rittman, Buchard, R. Moret, Fiora, S. Moret. Manquent: Costa, Frei, Lonfat, Lugon. (Photo NF)

Le calendrier du premier tour

26 août
Renens - Martigny
2 septembre
Martigny - Fétigny
9 septembre
Carouge - Martigny
15 septembre
Martigny - Stade Lausanne
23 septembre
Leytron - Martigny
30 septembre
Martigny - Meyrin
7 octobre

Nyon - Martigny
14 octobre
Martigny - Malley
21 octobre
Orbe - Martigny
28 octobre
Martigny - Montreux
4 novembre
Bulle - Martigny
11 novembre
Martigny - Viège
18 novembre
Monthey - Martigny

Le contingent de la « première »

Dumas Norbert (1952)
Frei Denis (1960)
Barman Jean-Michel (1960)
Bochatay Stéphane (1957)
Buchard Alex (1958)
Costa Serge (1958)
Fiora Nicolas (1960)
Giroud Thierry (1957)
Lonfat Yves (1954)
Lugon Jean-Jacques (1958)
Moret Reynald (1960)
Moret Serge (1958)
Moret Yvan (1955)

Moulin Christophe (1958)
Philippoz Roger (1953)
Putallaz Eric (1960)
Rittman François (1961)

Entraîneur: Chiandussi Tonio

Directeur technique:
Ami Rebord

Président: Crettas Arsène

Moyenne d'âge: 21 ans et demi

En exclusivité le trousseau



Prix discount

Duvet piqué 1 place 120/160
89.-
baissé 69.-
110.-
baissé 84.-
192.-
baissé 139.-
220.-
baissé 185.-

1 1/2 place 135/170
104.-
baissé 85.-
128.-
baissé 93.-
232.-
baissé 175.-

2 places 160/170
161.-
baissé 118.-
280.-
baissé 218.-
331.-
baissé 295.-

Duvet nordique 160/200
318.-
baissé 235.-
363.-
baissé 329.-
494.-
baissé 415.-

Oreillers 60/60
18.-
baissé 15.-
19.50
baissé 17.-
29.50
baissé 21.-
38.-
baissé 28.-

Draps de lit mi-fil, pour lit 1 place coloré citron 180/270 44.-
baissé 29.-

Couvertures de laine bordure jacquard 150/205 45.80

Couvertures unies pure laine vierge 230/260 220.-
baissé 150.-

Drap de lit blanchi double chaîne 170/270 36.-
baissé 29.-

Coupons de feutrine pour bricolage divers coloris dim. 30/30 -80 pièce

Envois partout A L'Economie Edy Röhner SION
Place du Midi 027/22 17 39 027/22 17 40

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Nous cherchons un(e) jeune

économiste

pour la division économique de notre direction générale.

A partir de l'analyse des événements économiques dans le monde entier, nous établissons des prévisions et portons des jugements sur l'économie nationale et internationale, qui servent en premier lieu de bases de décision en matière de politique d'affaires. Nous disposons d'un système moderne d'information.

Les candidats auront suivi des études de sciences économiques sanctionnées par un diplôme; une certaine expérience de leurs applications pratiques sera considérée comme un avantage. Doués d'un jugement sûr, ils devront pouvoir s'exprimer avec aisance, rapidité et concision. Une bonne connaissance de l'allemand et de l'anglais est indispensable.

Nous offrons une activité largement indépendante au sein d'une équipe ouverte et dynamique. Nos conditions d'engagement sont à la hauteur des exigences d'une grande banque.

Les personnes intéressées voudront bien adresser leur candidature à



SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Direction générale, section du personnel
4002 Bâle, case postale

Suchen Sie eine krisensichere Dauerstellung bei sehr guten Verdienst-Möglichkeiten?

Dies bieten wir einem kontaktfreudigen und einsatzwilligen

Mitarbeiter im Aussendienst für den Kanton Wallis.

Wir sind ein Fabrikations- und Handelsunternehmen und führen viele landw. Verbrauchsartikel, welche bei der Bauernkundschaft **guten Absatz finden.** Französisch und deutsch sprechende Interessenten zwischen 25 und 50 Jahren melden sich bei uns unter Beilage eines kurzgefassten, handgeschriebenen Lebenslaufes, Zeugnisse und eine Foto.

WALSER & Co. AG
Artikel für die Landwirtschaft
9044 Wald AR 88-19

Maison Clavier Frères S.A. cherche, pour son service de livraisons

chauffeur poids lourds

Place stable et bien rémunérée à personne capable.

Tél. 027/36 20 77. 36-29125

Vêtements Frey cherche

une femme pour les nettoyages

environ 10 heures par semaine.
Se présenter chez Vêtements Frey avenue du Midi 24 Sion. 36-28559

Sommelière

parlant français, allemand, anglais, connaissant les 2 services, cherche place à Martigny. 3 à 4 jours par semaine.

Ecrire sous * chiffre P 36-400874 à Publicitas, 1951 Sion.

Restaurant de la Brasserie valaisanne à Sion cherche

filie ou dame de buffet une dame pour aider à la cuisine

Congé le dimanche.
Tél. 027/22 54 82. 36-1303

Café à Sion cherche

sommelière

Entrée le 1er septembre ou à convenir.

Tél. 027/22 15 62. 36-1202

Le travail, vous aimez?
Nous cherchons d'urgence:
Cherchons
peintres en bâtiment
MANPOWER
24, av. de la Gare (Le Market), Monthey, tél. 025/71 22 12

Café du Thovex à Monthey cherche

une sommière

nourrie et logée.

Tél. 025/71 30 90 de 13 à 18 h. 36-100518

Nous cherchons

peintres qualifiés

Poste à responsabilités. Gain élevé. Prestations sociales. Entrée tout de suite ou à convenir.
Entreprise Debély, Geiser succ. 2053 Cernier, tél. 038/53 25 31. 28-21324

Centre commercial MAGRO

Fromage gras du Valais kg **9.80**

Huile d'arachides litre **4.50**

Saïs 5 x 1 kg **4.95**

Sucre fin kg **1.50**

Abricots à confiture kg **1.05**

Essence super litre **1.05**

SION-UVRIER

Café-restaurant Bocalino à Sierre cherche

un garçon de cuisine et une fille de buffet

Tél. 027/55 25 03. 36-1322

Entreprise Bernard Allaman à Evionnaz cherche

un maçon et un manoeuvre

Entrée immédiate.

Tél. 026/8 45 28. 36-90406

Petit magasin à Sion cherche

une vendeuse

à temps partiel.

Pour tous renseignements: tél. 027/22 23 01. 36-2474



Le tricot: chic et jeune!

A gauche: pullover juvénile, encolure «V», larges épaules à la mode. En pur coton. Coloris: naturel, lie de vin, prune et vieux rose. Tailles 36-42. **30.-**

A droite: pullover jeune, façon nouvelle, col châle, larges plis d'épaule. En polyacryl facile à entretenir. Coloris: noir, fuchsiá, prune et laiton. Tailles 36-42. **30.-**

Football

Au programme

LNA

Bâle - Servette
Chênois - Zurich
Chiasso - Sion
Grasshopper - Chaux-de-Fds
Lausanne - Lugano
NE/Xamax - Saint-Gall
Young Boys - Lucerne

LNB

Aarau - Baden
Bellinzona - Vevey
Granges - Nordstern
Kriens - Berne
Rarogne - Fribourg
Wettingen - Frauenfeld
Winterthur - Bienne

Première ligue

Bulle - Stade Lausanne
Carouge - Viège
Leytron - Montreux
Monthey - Fétigny
Nyon - Malley
Orbe - Meyrin
Renens - Martigny

Deuxième ligue

Ayent - Fully
Bagnes - Saint-Maurice
USCM - Vouvy
Saint-Léonard - Conthey
Salquenen - Grimisuat
Savièse - Sierre

Servette est-il trop fort?

Deux faits très réjouissants ont marqué les deux premières journées du championnat de LNA. Il s'agit du brillant comportement des champions servettiens et de la remarquable image de marque dévoilée par les Sédunois de Jeandupeux. Réjouissants, ces faits le sont pour le football romand, bien sûr, pour le football suisse également dans la mesure où les Genevois peuvent fournir à notre pays des satisfactions européennes et où les Valaisans représentent un réservoir de talents qui est un gage de santé pour le monde du ballon rond helvétique. Mais, en définitive, on se réjouit surtout de constater que c'est là la victoire d'un certain football, celui qui prône un jeu collectif porté sur l'offensive, celui qui est fait de mouvement, d'intelligence et de joie de jouer...

L'esprit de Jeandupeux !

Ce Grasshopper que toute la Suisse alémanique présente comme le grand favori a curieusement plié l'échine à Tourbillon, où le merveilleux esprit constructif de Jeandupeux a gagné ses protégés sédunois plus vite que prévu. A vrai dire, le mérite de cet exploit - facilité par la nonchalance des Zurichois - revient à toute l'équipe dont le jeu fut constamment en mouvement, à la fois très alerte et réfléchi. Nous dirons seulement que Bregy (une révélation!), Richard et Valentini ont donné le ton et que, ensuite, selon la loi des sports collectifs, la balle a circulé rapidement. Samedi à Chiasso, l'aventure sera peut-être moins exaltante, mais il n'y a pas de raison que la manière soit modifiée...

En déplacement au Hardturm, La

Chaux-de-Fonds aura une tâche encore plus rude malgré l'enthousiasme que Katic sait inculquer à sa troupe. En face des «Meuqueux», l'équipe de Sundermann doit réagir sans tarder. Sulser, Ponte et Meyer, qui ont déçu à Tourbillon, ont pour mission de lutter pour le titre cette saison.

Et Lausanne ?

Pendant ce temps, les trois autres clubs romands joueront à domicile.

Chênois reçoit Zurich avec beaucoup d'appéhension. Le retour de Mustapha a remis en valeur Garande et Tachet, mais les vedettes du FCZ, tiennent à s'affirmer comme le principal contradictoire des Servettiens. L'espoir de Neuchâtel Xamax qui attend Saint-Gall est légitime

Au moment d'aborder la 3^e soirée, on peut évidemment se demander si cette saison 1979-1980 ne risque pas d'être dominée trop fortement par Servette. Cette inquiétude est en tous cas celle de Xamax qui vient de se faire étriller (6-0) par une formation impressionnante de cohésion et de fond technique. Les hommes de Pazmandy avaient l'an passé quelques problèmes en attaque. Or, avec le trio Hamberg - Cucinotta - Sarrasin (l'intégration des deux derniers s'est faite en douceur), il n'y a rien à envier aux rivaux zurichois. Véritable équipe à battre, le leader doit toutefois s'attendre à de rudes échéances. Ce week-end, il va à Bâle où le gardien Kung et les stratèges Tanner et von Wartburg organiseront la résistance. Puis, il ira rendre visite au voisin Chênois avant d'affronter Saint-Gall et l'ambitieux GC !

quand on imagine l'ardent désir que les hommes de Vogel ont de se racheter de la débâcle des Charmilles. Une victoire locale effacerait bien des pleurs et redonnerait un mordant salutaire avant d'accueillir Lausanne qui, lui, affronte Lugano, samedi soir. L'obtention des deux points est à envisager pour les joueurs de Hertig qui ont pris un départ mi-figue, mi-raisin en affichant un bel enthousiasme, mais trop peu de routine. Que nous réservent les Lausannois ? On se le demande un peu, mais un succès à La Pontaise, où le public est toujours aussi versatile donnerait un sacré coup de fouet ! Pour cela, il faudra surtout compter sur Cornioley et le Hollandais Kok, sans oublier le fantastique Burgener, bien sûr...



Au départ, à l'image de cet instantané, Servette, comme son joueur Schnyder (à gauche en possession du ballon) part avec un avantage. A Saint-Jacques, Bâle et Hasler (à droite) se contenteront-ils d'être... spectateurs ? (Photo ASL)

EN L.N.B. ET EN PREMIÈRE LIGUE C'est le grand départ...

Deux semaines après la LNA, les clubs de LNB et de première ligue entament également le championnat 1979-1980. Gros changement en seconde division, il n'y aura plus que 14 clubs (au lieu de 16) à se battre pour l'ascension en LNA qui récompensera les deux premiers. Des pronostics à cet effet ? Ils sont bien délicats dans cette catégorie de jeu où le nivellement est toujours plus prononcé. On pense que Winterthur, Granges, le relégué Nordstern (malgré quelques départs), Aarau ou Vevey ont quelques bons arguments. L'impression dominante est toutefois que tout peut arriver tant il apparaît en ce début de saison que personne n'est sûr pour envisager un grand saut dans l'élite du football suisse. Mais il sera intéressant de voir quelles seront les affluences de spectateurs autour des stades puisque c'est là le signe qui trahit le grand malaise du championnat de LNB qui n'est plus du tout attractif dans sa composition actuelle.

Rarogne attend Fribourg

A suivre aussi le comportement des clubs romands, Vevey et Fribourg surtout, mais aussi Bienne, voire (pour nous Valaisans) le FC Rarogne. Les Haut-Valaisans vont d'ailleurs s'efforcer de fêter leur retour en LNB par une bonne partie contre les Fribourgeois à Rhoneglut. Vevey ira quant à lui à Bellinzona avec l'espérance qui caractérise l'entraîneur Garbani. La principale affiche est à Winterthur où se rend Bienne, deux formations qui visent les premières places et qui apparaissent déjà bien préparées. Pour le reste, il faudra attendre quelques semaines afin de voir se dessiner une certaine hiérarchie...

A Leytron et Monthey

Le championnat du groupe romand de 1^{re} ligue s'annonce particulièrement bien cette saison. Avec l'apport des relégués Bulle et Carouge, avec les ambitions confirmées de Stade-Lausanne (surtout), Nyon, Martigny et Orbe, la lutte pour les premières places sera très chaude. De plus, on ne voit aucun condamné en puissance à la relégation en 2^e ligue. Autant dire que les premières rencontres seront lourdes de conséquences sur les itinéraires que chacune des 14 équipes va emprun-

A l'entraînement Martigny - Sion 1-8 (1-1)

MARTIGNY : Dumas (46' Frei) ; Lonfat ; Phillipoz (46' Putallaz), Buchard, R. Moret (46' Barman) ; Costa (46' Lugon), Bochatay, S. Moret ; Giroud (75' Fiora), Y. Moret (46' Rietmann), Fiora (52' Costa).
SION : Pittier (46' Bitz) ; Geiger (46' Richard) ; Cernicky, Balet (46' Valentini), B. Karlen ; Perrier (46' Lorenz), Mathez, Isoz ; Payot, Vergères, Luisier (60' Jeandupeux).

Notes : stade d'Octodure. 150 spectateurs. Arbitre : J.-D. Pralong (Sion).

Buts : 18' Giroud (1-0), 34' Luisier (1-1), 47' Vergères (1-2), 50' Cernicky (1-3), 61' Karlen (1-4), 65' Jeandupeux (1-5), 80' Mathez (1-6), 81' Karlen (1-7), 86' Vergères (1-8).

L'excellente prestation réalisée par le Martigny-Sports en première mi-temps ne laissait pas augurer une telle débâcle. En effet, durant les quarante-cinq premières minutes, les hommes de Chiandussi avaient fait jeu égal avec leur voisin sédunois. Conservant le plus longtemps possible le ballon dans leurs rangs, les Octoduriens avaient en effet réussi à dérégler la belle jouerie des Sédunois, qui étaient pourtant partis

ter. En ce prochain dimanche, il ne semble cependant y avoir aucun choc...

Pour ce qui est des objectifs des quatre clubs valaisans, ils ne vont probablement pas beaucoup se différencier. On attend certes davantage de Martigny qui a dévoilé de belles promesses l'an passé. Leytron est aussi bien là, tandis que Viège a une nouvelle fois les moyens de se maintenir et que Monthey (malgré de profondes modifications dans le contingent) peut retrouver un nouveau souffle sous l'impulsion de son nouvel entraîneur Camatta. La première échéance contre Fétigny (à gagner absolument) est d'ailleurs très attendue pour situer la valeur des Montheysans. Second match en terre valaisanne, Leytron - Montreux devrait garantir un spectacle animé quand on connaît la fougue des hommes de Naselli et les bonnes raisons que les néo-promus montreusiens auront de se battre. Quant à Martigny, il peut réussir son départ à Renens s'il ne tarde pas à trouver sa cohésion. L'affaire sera en revanche bine plus délicate pour Viège qui ira à Carouge sans se faire trop d'illusions. Encore que l'on dit les Carougeois sérieusement affaiblis par plusieurs départs et, surtout, sérieusement amoindris dans leur motivation !

- Ma -

Deuxième ligue

Dans le vif du sujet

Après son départ fonitruant le championnat de deuxième ligue entre déjà dans le vif du sujet...

Au stade Saint-Germain tout d'abord, il sera très intéressant de suivre le FC Savièse face au néo-promu Sierre qui vient de s'imposer à Conthey sur le score sans appel de 3-0. Cette rencontre entre les deux équipes qui ont marqué à leur manière le début du championnat constituera un point de comparaison entre la valeur de la formation de Noël Dubuis et celle de Pierre-Antoine Dayen. A Savièse on luttera pour la première place comme à Collombey où l'USCM reçoit Vouvy dans un derby bas-valaisan qui promet beaucoup. Et ce n'est pas tout puisque l'étonnant Ayent (vainqueur à Grimisuat) accueille à Saint-Jacques l'équipe de Bernard Frochaux. Un nouvel exploit de la formation de Bruno Gertschen est-il possible ?

Pour Conthey il ne sera pas aisé d'aller rectifier son premier faux-pas sur le terrain de Saint-Léonard. En effet, l'entraîneur Aymon et ses joueurs ont le moral bien planté après avoir récolté un point à Saint-Maurice.

Rectifier le tir : c'est également l'objectif de Bagnes face à la formation de Daniel Martin, et de Grimisuat qui se rend à Salquenen. Là aussi rien n'est classé d'avance même si les témoins du dernier exercice partent avec le qualificatif de favoris.

AVF : communiqué officiel N° 8

① RÉSULTATS DES MATCHES DES 18 ET 19 AOÛT 1979

Les résultats des matches cités en marge parus dans notre communiqué du lundi 20 août 1979 sont exacts à l'exception de :

4^e ligue
Ayent 2 - Grimisuat 2 0-4

Coupe valaisanne des juniors C
Huitièmes de finales
Agarn - Turtmann 0-10

② AVERTISSEMENTS

Dayen Dominique, Conthey ; Bonvin Claude, Sierre ; Cajeux Jean-Michel, Fully ; Weber Jean-Michel, US Collombey-Muraz ; Cheseaux Pierre-Henri, US Collombey-Muraz ; Torrent Francis, Grimisuat ; Mathys Yves, Grimisuat ; Clivaz Christian, Saint-Léonard ; Bétrisey Réald, Saint-Léonard ; Luyet Guy, Savièse ; Cina Médard, Salgesch ; Mather Bruno, Salgesch ; Montana Manfred, Salgesch ; Parchet Guy, Vouvy ; Rossier Gérard, Bagnes ; Devanthery Louis, Chalais ; Devanthery Gérard, Chalais ; Michel Hans, Termen ; Julier Marcel, Varen ; Plachy Markus, Varen ; Forré Christian, Chamorson ; Maytain Maurice, ES Nendaz ; Jost Pierre-André, Grimisuat 2 ; Broccard Bertrand, Salins ; Nanço Gérard, Ardon ; Blanchet Xavier, Leytron 3 ; Martinet Claude, Leytron 3 ; Magurano Sergio, Vionnaz 2 ; Prastaro Antonio, Vionnaz 2 ; Gaillard Jacques, Bagnes 2 ; Rappaz André, Vollèges ; Pierrot Jacques, La Combe 2 ; Borgeat Léonard, Vernayaz ; Genin Hubert, Troistorrens ; Farquet Christian, Saint-Léonard 3 ; Jäger Christian, Turtmann-Seniors ; Werlen André, Leuk-Susten-Seniors ; Gaillard Louis, Orsières-Seniors ; Grand Marcel, Martigny-Seniors ; Dirren Manfred, Brig-Juniors A ; Broyon Paul-Henri, Sion-Juniors A ; Burcher Jean-Michel, Bramois-Juniors A ; Perriard Louis, Saxon-Juniors A ; Cavallo Luigi, Bramois-Juniors A ; Perriard Aimé, Saxon-Juniors A ; Pimela Granado-Carlos, Saxon-Juniors B ; Rouiller Michel, Saxon ; Dirac Georges-Albert, Saxon ; Eggel Peter, ES

Nendaz ; Bornet Jean-Paul, ES Nendaz ; Métrailler Henri, ES Nendaz ; Cretton Pierre-André, La Combe 2.

③ SUSPENSIONS

1 dimanche : Sauthier Gérard, Bagnes ; Malbois Georges-Emile, Fully 2 ; Devanthery Nicolas, Chalais 2 ; Oggier Philippe, Lens 2.

2 dimanches : Bregy Urs, Brig. Ces décisions sont susceptibles de recours dans les huit jours directement auprès de la commission de recours de l'AVF, par son président, M^{re} Crittin Charles-Marie, avocat, 1916 Saint-Pierre-de-Chalages et selon le règlement en vigueur.

④ FORMATION DES ARBITRES DÉBUTANTS

Les cours et causeries ont été fixés comme suit :
Jeudi 23 août 1979 à 20 heures, à l'hôtel du Rhône, à Sion ; jeudi 30 août 1979 à 20 heures, à l'hôtel du Rhône, à Sion ; samedi 1^{er} septembre 1979 à 14 heures, à l'Ancien-Stand, à Sion, et toute la journée du samedi 25 août 1979 au terrain de football de Vétraz, dès 8 h. 30, pour l'étude des règles de jeu.

Les personnes qui s'intéressent à l'arbitrage peuvent se présenter directement à la première causerie du 23 août 1979.

⑤ HEURES DU DÉBUT DES MATCHES

Nous insistons auprès de tous nos clubs afin que les heures du début des matches soient en possession du secrétariat central de l'AVF, case postale 28, 1951 Sion pour le lundi de chaque semaine et ceci conformément à l'article 7 chiffre 1 du règlement de compétition de l'AVF.

Dès ce jour, les clubs fautifs seront pénalisés.

⑥ CALENDRIER

Le calendrier peut être modifié en tout temps par la commission de jeu de l'AVF.

Les clubs qui, pour des raisons valables, voudraient procéder à

une modification du calendrier devront obtenir l'accord écrit aussi bien de l'adversaire que de l'AVF. Dès que la liste de désignation des arbitres a été expédiée, l'accord écrit de l'arbitre doit également être obtenu.

Ces matches devront toujours se disputer avant la date prévue et non après.

⑦ PERMANENCE

Elle sera assurée par M. Delaloye Jimmy, 1950 Sion. Tél. : (027) 22 82 45.
Heures de présence
Dimanche 26 août 1979 : jusqu'à 10 heures.

⑧ MATCHES FIXÉS

Mardi 22 août 1979 - 3^e ligue
Lalden - Granges

Samedi 15 septembre 1979 - 5^e ligue
Lalden 3 - Agarn 2

Seniors
Visp - Visp 2

⑨ COUPES VALAISANNES DES JUNIORS - 1/4 DE FINALES - PLAN DES MATCHES DU DIMANCHE 26 AOÛT 1979

Juniors A : Bramois - Agarn ; Leuk-Susten - Brig ; Saint-Maurice - Monthey ; Sion - Ayent.

Juniors B : Leuk-Susten - Vouvy ; Sierre - Sion ; Bramois - Saint-Maurice ; Turtmann - Brig.

Juniors C : USCM - Sion ; Saint-Léonard - US Port-Valais ; Chamorson - Brig ; Turtmann - Sierre.

⑩ JOUEURS SUSPENDUS POUR LES 25 ET 26 AOÛT 1979

Zuber Jean-Michel, Anniviers ; Sauthier Gérard, Bagnes ; Bregy Urs, Brig ; Rossier Serge, Chalais 3 ; Devanthery Nicolas, Chalais 2 ; Malbois Georges-Emile, Fully 2 ; Jordan Christian, La Combe 2 ; Oggier Philippe, Lens 2 ; Fournier Michel, ES Nendaz 2 ; Vésin Christian, Saint-Gingolph ; Bregy Mario, Turtmann 2 ; Richard Alain, Vex ; Mazotti Bruno, Visp-Seniors ; Millius René, Visp-Seniors.
AVF - Comité central

la Siesta

Restaurant italien - Pizzeria au feu de bois
Ouvert dès 4 heures du matin

Pâtes fraîches maison - Spécialités Italiennes
Pizzas dès Fr. 6.50 - Pâtes fraîches maison dès Fr. 5.50

Cuisine chaude: 4 h. à 6 h. - 11 h. 45 à 14 h. - 18 h. 15 à 21 h. 30

De 6 h. à 9 h. : café-croissant Fr. 1.40

Assiette du jour Fr. 7.80 ; avec potage ou jus de tomate Fr. 8.50

Dessert du jour (avec l'assiette du jour) Fr. 1.50

Avenue Nestlé 19
Fermé le lundi

MONTREUX

Tél. 021/61 34 85

Famille Aebi

Le public est invité jeudi 23 août pour le verre de l'amitié de 17 à 22 heures

RÉOUVERTURE : vendredi 24 août 1979

22-150

BARCELONE. - Trophée Juan Gamper, demi-finale : FC Barcelone - FC Zurich 4-0 (1-0). Les Espagnols affronteront le FC Cologne en finale.

Mercedes 280 TE

L'ESPACE AU SERVICE DE L'AUTOMOBILISTE

La noblesse de son nom n'a pas subi l'altération du temps. La petite étoile placée sur le devant du capot demeure plus que jamais le symbole de sa non-appartenance à la classe bourgeoise. En voiture automobile, comme partout ailleurs, la hiérarchie « sociale » se veut une réalité coutumière. Il y a les parias, puis les autres...

La Mercedes 280 TE, ce n'est manifestement pas une simple vue de l'esprit, se range en bonne place dans la deuxième catégorie. Son standing, son prestige sont autant de constantes qui empêchent la moindre erreur d'appréciation à ce niveau. Sur le plan du confort, comme sur celui des performances ou des servitudes, on touche quasiment avec elle au nec plus ultra. Rien d'étonnant dès lors à ce que ce nouveau joyau de la marque allemande, le plus sophistiqué de la nouvelle série T de Mercedes (série englobant les différents modèles « utilitaires »), se mette soudain à chatouiller l'esprit des plus exigeants en la matière.

Un monstre sacré

Lorsque l'on approche une voiture de cette trempe, on s'attend forcément à cotoyer un des nombreux monstres sacrés du marché automobile. Avec la Mercedes 280 TE, loin de s'effacer, l'impression s'en trouve même renforcée. Certes, pour emprunter un hémistiche de Baudelaire, tout n'est pas que luxe, calme et volupté, notamment au niveau de l'esthétique qui souffre terriblement de lourdeur dans la ligne, mais il faut avouer que la nouvelle création des grands couturiers allemands présente toutes les garanties intrinsèques voulues.

En créant la série T, les ingénieurs de Mercedes ont

évidemment pensé avant tout au côté utilitaire du véhicule. Avec la 280 TE, ils ont franchi un palier supplémentaire, celui de la conciliation entre deux notions difficilement assimilables jusqu'ici dans ce domaine: utilité et confort. Le premier point est atteint dans ses dimensions (4725 mm de longueur par exemple) et dans l'extraordinaire capacité du coffre à bagages (523 dm³ avec siège arrière en position d'utilisation et 879 dm³ avec siège arrière rabattu, ces deux capacités étant comprises jusqu'au bord inférieur des glaces). Le deuxième se réalise parfaitement dans la place offerte aux cinq passagers du véhicule (il faut également tenir compte de la possibilité de création momentanée de deux sièges arrière pour enfants, ceux-ci tournant alors le dos au sens de la marche) et dans la qualité de l'habitacle (confort des sièges, climatisation, léve-vitres électrique et verrouillage automatique des portes pour ne citer que les principaux atouts de ce modèle à ce niveau) en tout point digne de la réputation de Mercedes. Les deux ensemble donnent à la 280 TE son allure définitive, celle d'un nouveau monstre sacré du monde automobile.

Une véritable Mercedes

La 280 TE se distingue donc des autres modèles de la firme par l'aisance de conciliation de deux données apparemment inconciliables: utilité et confort véritable. Sans que ces deux notions n'en souffrent de quelque manière que ce soit, les ingénieurs allemands ont en plus réussi à la doter d'un moteur très compétitif (six cylindres) à injection d'essence, développant 185 ch (DIN) à 5800 t/mn - le couple maxi est de 24,5 mkg à 4500 t/mn - qui font de la 280 TE le modèle le plus rapide de la série. Equipée d'une véritable boîte automatique Mercedes-Benz à quatre rapports entièrement synchronisés qui



fait véritablement merveille sur des routes à forte déclivité comme sur les autoroutes, la 280 TE ne renie ainsi en aucune manière le prestige de

la firme allemande. Avec elle, comme avec les autres modèles, l'automobiliste y trouve son compte.

L'émouvante complémentarité des différentes données, jouera forcément son rôle à l'heure du choix. Il le jouera en fait d'autant plus que le prix

(35 900 francs), cela est évidemment vrai pour la catégorie d'acheteurs à laquelle ce modèle s'adresse, n'en appelle pas à l'indignation!

G. Joris

En bref, quelques données techniques

Moteur: 6 cylindres en ligne avec 2 arbres à cames en tête. Alésage/course: 86,0/78,8 mm. Cylindrée: 2746 cm³. Puissance: 185 ch (DIN) à 5800 t/mn. Couple maxi (DIN): 24,5 mkg à 4500 t/mn. Compression: 9,0. Injection d'essence. Allumage électronique sans contact.

Boîte de vitesses/Embrayage: boîte à 4 rapports entièrement synchronisée par force, avec marche arrière synchronisée; levier au plancher. Embrayage à diaphragme avec rattrapage automatique du jeu. En option: transmission automatique Mercedes-Benz.

Essieux: essieu avant avec doubles bras transversaux et dispositif antiplongée; roues à déport nul. Essieu arrière oscillant Mercedes-Benz à triangles obliques doté en série d'un correcteur d'assiette.

Freins: système de freinage assisté à double circuit; freins à disque à l'avant et à l'arrière. Frein de stationnement avec segments additionnels et propres tambours. Voyant lumineux pour contrôler le frein de stationnement et le niveau du liquide de frein. Indicateur d'usure de garnitures avant.

Suspension: à chaque essieu: deux ressorts hélicoï-

daux, une barre stabilisatrice, deux amortisseurs télescopiques hydrauliques à double effet. A l'arrière correcteur d'assiette automatique commandé par pression d'huile.

Direction: direction assistée précise et douce; amortisseur de direction; grande plaque rembourrée sur le moyeu de volant; pot antichoc sous la plaque rembourrée; tube de direction déformable; boîtier de direction disposé très en arrière de l'essieu avant.

Capacités: réservoir d'essence: 70 litres dont réserve environ 11 litres. Coffre à bagages: 879 dm³ avec siège ar-

rière rabattu et 523 dm³ avec siège arrière en position d'utilisation (chargement jusqu'au bord inférieur des glaces).

Dimensions: longueur hors tout: 4725 mm. Largeur hors tout: 1786 mm. Hauteur hors tout: 1425 mm. Empattement: 2795 mm. Hauteur libre au-dessus des sièges AV: 975 mm. Hauteur libre au-dessus des sièges AR: 951 mm.

Poids: à vide, en ordre de marche: 1525 kg. Poids total autorisé: 2085 kg. Charge admise sur pavillon: 100 kg.

Consommation: 14 litres aux 100 km.

Prix: 35 900 francs.

A la conquête de l'Europe, turbo en tête

EFFLEURÉE en avril lors de sa présentation sous la neige à Aubonne, carrossée en juin sous le printemps retrouvé, la Ford Mustang turbo a confirmé nos premières impressions.

Si Renault, sous les traits de Jabouille a marqué la F1 en turbo, Ford également croit en cette formule attrayante en partant à la conquête du marché européen. A côté du puissant groupe V8 de 4,9 litres et du six cylindres de 2,8 litres, la firme américaine présente sa nouvelle version 2,3 litres turbo. C'est au volant de la Mustang Cobra turbo que nous avons constaté avec quels atouts Ford présentait une certaine reconversion sur le marché du vieux continent.

L'aventure débute autour d'un quatre cylindres de 2,3 litres avec turbocompresseur du type « T 03 ». La première question qui se pose est de savoir comment les caractéristiques du turbo (il ne fonctionne qu'à un nombre de tours donné du moteur),

ont été résolues. Le choix a été effectué en optant pour la boîte à vitesses manuelle. L'usage approprié du levier sur les routes sinueuses permet de relancer sans cesse la mécanique. En plus, sur la Mustang cet aspect du turbo disparaît pratiquement, puisque l'on est arrivé à maintenir



un couple égal à au moins 85% du couple maximal (18,8 mkg à 3200 t/mn) entre 1500 et 5300 t/mn.

Heureux équilibre

Peut-on reprocher à cette Mustang de s'être européanisée? Au contraire, car elle devient mieux à la portée de nos besoins et de notre configuration.

Tout d'abord si la suspension a été renforcée, personne ne s'en plaindra.

Par ailleurs, les avantages se concrétisent sur le plan économique: diminution de taxes et de primes d'assurance pour une puissance de 116 ch-DIN.

Sur le chapitre de la consommation, la Mustang Cobra turbo, compte tenu de sa puissance et de ses performances, a des exigences très raisonnables. Sur les quelques mille kilomètres parcourus, plus sur routes sinueuses et par petites tranches que sur autoroutes, nous avons enregistré une moyenne variant entre 11,5 et 12,5 (essence normale) litres aux 100 km. Avec son réservoir de 47,3 litres, on dispose donc d'une autonomie de quelques 400 km.

Un sifflement agréable

Equilibrée dans ses exigences, la Mustang Cobra turbo l'est davantage encore dans ses prestations. Ici, l'on revient à l'efficacité d'une turbo qui soulage le moteur chaque fois qu'il pourrait être à la peine et surtout pour pro-

duire l'accélération souhaitée.

Le sifflement intermittent produit par l'enclenchement du turbo rappelle sans cesse la présence d'une aide combien bénéfique.

Les 116 chevaux développés par ce moteur, les 70 kg de moins du poids de la Mustang V8, permettent à la Cobra turbo d'atteindre les 100 km/h en un peu plus de 9 secondes.

Grand choix d'options

S'il est possible d'obtenir une turbo pour 15 800 francs (Mustang Hardtop,

2 door) ou la Ghia turbo pour 18 730 francs, le prix de la Cobra turbo s'élève à 19 470 francs.

Il s'agit là de prix de base qui peuvent être complétés par une très riche gamme d'options.

Pour la Cobra, les sièges sport avec dossier court, matériel d'isolation, blocage automatique des dossiers de siège, le siège réglable du conducteur (4 positions), les jantes en alu/pneus TRX 15,3 et la console avec montre digitale sont inclus dans l'équipement suisse. Pour les plus exigeants, la pos-

sibilité d'étendre les commodités demeure variée jusqu'à concurrence de quelques 5000 francs. Du servo-direction à la climatisation en passant par le toit panoramique transparent, radio, stéréo-cassettes, réglage automatique de la vitesse, lamelles du hayon arrière, etc. tout est possible.

Voilà un bref tour d'horizon d'une voiture sportive aux grandes performances que l'Amérique a su habilement adapter au goût européen. La Mustang Cobra turbo ne décevra pas ses partisans. J.M.

Quelques détails techniques

Moteur: 4 cylindres en ligne/turbo. Cylindrée: 2303 cm³. CV-Impôt: 11,73. Puissance en CV: 116 ch-DIN à 5200 t/mn. Essence: normale.

Châssis: Direction mécanique; transmission mécanique synchronisée. Quatre vitesses

et entraînement sur roues arrière. Freins hydrauliques, 2 circuits: à disques à l'AV, à expansion interne à l'AR, avec assistance par dépression sur toutes les roues.

Carrosserie: Limousine. Nombre de portes: 2 + 1. Nombre de places: 5.

Dimensions: Longueur: 4550 mm; largeur: 1754 mm; hauteur: 1370 mm. Diamètre de braquage: 11,3. Réservoir d'essence: 47,3 litres. Volume utile du coffre: 917 litres.

Poids: à vide: 1270 kg. Charge utile: 350 kg.

Prix: 19 470 francs.



LE SORBIER DES OISEAUX... AU BORD DES CHEMINS



MONTHEY (Cg). – Lorsque vous entreprenez une marche en montagne, que vous suivez des chemins, votre regard est souvent attiré par plusieurs sortes de sorbiers, mais surtout par celui dit des oiseaux, un arbre qui peut atteindre une quinzaine de mètres. Ses fruits globuleux d'un rouge vif, brillants, pendants ou étalés en grandes grappes sont harmonieusement mélangés aux feuilles pennées.

D'un beau coloris écarlate les fruits se détachent dans le ciel bleu, formant des grappes. Des fruits non comestibles qui peuvent servir à la préparation d'une eau-de-vie comme en fabriquaient certains agriculteurs de montagne le siècle dernier.

Photo NF

Bridge: tournoi international d'été de Champéry

Depuis quelques années, le Club de bridge de Monthey, présidé par M. J.-P. Chappuis, organise dans la station un tournoi ouvert aux membres du club et aux estivants. Il s'est déroulé à nouveau dans l'agréable et spacieux restaurant de La Cime de l'Est, gracieusement mis à disposition.

Cette sympathique compétition permet aux Montheyens de rencontrer d'excellents joueurs venus de Paris, Montpellier, Genève, Lausanne, Berne ou Rome. Quatre-vingts

joueurs formant 40 paires s'affrontent en joutes passionnées à l'issue desquelles: MM. Kohn et Terretaz de Monthey se sont imposés devant Spira-Lerville de Paris; 3. M^{lre} Suard-Graber, Monthey; 4. M^m et M. Carpenter, Vevey; 5. M^{lre} Catzeflis-Barras, Lausanne; 6. Luy-Pierroz, Monthey; 7. Jordan-Kleinmann, Genève; 8. M^m et M. Lavanchy, Monthey; 9. M^m et M. Roduit, Martigny; 10. M^{lre} G. de Kalbermatten-Dommen, Monthey; 11. M^m et M. Anderès, Ollon et ex-aequo M^m et M. Burkhalter, Vevey.

Après un accident Décès d'un jeune homme

MONTHEY. – Dans notre édition d'hier, nous avons relaté l'accident de la circulation survenu en ville de Monthey, accident au cours duquel un cyclomotoriste, M. Léonard Pahud, âgé de 21 ans, de Monthey, avait été blessé. Nous avons malheureusement appris que ce dernier est décédé hier des suites de ses graves blessures.

Appel aux témoins
Mardi 21 août, vers 14 h 35, un grave accident de la circulation s'est produit en ville de

Monthey. Une voiture circulait sur l'avenue de la Plantaud, à Monthey, en direction du centre-ville. A l'intersection avec la rue du Stade, elle bifurqua à gauche. Lors de cette manœuvre, une collision se produisit avec un cyclomotoriste. Pour les besoins de l'enquête, toutes les personnes susceptibles de fournir des précisions concernant cet accident sont priées de s'adresser au commandement de la police cantonale, à Sion, téléphone 027/22 56 56 ou au poste de police le plus proche.

La voile du Vieux-Chablais et Le Corsaire

SAINT-GINGOLPH. – Le cercle de voile du Vieux-Chablais organise ces 25 et 26 août, la huitième édition des «24 Heures du Corsaire» samedi le départ est prévu à 12 heures, avec l'arrivée dimanche à midi. Il y aura deux neutralisations le samedi de 18 à 22 heures et le dimanche de 02 heures à 6 heures. Le parcours prévoit un triangle de 3 kilomètres devant les quais de Saint-Gingolph à parcourir autant de fois que le vent le permet. La participation habituelle à ce genre d'épreuve classe cette course en deuxième position, derrière le championnat suisse. D'importants prix sont mis en jeu: le challenge «Amiguet» pour la plus grande distance parcourue, le challenge de la Société de développement: aux points pour les trois manches. Le challenge inter-club: aux deux meilleurs bateaux de chaque club. On attend plus de vingt-cinq bateaux en compétition et le favori annoncé est Yves Amiguet qui devra livrer une rude bataille sur l'eau à M. Martin de Versoix, autres favoris: MM. Wyss de Versoix et Birchmeyer et Schnepfli de Vidy.

Au pays des Dranses

Camps musicaux à La Fouly

Des jeunes se perfectionnent

Sur les marches d'une carrière musicale... ou la joie des jeunes musiciens agaunois lors de leur huitième camp musical de La Fouly.



Attention soutenue pour cinquante élèves musiciens des fanfares L'Edelweiss de Martigny, de l'Echo d'Orny d'Orsières et de La Fraternité de Liddes, réunis au deuxième camp musical, organisé par les trois sociétés à La Fouly.

(phb). – Voici huit ans, la société de musique L'Agaunoise de Saint-Maurice innovait sous la forme d'un camp musical et de vacances mis sur pied à l'attention de ses jeunes adeptes.

La Fouly sert de toile de fond à ce rassemblement, plus particulièrement, un splendide chalet situé au cœur du camping des Glaciers, propriété de M. Michel Darbellay. L'expérience a fait boucle de neige, plusieurs sociétés s'en sont valablement inspirées.

Réunis du 18 au 25 août, vingt-six Aagaunois de 8 à 19 ans sont aux ordres de moniteurs et personnes dévouées de la société. Le camp étant placé sous la responsabilité de Mico, alias Michel Richard, alors que la direction musicale est assurée par M. Robert Dépraz. Ce dernier remplace au pied levé, le directeur, M. Jean-Michel Volluz blessé dernièrement dans un accident de la circulation.

M^{lre} Sepepy soigne l'intendance, alors que M. Edouard Rey-Mermet constitue une cheville ouvrière fort appréciée de tous.

La progression musicale est nette dit-on; d'année en année l'élève exécutant devient moniteur... et certains

parmi ces derniers laissent deviner de futurs directeurs d'ensemble.

Mardi, journée récréative, il s'agissait pour la joyeuse cohorte d'accueillir dignement le président d'honneur, M. Léon Baud, boulanger, accompagné de son épouse. Cette visite fut prétexte à un goûter surprise.

Concert attendu

(phb). – A l'image de leurs jeunes confrères aagaunois, cinquante membres des sociétés de musique; L'Edelweiss de Martigny, L'Echo d'Orsières et La Fraternité de Liddes, participent depuis le 15 et jusqu'au 23 août à leur deuxième camp musical de La Fouly, qu'abrite le bâtiment de la colonie du Dolent.

Le camps est placé sous la direction musicale de M. René Bobillier. Un soin particulier est apporté au perfectionnement des élèves âgés de 8 à 19 ans.

Les jeunes instrumentistes accompagnés de leurs moniteurs invitent la population entremontante à participer jeudi 23 août, dès 19 heures, à la salle de L'Echo d'Orny, à l'audition d'un concert spécialement conçu à son intention; du souffle, de l'allant, un moment musical à ne pas manquer.

BLOC-NOTES CHABLAISIEN

Il mettait le feu par impulsion!

AIGLE (DDK). – Les habitants de la région chablaisienne vaudoise peuvent enfin dormir tranquilles! La police de sûreté vient de mettre la main sur un jeune homme de la région qui a passé aux aveux, bien qu'il nie être l'auteur du sinistre de Saint-Tryphon. On se souvient en effet, que certains villages tels que Ollon, Antagnes, Saint-Tryphon avaient été la cible, ces derniers temps, de plusieurs incendies qui ravagèrent des exploitations agricoles.

C'est à la suite d'une intense surveillance policière que le prévenu P.B., âgé de 21 ans, a pu être arrêté. Il semble bien que ce dernier ait agi dans des états seconds, victime d'impulsions de pyromane.

Dédicace
Mario Hytten: changement de date
MONTHEY. – La dédicace du pilote d'usine, M. Mario Hytten qui avait été initialement prévue au Centre commercial monthey-sais, le mercredi 22 août a été reportée au vendredi 24 août toute la journée.

Ainsi, tous les passionnés de dédicace sportive et automobile prendront bien note de ce changement de date!

Lire et conduire! s'abstenir!

AIGLE. – Un conducteur allemand a eu une bien désagréable surprise mardi, sur la route qui mène vers Aigle, au lieu dit «Pré de l'Oie» sous Yvorne. Alors qu'il conduisait à une vitesse normale, il consultait en même temps une carte géographique. Ce qui devait arriver, arriva: le conducteur en mal de connaissances géographiques est sorti de la route et a fait plusieurs tonneaux.

Heureusement, il s'en tire avec quelques égratignures, mais les dégâts matériels sont assez importants.

Bex: la STEP fait parler d'elle

BEX. – Décidément, nous ne le redirons jamais assez, la mise en route d'une station d'épuration ne va pas sans poser des problèmes techniques, juridiques et... polémiques.

On croyait la commune de Bex définitivement sortie de l'impasse, puisque le projet avait été accepté en conseil communal et une proposition d'épuration du système EAZ (épuration biologique) avait été retirée, faute... de subsides fédéraux et cantonaux.

La commune a, dès lors, mis à l'enquête publique le projet de STEP traditionnel qui reliait également la commune de Massongex, et le délai pour cette mise à l'enquête était fixé à vendredi dernier.

Or, ce même jour, une liste d'opposants – 264 signatures – a été déposée au greffe municipal, ces opposants estimant que le coût de construction de cette STEP est trop élevé et qu'il convient d'examiner avec plus de sérieux le système initialement rejeté, celui d'EAZ qui résout le problème du traitement des boues.

Or, nous l'avions entendu au conseil communal même, ce traitement des boues est un problème qui se pose à beaucoup de communes chablaisiennes, et une solution devrait être trouvée de manière commune lors d'une réunion de syndics.

Pour l'heure, le Conseil d'Etat vaudois aura à se pencher sur ces oppositions. Les soumissions à ces travaux de STEP sont prévues pour le 20 septembre.

La fanfare d'Aigle joue pour Yvorne!

YVORNE. – Les musiciens de la fanfare municipale aiglonoise ont sorti leurs instruments hier soir, pour donner l'aubade aux gens d'Yvorne. Un public ravi, s'est formé sur la place et les applaudissements nourris étaient bien la preuve que ce concert était bienvenu au pays du raisin!

CERCLE DE LA VOILE DE VILLENEUVE

Course sur le Léman

Les 25 et 26 août prochains, le Cercle de la voile de Villeneuve organise sa désormais traditionnelle régate La Mi-été.

Réserve aux voiliers lestés et dériveurs lestés, cette régate se court en une seule manche sur le parcours Villeneuve-Meillerie-Cully-Villeneuve, en grande partie durant la nuit, puisque son départ est donné à 16 heures le samedi.

De ce fait, les airs que peuvent attendre les concurrents, si un régime de vent caractéristique n'est pas établi, sont principalement des airs thermiques de fin de journée et de soirée, du moins jusqu'à mi-lac entre Meillerie et Cully. Depuis Cully, les navigateurs devront faire leur choix entre les différents parcours s'offrant à eux pour rallier Villeneuve: route directe-côte suisse - côte française.

Les expériences de ces dernières années démontrent que chaque option peut réserver bien des surprises.

Cette année, en plus des challenges attribués aux vainqueurs dans chacune des catégories de bateaux – dont le challenge temps compensé calculé selon le coefficient ABC – deux nouveaux challenges sont mis en compétition, qui récompensent les bateaux ayant obtenu le meilleur temps sur le parcours Villeneuve-Meillerie d'une part, et Cully-Villeneuve d'autre part.

Courue une semaine après la nocturne des lestés, cette régate jouit d'un certain attrait parmi les navigateurs du haut-Lac, car son parcours n'est pas trop long, et de plus, elle se déroule en partie de nuit. Ainsi, le CVVI espère pouvoir compter plus de trente voiliers sur la ligne de départ.

A Villars, demain Récital de violon

Le violoniste Abraham Gabriely accompagné de Benjamin Perl, piano, donnera un récital à l'Eurotel de Villars demain, vendredi. Ce jeune artiste est né en 1952 en Israël et commença ses études de violon à 12 ans chez A. Fenyves. Déjà à 14 ans, il fait son apparition en public en interprétant le concerto en ré mineur de Wieniawski et un an après le concerto pour violon N° 1 de Paganini. Il donne une série de récitals en Israël et enregistre pour la radiodiffusion.

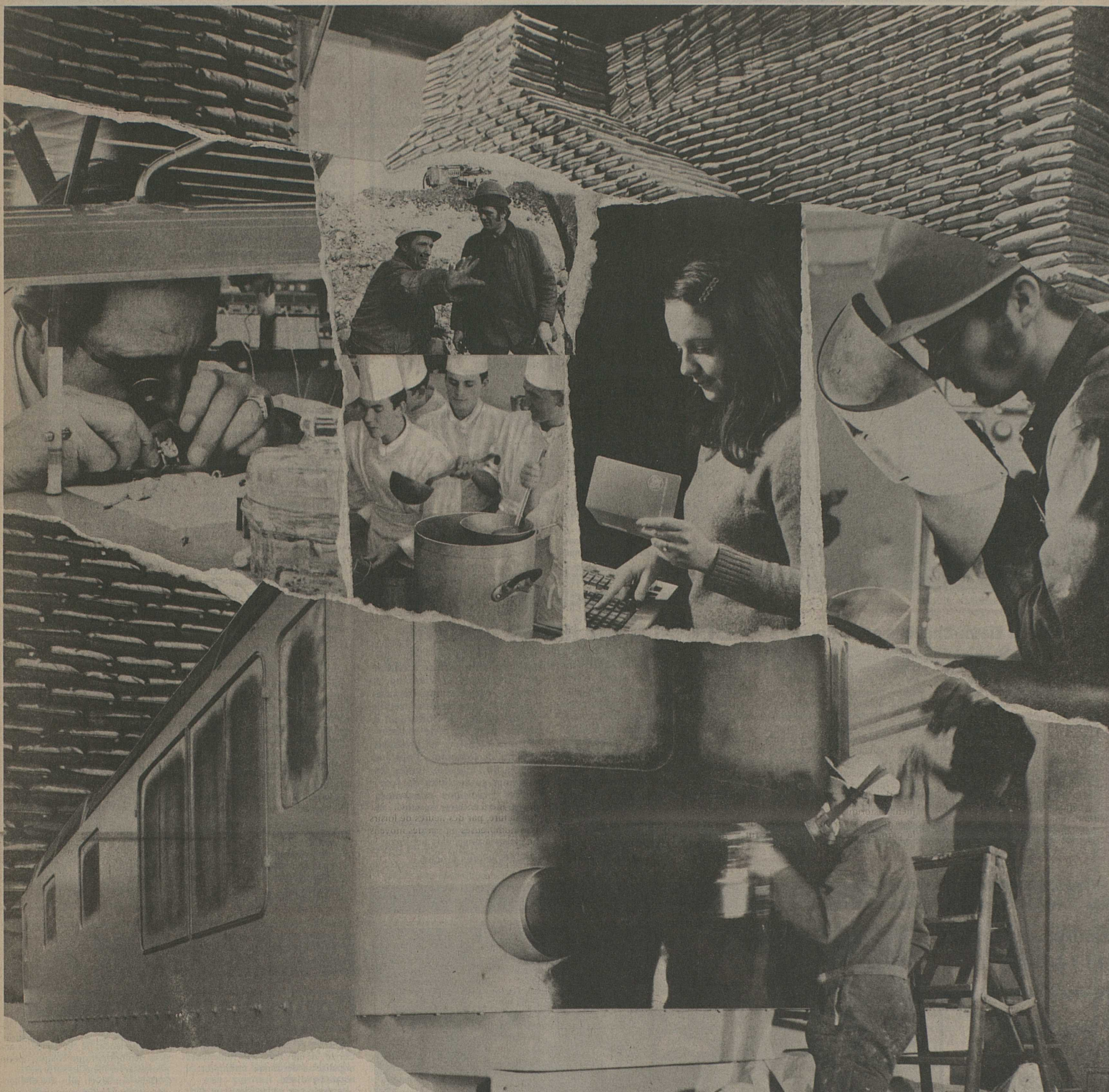
A deux reprises ses brillantes interprétations lui valent des premiers prix à des concours de violon.

Il poursuit ensuite sa formation chez les prestigieux maîtres Isaac Stern et Zino Francescatti. A 21 ans, il obtient en même temps un diplôme de musique et un diplôme de physique de l'université de Tel-Aviv.

En Suisse depuis 1974, il joue pour la première fois en soliste avec l'orchestre de chambre de Zurich.

M. Gabriely donne cet été plusieurs récitals en Suisse et sera à l'étranger l'hiver prochain.

Au programme du récital de Villars J.-S. Bach, Beethoven, Kreisler, Saint-Saens et Ravel. Comme pour toutes les manifestations musicales organisées par l'Office du tourisme de Villars, l'entrée est gratuite.



Nous connaissons la valeur du travail.

En Suisse, le taux de chômage est le plus bas d'Europe. Il est vrai que nous avons aussi connu le chômage au cours de la récente récession, et que des postes de travail ont disparu.

Pourtant, aujourd'hui, pratiquement tous les Suisses - auxquels s'ajoutent 500.000 étrangers - gagnent leur vie dans le pays. Si les bases de notre économie sont saines, cela tient à :

- une industrie vouée aux produits de haute qualité
- des entreprises de services appréciées dans le monde entier
- des efforts continus et efficaces des employeurs et des travailleurs pour une collaboration harmonieuse.

Dans cet effort global, les banques suisses participent au maintien du plein emploi, non

seulement en occupant quelque 75.000 collaborateurs, mais surtout en qualité de partenaires de l'industrie, de l'artisanat et du commerce.

Pendant la récession, les banques suisses ont contribué par des crédits et des mesures d'assainissement des entreprises à maintenir des dizaines de milliers d'emplois.

Toutes les entreprises en danger n'ont pu être sauvées. Ce n'est que lorsque les chances de survie d'une firme sont réelles à long terme que les banques peuvent intervenir: l'argent qu'elles prêtent n'est pas le leur, c'est celui de leurs clients - lesquels ont droit à des intérêts équitables et à la sécurité de leur épargne.

En pratiquant une politique de crédits responsable, les banques rendent service à tous :

- aux millions d'épargnants, dont les avoirs sont placés judicieusement
- aux actionnaires dont les participations seraient sans cela menacées
- aux travailleurs dont le salaire est assuré.

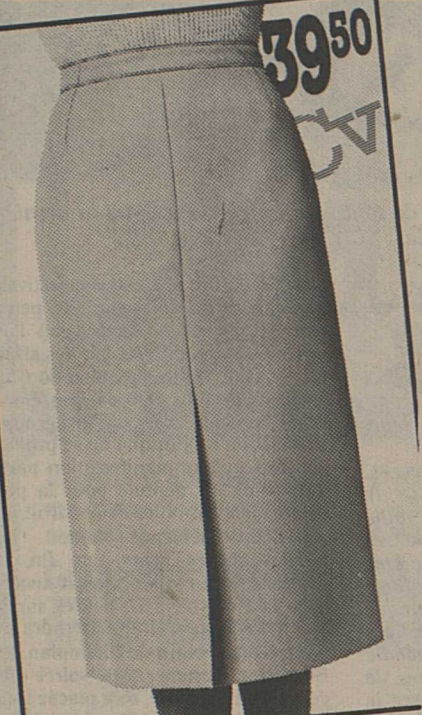
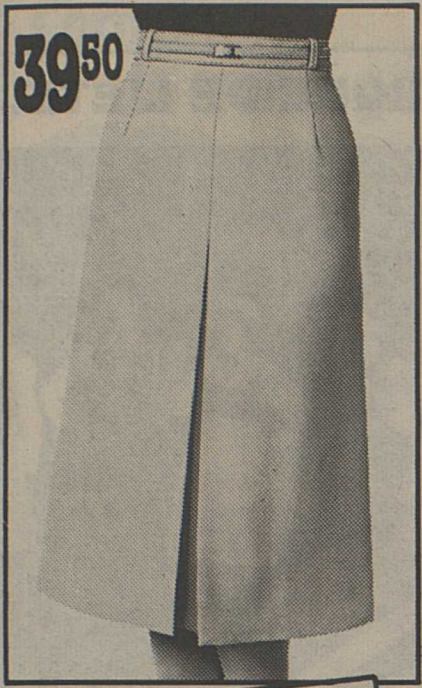
Les banques connaissent la valeur du travail. Elles font leur part pour que la Suisse demeure un pays à faible taux de chômage, un pays avec une réelle paix du travail qui profite à chacun.

Partenaires de l'industrie, de l'artisanat et du commerce, les banques contribuent au plein emploi. Pendant la récession, les banques suisses ont ouvert des crédits et pris des mesures de consolidation, sauvant ainsi des dizaines de milliers de postes de travail.

LES BANQUES SUISSES

Une part active de notre économie

Jupes de genre varié



Aussi varié que la mode actuelle de la jupe, se présente le riche assortiment CV. Tous les modèles illustrés - qu'ils soient très mode, sport ou classiques, - sont entièrement doublés, se distinguent par une réalisation remarquable et ne coûtent que 39.50

CV
Charles Vögele

Dans tous les magasins de mode CV et les mini-marchés Vögele de la Suisse entière.

DENNER

économie garantie!

Actions à partir du 23.8.79

ARKINA
eau minérale naturelle non gazeuse

1,5 litre ~~9.90~~
-65

Merlot del Ticino
1976/1977
Cantina Sociale Mendrisio

7 dl ~~6.15~~
5.35

CYNAR
Apéritif

Jusqu'à épuisement des stocks

1 litre ~~13.20~~
11.90
nur erhältlich in DD mit Patent

lessive complète 30°-95°
vous garantit une lessive irréprochable

Car ce qui est bon n'est pas forcément cher.
de plus pour le même prix

all

4,5 kg ~~11.20~~
9.50
(1 kg 2.11)

INCAROM
Le café qui plaît toujours, et à toute occasion.

Extrait soluble de café en grains 27%, chicorée 23% et d'hydrates de carbone 50%.

2 sachets de remplissage sachet de remplissage
2x275g ~~8.70~~
7.45
(100 g 1.36)

Asperges entières
Asperges vertes et blanches, de Formose pelées

*Poids égoutté

280 g ~~2.10~~
1.65
(100 g -.59)

PALMOLIVE
Hairspray
«tenue tous temps»

Protège la tenue de vos cheveux par tous les temps antigras

350 g ~~3.80~~
3.30
(100 g -.94)

PALMOLIVE
Savon de toilette
à l'huile d'olives pure et douce

2x145 g ~~1.50~~
1.15
(100 g -.40)

Hit DENNER
Album pour photos
avec 20 pages autocollantes

Les photos peuvent être remplacées rapidement

1 pièce
7.80

BULLETIN D'ABONNEMENT

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

Le journal de tous pour tous

Amis du «NF», transmettez ce bulletin à une connaissance. Si elle s'abonne, qu'elle nous signale votre geste pour qu'en fin d'année nous puissions vous témoigner notre reconnaissance de façon tangible.

Le premier quotidien du Valais vous offre

- les plus belles images en couleurs du Valais
- tous les sports, tous les sportifs de chez nous
- la réflexion non la sensation
- le courage d'une expression indépendante

Le soussigné souscrit un abonnement au NF dès ce jour, au prix de

40.40

jusqu'au 31 décembre 1979

(y compris un mois gratuit pour tout nouvel abonné)

Nom: _____

Prénom: _____ Fils (fille) de _____

Profession: _____

Adresse exacte: _____

Lieu: _____

Date: _____ Signature: _____

Coupon à détacher et à retourner à l'administration du Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais, 13, rue de l'Industrie, 1951 Sion.
L'abonnement se renouvelle tacitement sauf révocation écrite un mois avant l'échéance.

DO-34/23879

Cornets de crème glacée
Fraise, vanille, chocolat ou «Chantilly»
Offre spéciale jusqu'au 28.8.
cornet de 70 g
-60
(100 g = -85,7)
au lieu de -80



«Del Monte»
Golden Sweet Corn
Les grains de maïs dorés pour une délicieuse salade mêlée.
boîte de 340 g, -90 (poids égoutté 283 g)
2 boîtes
140
Eg (100 g = -24,7)
au lieu de 1.80



Saucisson bernois
A manger chaud ou froid.
Offre spéciale 22.8.-28.8.
Saucisson de 300 g, VAC
280
(100 g = -93,3)
au lieu de 3.40




Révissez vos classiques: La fondue est une excellente idée pour les belles soirées d'été, car la fondue crée la bonne humeur.

USF

Bigarreaux rouges
pour garnir les salades de fruits, le Bircher muesli, etc.
Multipack 22.8.-28.8.
boîte de 450 g, 2.50 (poids égoutté 250 g)
2 boîtes
4.-
Eg (100 g = -80)
au lieu de 5.-



Chocolat au lait suisse de qualité
«Milch extra»
FREY
tablette de 100 g, 1.-
Multipack 22.8.-28.8.
2 tablettes
160
au lieu de 2.-



«Aproz» la boisson de table qui apaise toutes les soifs; au goût de chacun et pour toute la famille
Grapefruit et Grapefruit minical
Orange douce et Orange minical
bouteille de 1 litre, -.80
Multipack jusqu'au 28.8.
2 litres au choix
1.- (+ dépôt)
au lieu de 1.60
minical = pauvre en calories, édulcoré artificiellement



Yogourts aux fruits
en gobelet de 180 g
gobelet de 180 g, -.55
Multipack 22.8.-28.8.
2 gobelets au choix
-.90
(100 g = -.25)
au lieu de 1.10



«Cerises noires»
Confiture
aux fruits frais surgelés
Multipack jusqu'au 28.8.
bocal de 450 g, 2.-
2 bocaux
3.-
(100 g = -33,3)
au lieu de 4.-



Petits transports en tout genre

- Tél. 025/71 15 25. *36-42542
- Pour Opel Blitz**
Moteurs éch. 2,5 l, 6 l, 6 cyl., boîtes de vitesses ZF, ponts arrière disponibles tout de suite du stock. Garantie complète. Ainsi que nombreuses pièces.
Centre véhicules utilitaires B. Bussy 1024 Ecublens.
Tél. 021/35 68 25.
140.148.518
- A vendre
Peugeot 304 S
Peinture et pneus neufs. Moteur et boîte de vit. 60 000 km. Très bon état. Expertisée.
Fr. 4300.-
Tél. 027/22 62 50.
*36-302143
- A vendre
Fiat 127
marine, en bon état, 1977, 35 000 km, pour cause de départ.
Tél. 025/71 61 59 le soir.
*36-425446
- A vendre
Peugeot 504
Bonne occasion pour bricoleur.
Fr. 1500.-
Tél. 026/4 11 31 (demander Albieri) 36-29013
- A vendre très beau salon Louis XV et table valaisanne longueur 1,80 m sur 80 cm de large. Bas prix.
Tél. 025/81 28 59. 89-306
- A vendre
GS 1220
1975.
Tél. 027/43 13 84 heures des repas.
*36-29081



136
Mon bel oranger



Droits de presse: Cosmopress, Genève
José Mauro de Vasconcelos

5.
Douce et étrange requête
Il me fallut une semaine entière pour me rétablir. Mon abattement ne provenait pas de la souffrance ni des coups. A dire vrai, on commençait à bien me traiter à la maison, ce n'était pas normal. Mais quelque chose me manquait. Quelque chose d'important qui m'aurait fait revenir à moi-même, peut-être croire aux êtres humains, à leur bonté. J'étais là, bien sage, sans avoir envie de rien, presque toujours assis près de Minguinho, en regardant la vie, perdu dans mon désintérêt. Je n'avais pas envie de bavarder avec lui ni d'écouter ses histoires. J'acceptais tout de même que mon petit frère reste près de moi. On jouait au téléphérique du Pain de Sucre avec les boutons, il adorait ça et il passait la journée à faire monter et descendre les voitures du

téléphérique. Je le regardais avec une tendresse immense, parce que, lorsque j'étais petit comme lui, j'aimais aussi jouer à ça...

Mon mutisme préoccupait Glória. Elle laissait à portée de ma main le tas d'images, mon sac de billes et souvent je n'y touchais même pas. Je n'avais pas envie d'aller au cinéma ni de partir avec ma caisse de cireur. La vérité, c'est que je ne parvenais pas à guérir ma blessure intérieure de petit animal battu sans pitié et sans savoir pourquoi...

Glória m'interrogeait sur le monde de mes rêves.
— Ils ne sont pas là. Ils sont partis très loin...
Il s'agissait évidemment de Fred Thompson et de mes autres amis.

(A suivre)

PIONEER



4,5 kg, 5 ch Fr. 490.-
10 modèles de 5 à 8 CV

Fleisch SA, Saxon
Machines agricoles - 026/6 24 70
J. Niklaus-Stalder
Sion
Quincaillerie, Grand-Pont
Tél. 027/22 17 69
Pierre Antille, Sierre
Apiculture moderne
Tél. 027/55 39 82
36-2416

Venez gagner l'intérieur de vos rêves!

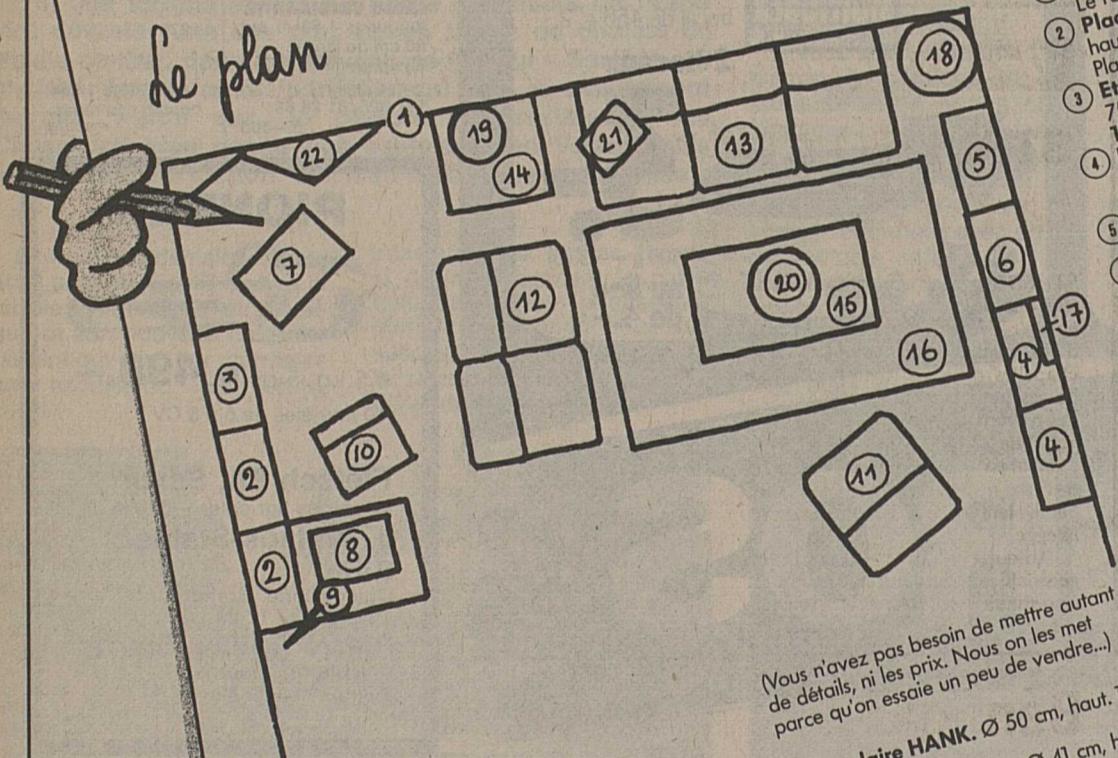
CONCOURS

C'est tout simple, vous nous faites connaître l'ensemble d'articles IKEA de vos rêves. Avec tout: meubles IKEA, tapis IKEA, rideaux IKEA, papiers peints IKEA, lampes IKEA. Tout, comme le font nos décorateurs dans notre exposition pour vous présenter des agencements témoins. D'ailleurs, le projet gagnant sera présenté à nos clients de la même façon.

Pratiquement, vous nous faites un plan de la pièce de vos rêves (salon, chambre à coucher, cuisine, chambre d'enfant, ce que vous voulez). Vous y portez l'emplacement de meubles que vous numérotez. Puis vous nous donnez la liste des articles que vous avez sélectionnés,



Le plan



(Vous n'avez pas besoin de mettre autant de détails, ni les prix. Nous on les met parce qu'on essaie un peu de vendre...)

Vous adresse:
*Monsieur Rochard
Sully*

La liste

- ① Papier peint LISA. Rayures beige. Le rouleau 12.-
- ② Place de travail KAPTEN. Etagère: haut. 172 cm, larg. 75 cm, prof. 36 cm. 296.-
- ③ Plancher de travail KAPTEN A. Haut. 172 cm, larg. 75 cm, prof. 36 cm. Aggloméré laqué blanc. 194.-
- ④ Etagère KAPTEN B. Haut. 92 cm, larg. 75 cm, prof. 36 cm. Aggloméré laqué blanc. 118.-
- ⑤ Etagère KAPTEN B + double porte vitrée KAPTEN C. 216.-
- ⑥ Etagère KAPTEN B + double porte KAPTEN D. Plaquée hêtre. 238.-
- ⑦ Table roulante GENERAL avec plateau plaqués hêtre naturel. Haut. 67 cm. 75 x 50 cm. 194.-
- ⑧ Sous-main en liège. 9.75
- ⑨ Lampe de travail PLUS, blanche. 12.-
- ⑩ Fauteuil EVEDAL. Châssis hêtre. Rembourrage polyether. Revêtement écu, lin 100%. Larg. 58 cm, prof. 49 cm, haut. 78 cm. 238.-
- ⑪ Fauteuil VIDJA. Châssis hêtre. Rembourrage polyon. Revêtement Safari couleur sable, lin 100%. Larg. 88 cm, prof. 95 cm, haut. 95 cm. 583.-
- ⑫ Canapé 2 places VIDJA. Comme le fauteuil mais longueur 153 cm. 952.-
- ⑬ Canapé 3 places VIDJA. Comme le fauteuil mais longueur 222 cm. 1351.-
- ⑭ Table basse INDAL 75 x 75 cm. Châssis hêtre naturel. Plateau verre fumé. Haut. 49 cm. 232.-
- ⑮ Table basse INDAL 130 x 75 cm. Même exécution que table basse INDAL 75 x 75 cm. 338.-
- ⑯ Tapis COUNTRY. Tissé main. Surface d'usure laine 100%. Beige/brun. 170 x 240 cm. 270.-
- ⑰ Miroir LOLO. Cadre polystyrène blanc. Ø 40 cm. 12.-
- ⑱ Lampadaire HANK. Ø 50 cm, haut. 140 cm. 157.-
- ⑲ Lampe de table HANK. Ø 41 cm, haut. 48 cm. 110.-
- ⑳ Lampe à suspendre HANK. Ø 50 cm, haut. 23 cm. 42.-
- ㉑ Coussin FATIMA. Housse coton 100%, brune. Lavable 40°C. 41 x 41 cm. 9.50
- ㉒ Paravent KOMPIS. 178 x 150 cm. 128.-

avec le numéro correspondant. Lorsqu'un article existe chez nous en plusieurs versions, vous nous donnez tous les détails nécessaires à les identifier exactement: couleur, type de revêtement, sorte de bois, nombre de places, etc. Ajoutez vos nom et adresse et glissez votre plan dans l'urne qui se trouve dans le magasin jusqu'au 1^{er} septembre à 17 heures. C'est tout.

Nous, on compare vos rêves et l'on offre gratuitement tous les articles qui figurent sur son plan à l'auteur du projet qui nous plaît le mieux. Les autres participants reçoivent un prix de consolation, mais tous nous cèdent tous les droits sur leurs plans. Voilà.

Pendant la durée du concours, vous pouvez vous procurer chez nous du papier millimétré. Venez faire votre plan sur place, c'est une source d'inspiration. Et il y a suffisamment de bureaux, tables et plans de travail dans notre exposition pour vous permettre de vous installer confortablement.

Faites de beaux rêves! (Encore une fois, il faut tout faire soi-même, chez IKEA. Mais c'est moins cher...) Voilà un exemple pour vous aider.

*Juste à la sortie
Aubonne - Allaman
de l'autoroute
Lausanne - Genève*



Le Zoo Beauverd est à nos portes.
Nous vous ouvrons les siennes gratuitement.

Billets au stand d'information chez IKEA, à l'entrée.

Heures d'ouverture:
Lundi - vendredi 10 h. à 20 h.
Samedi 8 h. à 17 h.



L'impossible maison de meubles de Suède.

IKEA SA
1170 Aubonne
Téléphone: 021/76 38 11
à une minute de la gare d'Allaman
570 places de parc

Les grandes idées font les petits prix



Madame Evelyne DIRAC et ses filles Sylvie et Tania, à Martigny ; Monsieur et Madame Rémy DIRAC, à Saint-Maurice ; Monsieur Louis DIRAC, à Saint-Maurice ; Mademoiselle Hélène DIRAC, à Genève ; Monsieur et Madame Arnold LORETAN, à Loèche-les-Bains ; Mademoiselle Daisy LORETAN, à Genève ; Monsieur et Madame JEANNEZ et leur fille Sandra, à Machilly (France) ; Mademoiselle Judith LORETAN, à Florence (Italie) ; Mesdemoiselles Isabelle et Sabine LORETAN, à Loèche-les-Bains ; Madame Louise GFELLER, à Saanen ; Les familles CLAVIEN; CALOZ, BAUD, DIRAC, MICOTTI, LORETAN, IMBODEN, ALLET, KISSLING, REICHENBACH, SCHOEPPFER, ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur André DIRAC

restaurateur

leur très cher époux, papa, fils, beau-fils, frère, beau-frère, neveu, cousin et ami, enlevé à leur tendre affection le 22 août 1979, à l'âge de 32 ans, après une grave et cruelle maladie supportée avec beaucoup de courage.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église Saint-Sigismond à Saint-Maurice, le vendredi 24 août 1979, à 15 h. 30.

Domicile mortuaire: avenue du Grand-Saint-Bernard 11, 1920 Martigny.

Selon le désir du défunt, ni fleurs, ni couronnes, ni deuil porté, mais pensez à la Ligue valaisanne contre le cancer, ccp 19 - 340.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Le Club hippique de Martigny et environs

a le regret de faire part du décès de son membre

Monsieur André DIRAC

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La fanfare municipale L'Aganoise de Saint-Maurice

a la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur André DIRAC

ancien membre de la société, fils de Rémy, porte-drapeau et membre du comité cantonal, frère de Louis, secrétaire, neveu de Léonce Baud, président d'honneur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Monsieur et Madame Louis PAHUD-MACHOUD, à Monthey ; Mademoiselle Véronique PAHUD et Monsieur Gilbert NICOLLIER, à Genève ;

Madame et Monsieur Arthur GAY-CROSIER-PAHUD, à Martigny-Croix, leurs enfants et petits-enfants ;

Monsieur et Madame Emile PAHUD-MONTFORT, leurs enfants et petites-filles, à Monthey ;

Madame Clairette FRITZ, à Lausanne, et famille ;

Madame et Monsieur Armand BONVIN-MACHOUD, leurs enfants et petite-fille, à Zurich ;

Madame et Monsieur Robert CURCHOD-MACHOUD, leurs enfants et petits-enfants, à Martigny ;

Monsieur et Madame Raymond MACHOUD-MARCLAY et leurs filles, à Lausanne ;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le grand chagrin de vous faire part du décès de

Léonard PAHUD

leur très cher fils, frère, filleul, cousin et ami, enlevé accidentellement à leur tendre affection le 21 août 1979, à l'âge de 21 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Monthey, le samedi 25 août 1979, à 10 h. 30.

Départ du convoi : place de l'Eglise.

Léonard repose en la chapelle du Pont à Monthey.

Heures de visites : le vendredi 24 août 1979, de 18 h. 30 à 20 heures.

Domicile de la famille : avenue de la Gare 37B, 1870 Monthey.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Madame et Monsieur Luc MÉTRAILLER-DELEZE, à Basse-Nendaz ;

Madame et Monsieur Séraphin MARIÉTHOZ-DELEZE, à Basse-Nendaz ;

Madame et Monsieur René BAERISWYL-MÉTRAILLER, à Fribourg, et leurs enfants ;

Madame et Monsieur Marcel THOMAS-MÉTRAILLER, à Saxon, leurs enfants et petit-enfant ;

Monsieur et Madame Amédée-François MÉTRAILLER-SAUTHIER et leur fille, à Sierre ;

Madame Bernadette GILLIOZ-MÉTRAILLER et ses enfants, à Nendaz ;

Monsieur et Madame Gabriel MÉTRAILLER-MASSY et leurs enfants, à Sion ;

Madame et Monsieur Gaby GLASSEY-MÉTRAILLER et leurs enfants, à Sion ;

Monsieur et Madame Jean-Paul MARIÉTHOZ-RIGHETTI et leurs enfants, à Lausanne ;

Monsieur et Madame Simon MARIÉTHOZ-MARIÉTHOZ et leurs enfants, à Nendaz ;

Les descendants de feu Valentin PRAZ-FOURNIER ;

Les descendants de feu Emmanuel GAILLARD-FOURNIER ;

Les descendants de feu Adrien BROCCARD-FOURNIER ;

Les descendants de feu Emile FOURNIER-FOURNIER ;

Les descendants de feu Louis VOUILLAMOZ-FOURNIER ;

Monsieur Martin CHARBONNET-BOURBAN, à Basse-Nendaz, et ses enfants ;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame Isaline DÉLÈZE

née FOURNIER

enlevée à leur très tendre affection dans sa 90^e année, après une longue maladie courageusement supportée et munie des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église paroissiale de Basse-Nendaz, le samedi 25 août 1979, à 10 heures.

Une veillée de prières aura lieu en l'église de Basse-Nendaz, le vendredi 24 août 1979, à 20 heures.

Domicile mortuaire : au domicile de la défunte à Basse-Nendaz.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Le soir venu, Jésus lui dit : « Passons sur l'autre rive. »

Madame et Monsieur Charly REY-FOURNIER, leurs enfants et petits-enfants, à Lausanne, Genève, Delémont et New York ;

Monsieur et Madame André FOURNIER-CONZ et leurs enfants, à Sornard/Nendaz ;

Les enfants et petit-enfant de feu Henri FOURNIER-CONZ, à Sornard et Sion ;

Madame et Monsieur Georges MICHEL-FOURNIER et leurs enfants, à Collonges, Martigny et Saint-Maurice ;

Madame veuve Maurice FOURNIER-DELEZE et famille, à Nendaz ;

La famille de Monsieur Cyprien THEYTAZ-GLASSEY, à Nendaz ;

La famille de Monsieur Alphonse GLASSEY-PRAZ, à Nendaz ;

La famille de feu Jean-Pierre FOURNIER, à Nendaz ;

La famille de feu François FOURNIER, à Nendaz ;

La famille de feu Jacques FOURNIER, à Nendaz ;

La famille de feu Lucien DÉLEZE-FOURNIER, à Nendaz ;

La famille de feu Marcellin GLASSEY, à Nendaz ;

La famille de feu Célestin GLASSEY, à Nendaz ;

La famille de feu Edouard FOURNIER-GLASSEY, à Nendaz ;

ainsi que les familles parentes et alliées, vous font part, dans la tristesse, du décès de

Monsieur Jérôme FOURNIER

de Pierre

qui s'est éteint, dans sa 93^e année, muni des saints sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Basse-Nendaz, le samedi 25 août 1979, à 10 heures.

Le corps repose en la crypte de l'église de Basse-Nendaz, où une veillée de prières aura lieu le vendredi 24 août 1979, à 20 heures.

Selon le désir du défunt, ni fleurs, ni couronnes, mais pensez aux bonnes œuvres paroissiales.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La fanfare La Rosablanc de Nendaz

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Jérôme FOURNIER

son membre fondateur.

La société participera en corps aux obsèques.



Madame Aline MONNAY-ZERMATTEN, à Sion ;

Monsieur et Madame Alain MONNAY-BERCLAZ et leur fils Etienne, à Sion ;

Monsieur et Madame René MONNAY et leurs enfants, à Champéry et Choëx ;

Madame veuve Charles MONNAY et ses enfants, à Vérossaz ;

Madame Esther MONNAY, à Genève ;

Madame et Monsieur Georges MAYOR-FAVRE et leurs enfants, à Bramois et Sierre ;

Monsieur et Madame Emile ZERMATTEN-STUDER et leurs enfants, à Sion, Guin et Lausanne ;

Monsieur et Madame Jules ZERMATTEN-COUTAZ et leurs enfants à Vérossaz, Sion et Saint-Maurice ;

Madame et Monsieur Jules FARDEL-ZERMATTEN et leurs enfants à Sion ;

Monsieur et Madame Louis ZERMATTEN-BONVIN, à Arbaz ;

Madame et Monsieur Emile PERRIER-ZERMATTEN et leurs enfants, à Sion, Conthey, Apples et Gruyères ;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la grande douleur de faire part du décès de

Monsieur André MONNAY

leur très cher époux, papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain et ami, survenu subitement, dans sa 62^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée en la cathédrale de Sion, le samedi 25 août 1979, à 11 heures.

Domicile mortuaire : rue du Vieux-Moulin 33, dès vendredi 24 août 1979.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Madame Jeanne MAYE-HAENNI, ses enfants et petits-enfants ;

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Albert MAYE-CARRUZZO ;

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la grande douleur de faire part du décès de

Monsieur Clément MAYE

leur cher époux, frère, beau-frère, parrain, oncle, grand-oncle et cousin, survenu le 21 août 1979, dans sa 62^e année, après une longue maladie chrétiennement supportée.

L'ensevelissement a lieu en l'église de Chamoson, aujourd'hui jeudi 23 août 1979, à 10 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Monsieur et Madame Adolphe COUTURIER-VERNAY, leurs enfants et petits-enfants, à Monthey et Lavey ;

Monsieur et Madame Paul COUTURIER-TORRENTE, leurs enfants et petits-enfants, à Genève et Monthey ;

Monsieur et Madame Jean LUY-COUTURIER, leurs enfants et petits-enfants, à Colombier, Chavannes et Morges ;

Monsieur et Madame Charly COUTURIER-RIVALSKY, à Mission ;

Mademoiselle Zita COUTURIER, à Monthey ;

Monsieur Victor BUTTET, à Monthey ;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame Agnès COUTURIER

née PERRUCHOUD

leur très chère mère, belle-mère, grand-mère, sœur, belle-sœur et tante, enlevée à leur tendre affection, munie des saints sacrements, après une longue maladie, le mardi 21 août 1979, à Monthey.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église paroissiale de Monthey, le vendredi 24 août 1979, à 10 h. 30.

Départ du convoi : place de l'Eglise.

Domicile mortuaire : chapelle du Pont, Monthey, où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 23 août 1979, de 19 heures à 20 heures.

Domicile de la famille : rue de Venise 11, 1870 Monthey.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La Ligue valaisanne contre le cancer

a le pénible devoir de faire part du décès du

Docteur Oscar ZENKLUSEN

gynécologue, son estimé vice-président.



†
Il a plu au Seigneur de rappeler à Lui sa servante

Madame veuve Marie-Louise RUDAZ
née GENOLET

leur chère mère, belle-mère, grand-mère, sœur, belle-sœur, tante, marraine et cousine, décédée à Hérémece, le 22 août 1979, à l'âge de 74 ans, après une longue maladie courageusement supportée, munie des sacrements de l'Eglise.

Vous font part :
Monsieur et Madame Fernand RUDAZ-BOVIER et leurs enfants Jean-Daniel et Patrick, à Sion ;
Madame veuve Louise GENOLET-RUDAZ et ses enfants ;
Madame veuve Jean-Joseph GENOLET et ses enfants ;
Monsieur et Madame Edouard GENOLET et leurs enfants ;
La famille de feu Angeline SEPPEY ;
La famille de feu Rosine SEPPEY ;
La famille de feu Louis GENOLET ;
Madame veuve Clémentine SARBACH-RUDAZ ;
Monsieur et Madame Caroline HERITIER-RUDAZ et leurs filles ;
ainsi que les familles parentes et alliées.

L'ensevelissement aura lieu à Hérémece, le vendredi 24 août 1979, à 10 heures.

Le corps repose en la crypte de l'église d'Hérémece, où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 23 août 1979, de 17 à 21 heures.

Selon le désir de la défunte, on est prié de n'apporter ni fleurs, ni couronnes, mais de penser aux handicapés.

Le deuil ne sera pas porté.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Monsieur et Madame Maurice GREPT-MARTIN et familles ;
Monsieur et Madame Jean-Marie BRESSOUD-MARTIN et famille ;
Madame veuve Louise MARTIN et familles ;
Monsieur Pierre FAVRE et familles, à Genève et Granges ;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la douleur de faire part du décès de

Madame Georgette FAVRE
née MARTIN

enlevée à leur tendre affection à l'hôpital de Monthey, le 21 août 1979, dans sa 65^e année.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église du Bouveret, le vendredi 24 août 1979, à 15 heures.

Domicile mortuaire : c/o Maurice Grept-Martin, au Bouveret.

Heures de visites : aujourd'hui jeudi 23 août 1979, de 19 heures à 21 heures.

Priez pour elle

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

La classe 1958 de Martigny-Bourg

a le regret de faire part du décès de son contemporain

Monsieur Léonard PAHUD

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†
La classe 1949 de Saint-Maurice

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur André DIRAC

frère de son contemporain et président Louis Dirac.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

EN SOUVENIR DE

Monsieur Marius MARET

chauffeur



23 août 1978 - 23 août 1979

Une messe d'anniversaire sera célébrée en l'église paroissiale de Martigny, aujourd'hui jeudi 23 août 1979, à 20 heures.

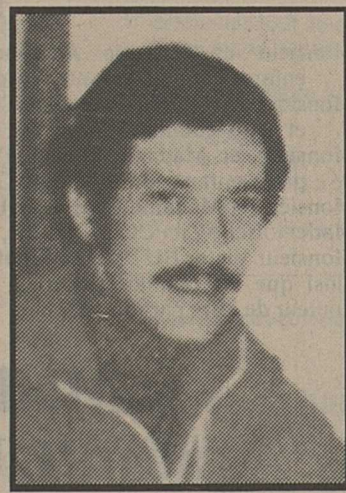
Famille Maret

†

EN SOUVENIR DE

Pierre-Yvan THOMAS

dit « Pado »



25 août 1978 - 25 août 1979

Vous qui l'avez connu et aimé, ayez une pensée pour lui en ce jour.

Une messe d'anniversaire sera dite à Saxon, le vendredi 24 août 1979, à 19 h. 30.

Ton épouse et ta famille

†

EN SOUVENIR DE

Madame Thérèse BIOLLAY

née MONNAY

23 août 1978 - 23 août 1979

Un an déjà ! Que de t'avoir perdu ne nous fasse pas oublier les belles années que tu nous a données.

Ton fils et familles

Une messe d'anniversaire sera célébrée à Massongex, le samedi 25 août 1979, à 19 h. 30.

MARTIGNY

FLUOR: UN PAS EN AVANT!

et deux millions et demi d'installations nouvelles l'Etat approuve les plans d'Aluminium Martigny S.A.

MARTIGNY. - Etape capitale dans la course contre le fluor en Valais, à en croire le communiqué suivant, publié hier soir par la Chancellerie d'Etat :

« Par décision du 20 août 1979, le chef du Département de l'économie publique a approuvé les plans soumis dans les délais par l'Usine d'Aluminium Martigny S.A., à Martigny, pour une installation d'épuration des gaz et poussières fluorés conçue pour respecter les normes d'émissions fixées par la décision du chef du département précitée du 16 octobre 1978. »

Cette décision, intervenue hier, n'a semble-t-il pas encore été communiquée à l'entreprise concernée. Hier soir, en effet, nous avons atteint M^r Bernard Couchepin, membre du conseil d'administration, qui a bien voulu nous donner son point de vue, en l'absence du président du conseil, M^r Charles Crittin, et du directeur M. Henri Guinand, tous deux en voyage.

« Je ne suis pas au courant de ce communiqué et je pense qu'il s'agit en fait d'une décision prise par M. Guy Genoud, chef du département concerné, avec qui nous sommes en relations constantes depuis des mois, puisque nous avons soumis à l'Etat des plans et projets. Nous avons en-

trepris d'importantes démarches pour nous conformer aux normes édictées et cette décision d'accepter les plans, tels que présentés, est le fruit de ces relations constantes que nous avons entretenues avec l'autorité. J'appréhends ce soir cette décision, mais ce communiqué n'a pas l'effet d'une bombe ; c'est une constatation du Département de l'économie publique. »

★

Nous avons tenté de savoir en quoi consistait cette nouvelle installation et M^r Couchepin, faisant état de travaux de capotage des fours, nous a demandé de prendre contact pour de plus amples renseignements avec le chef technique de l'Usine Aluminium S.A. Martigny ; celui-ci n'a pu entrer en matière sur un sujet aussi délicat que complexe ; il nous a toutefois décrit l'installation en ces termes :

« Nous avons décidé d'adopter un système français qui a déjà fait ses preuves et nous en avons acheté la licence. Cela va nous permettre de respecter les normes qui nous sont prescrites par le Département de l'économie publique. Nous faisons un effort important et cela fait déjà un an et demi que nous étudions ce procédé de l'entreprise Pêchiney-Saint-Gobain. Une grande partie des installations est déjà en place et des

plans ont été déposés pour enquête à la commune ; mais ceux-ci concernent la construction des installations de filtrage. On ne peut parler de capotage des fours, mais bien plutôt d'un système d'aspiration et de nettoyage des gaz des fours.

« Des machines, françaises pour la plupart, et du matériel allemand et suisse doivent encore arriver vers la fin de l'automne et nous pensons pouvoir tenir les délais impartis, à savoir le 31 décembre 1979. Le coût de ces réalisations va se monter environ à deux millions et demi de francs.

« Je suis pour ma part étonné d'appréhender par votre canal que nos plans ont été approuvés - nous ne sommes pas encore au courant ! »

Nous sommes satisfaits par la décision d'Aluminium Martigny S.A. d'autant plus que les normes et les délais à respecter sont assez sévères, surtout à l'égard de Martigny, et nous apprécions d'autant plus l'effort consenti par cette entreprise. »

D. Delacrétaz

L'Association de défense satisfaite

Pour compléter ce bref dossier, nous avons atteint M. Raymond Vouilloz, président de l'Association de défense contre les émanations nocives des usines (ADENU) qui ne cache pas sa satisfaction :

« Nous continuons à nous montrer satisfaits devant la fermeté du Département de l'économie publique. Nous avons toujours pensé qu'en faisant appliquer les lois nous pourrions gagner cette guerre du fluor ! »

Passante tuée aux Diablerets

LES DIABLERETS (ATS). - Hier, vers 10 h. 05, à l'entrée des Diablerets, près de l'hôtel Mon Abri, M^{me} Suzanne Combremont, 75 ans, demeurant au village, traversait la route à pied quand elle fut renversée par un automobiliste roulant vers le centre. Malgré un coup de frein énergétique, elle fut projetée sur le capot de la voiture et retomba à terre, où elle décéda.

● TOKYO (ATS/Reuter). - Une personne est morte foudroyée et six autres sont portées disparues hier au Japon, après le passage du typhon Judy, qui a provoqué des orages et des pluies torrentielles dans le centre et l'ouest du pays. Le typhon Judy se dirige maintenant vers l'ouest et la partie sud du Japon.

Gros incendie à Glis

GLIS. - Mercredi après-midi un incendie s'est déclaré à la Brigasse, dans les combles de la maison d'habitation de la famille Kummer.

Le corps des sapeurs-pompiers de Brigue, sous le commandement de M. Paul Zenklusen, est intervenu rapidement avec un effectif de 35 hommes. La lutte contre le feu a été très difficile, à cause d'un énorme dégagement de fumée.

Il a fallu déverser de grosses quantités d'eau sur le toit, avant de pouvoir accéder aux combles, par

l'intérieur. Mais le feu était sous contrôle vers 15 h. 30.

Les deux appartements ont subi de gros dégâts, surtout à cause de l'eau. Tous les meubles et les effets des deux appartements ont été évacués. Les sinistrés ont pu trouver un asile chez les voisins. On espère que l'appartement inférieur puisse être rapidement remis en état.

La cause de l'incendie n'est pas encore connue, et il faut attendre les conclusions de l'enquête.

†

EN SOUVENIR DE

Fernand DÉFAGO

Août 1978 - Août 1979

Une messe d'anniversaire sera célébrée en l'église de Troistorrents, le samedi 25 août 1979, à 8 heures.

La direction et le personnel de Profruits

ont le regret de faire part du décès de

Madame veuve Marie-Louise RUDAZ

mère de M. Fernand Rudaz, leur fidèle collaborateur et ami.

Pour les obsèques, veuillez consulter l'avis de la famille.

†

La direction et les collaborateurs de la maison Zanker, appareils ménagers

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Frédéric SCHOPFER

leur ancien et dévoué représentant.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors de sa douloureuse épreuve et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

Monsieur Marius BÉRARD

au Levron

remercie sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs offrandes de messes, ont pris part à son chagrin, et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Le Levron, août 1979.

†

Très touchée par les témoignages de sympathie reçus lors du décès de

Serge SCHÜRMAN

dit Tiolu

sa famille remercie tous ceux qui ont pris part aux obsèques, qui l'ont entourée et réconfortée, par leur présence, leurs envois de fleurs.

Un merci spécial au révérend curé de l'église de Saint-Pierre-de-Clages ainsi qu'à la personne qui a fait des dons pour les messes.

Août 1979.

Conseil national

Le PDCC de Grimsuat désignera demain un candidat

On apprenait, hier soir, que le PDC de Grimsuat, présidé par M. Joseph Bützberger, annoncerait demain soir, vendredi 24 août, à l'issue de son assemblée de section, le nom de son candidat pour l'élection au Conseil national.

On faisait remarquer, hier, dans les milieux PDC de Grimsuat, que les affirmations avancées à ce propos dans le public étaient, sinon dénuées de tout fondement, en tous les cas prématurées. La décision finale appartenant en tout état de cause à l'assemblée générale, il convient donc d'attendre demain soir pour en savoir davantage sur cette candidature.

sa compagnie le Brésil, plus précisément l'Intercontinental de Rio.

Mais Valaisan de bonne souche, il reviendra dans son pays natal pour gérer, dès 1976, la brasserie de l'hôtel du Rhône à Martigny. Sa déjà grande expérience, son sens de l'organisation, son goût très sûr et déjà très affiné vont très rapidement lui permettre de hisser son établissement au premier rang des rendez-vous gastronomiques du canton. Un brillant avenir se dessinait pour André Dirac. La maladie devait malheureusement l'atteindre, gravement, profondément.

C'est toutefois dans cette terrible épreuve que le vrai tempérament, le vrai caractère de ce jeune chef plein de talent devait véritablement éclater en plein jour, aux yeux de tout le monde. Cela est très dur à écrire mais André Dirac se savait condamné, il s'est vu, nous l'avons vu mourir chaque jour un peu plus avec un courage exceptionnel, un moral extraordinaire qui le faisait plaisanter encore ouvertement à la table d'hôtes avec ses amis, il y a quelques semaines à peine. Jamais, il ne s'est dérobé aux siens, à ses amis, à son travail. Jusqu'à la dernière minute, jusqu'à la limite de ses forces, il a assumé son destin en parfaite connaissance de la tragédie qu'il devait vivre chaque jour un peu plus profondément.

Hier, il s'en est allé. André Dirac, et je l'écrirai sans fausse pudeur : aujourd'hui son calvaire se termine et devient pour la jeunesse de notre ville, de notre région un exemple. Il laisse certes une femme attentive, dévouée et qui fut constamment à ses côtés dans le plus grand chagrin, comme d'ailleurs ses deux fillettes pour ne pas parler ici de sa proche famille et de ses innombrables amis. Mais, je le répète, il nous laisse à tous et toutes avant toute chose l'exemple d'un jeune Valaisan qui s'est assumé jusqu'au bout bien que se sachant condamné. Merci André pour cette terrible mais aussi sublimale leçon.

A sa famille, plus particulièrement à son épouse et à ses parents, comme à tous ses proches et amis, la rédaction du NF présente ses très sincères, très émués condoléances.

Set

SOMOZA AMER...

«J'ai été dupé par Jimmy Carter»

ASCUNCION (ATS/Reuter). - L'ancien président Anastasio Somoza, a déclaré hier avoir abandonné la lutte contre le Front sandiniste et quitté le Nicaragua le mois dernier après avoir été «dupé» par les Etats-Unis, «et particulièrement par le président Jimmy Carter».

L'ancien chef de l'Etat nicaraguayen, qui est arrivé de façon impromptue à Asuncion dimanche dernier, s'est déclaré prêt à rencontrer les nouveaux dirigeants du pays. Lors d'une conférence de presse, il a ajouté qu'il avait toujours été ouvert au dialogue, mais que les sandinistes s'y étaient toujours opposés. M. Somoza a estimé que la Garde na-

tionale avait perdu 1000 hommes lors de la guerre civile et les «troupeaux communistes», 6000.

Prié de dire s'il accepterait de comparaître devant des tribunaux impartiaux au Nicaragua, il a répondu par la négative, estimant qu'aucune accusation ne pouvait être portée contre lui.

Interrogé sur ses projets, le dictateur déchu a déclaré qu'il désirait se reposer, écrire ses mémoires et s'adonner à l'agriculture. Il entend rester quelque temps au Paraguay avant de décider de sa prochaine destination. «Si l'Uruguay accepte de me recevoir, j'aimerais aller dans la station de Punta del Este», a-t-il ajouté.

M. Somoza a été temporairement admis au Paraguay, venant du Guatemala, en compagnie de plusieurs parents et conseillers.

● BANGKOK (ATS/Reuter). - Le Gouvernement thaïlandais a annoncé hier avoir donné son autorisation à l'escale à Bangkok de deux avions du Comité international de la Croix-Rouge, qui s'y arrêteront les 29 août et 5 septembre en route pour le Cambodge, où ils achemineront des secours. Les avions arriveront sans doute de Suisse. Il s'agira des premiers vols directs de secours à partir de l'Europe (de la Suisse probablement) à destination du Cambodge, où règne la famine.

● BEYROUTH (ATS/AFP). - Le Liban a décidé de porter plainte au Conseil de sécurité de l'ONU à la suite des bombardements israéliens des trois derniers jours contre certaines régions du Sud-Liban, a annoncé hier, M. Fouad Boutros, ministre libanais des affaires étrangères.

M. Boutros a toutefois précisé que son pays ne demandait pas la convocation du Conseil de sécurité.

● TÉHÉRAN (ATS/Reuter). - Une femme reconnue coupable d'adultère a été exécutée mercredi en Iran. Son partenaire n'a été condamné qu'à cent coups de fouet.

«La différence dans le degré de sévérité des peines est due au fait que l'homme était célibataire et la femme mariée», explique l'agence Pars, en rendant compte de ce jugement.

Piloté par un fou! Un avion de ligne s'écrase dans la banlieue de Bogota

BOGOTA (ATS/AFP). - Un avion des forces militaires colombiennes s'est écrasé, hier, dans la banlieue de Bogota, avec 49 passagers à bord, après qu'un fou en eut pris le contrôle sur un aéroport de la capitale colombienne, ont annoncé les autorités aériennes.

Le nombre exact des victimes n'a pas encore été déterminé officiellement, mais, selon les premiers témoignages, le pilote et quatre autres personnes auraient trouvé la mort dans cet accident, a précisé la police.

Ian Smith ira à Londres

SALISBURY (ATS/AFP). - L'ancien premier ministre rhodésien, M. Ian Smith, fera partie de la délégation gouvernementale du Zimbabwe, le mois prochain, à la conférence de Londres sur la nouvelle Constitution du Zimbabwe, a-t-on appris de source officielle, hier à Salisbury.

Le premier ministre rhodésien, M. Abel Muzorewa, a déclaré au Parlement que M. Smith, actuellement

ministre sans portefeuille, sera l'un des deux Blancs à se rendre à Londres le 10 septembre. L'autre délégué blanc sera le ministre des finances, M. David Smith, membre du parti du front rhodésien de M. Ian Smith.

L'évêque Muzorewa a d'autre part précisé qu'il y aurait cinq délégués de son propre parti, le Conseil national de l'Unité africaine (UAN), à la conférence de Londres.

Le Parlement indien dissous

NEW DELHI (ATS/AFP). - L'Assemblée nationale indienne a été dissoute hier par le président de la République, M. Sanjiva Reddy, pour résoudre la crise gouvernementale ouverte le 15 juillet dernier.

M. Charan Singh, premier ministre désigné le 28 juillet dernier, mais démissionnaire le 20 août, est chargé d'assurer l'interim jusqu'aux élections générales législatives qui

pourraient avoir lieu en novembre prochain.

Ce sera la deuxième fois dans l'histoire de l'Inde que des élections anticipées auront lieu. En mars 1971, des élections anticipées, provoquées par la scission de 1969 au sein du parti du Congrès, avaient vu une victoire massive des partisans de M^{me} Gandhi.

syndicales espagnoles ne soutiennent pas ce mouvement de grève, qui a été déclaré illégal par le Ministère espagnol des transports et communications. Le mouvement affectait hier vingt-sept provinces de la péninsule.

Le Ministère de l'intérieur a précisé dans un communiqué que des mesures ont été prises pour assurer la protection des camionneurs qui

ont décidé de poursuivre le travail. Les convois de camions pourraient ainsi être escortés par la garde civile.

En Espagne plus de 80% des transports de marchandises sont assurés par la route, et la grève pourrait avoir des répercussions importantes sur le ravitaillement des villes, si elle était suivie.

Les Kurdes lancent un ultimatum à Khomeiny... qui tente de les acheter!

TÉHÉRAN (ATS/AFP). - Les militants kurdes ont lancé hier un ultimatum aux autorités iraniennes et exigent la libération immédiate de tous les prisonniers kurdes arrêtés ces derniers jours par les forces de sécurité au cours des opérations de maintien de l'ordre, apprend-on de sources kurdes à Téhéran.

Affirmant détenir un nombre important de «gardiens de la révolution», ils ont menacé d'exécuter un milicien pro-khomeiniste pour chaque Kurde exécuté par les autorités iraniennes.

Ils exigent enfin le rappel immédiat à Téhéran de l'ayatollah Sadegh Khalkhali, nommé lundi responsable des tribunaux islamiques des provinces kurdes par l'ayatollah Khomeiny.

Les militants, qui affirment avoir libéré, au cours des derniers jours, en présence des représentants de l'autorité, 311 «gardiens de la révolution», dénoncent le maintien en prison de centaines d'intellectuels, de militants et d'étudiants kurdes. Ceux-ci risquent, selon eux, d'être passés par les armes à tout moment.

Un front uni

Toutes les organisations politiques et paramilitaires kurdes ont créé, hier, un «front uni», indique-t-on, à Téhéran, de source kurde.

L'objectif de la constitution de ce front est «d'engager une guerre totale contre les autorités centrales si un tel conflit lui était imposé».

Le «front uni» regrouperait le «parti démocrate du Kurdistan iranien» de M. Abdelrahman Hassemlou, la branche kurde des «fe-dayine el Khalq» (marxistes indépendants), le «parti démocrate du Kurdistan» (irakien) de Massoud Barzani, la section iraniennne du «parti socialiste (irakien)» de Djaal Talabani, des groupes régionaux comme l'«Union des agriculteurs de Marivan» et l'«Association pour la défense de la révolution et des libertés» de la ville de Sanandaj, ainsi que plusieurs tribus kurdes parmi lesquelles la tribu «Chakkah» qui dispose de 20 000 hommes armés.

Toutes ces organisations ont rejeté l'ultimatum des forces de l'ordre iraniennes demandant aux militaires kurdes de déposer les armes.

Avec de l'argent, peut-être?...

TÉHÉRAN (ATS/Reuter). - L'ayatollah Khomeiny a décidé d'offrir aux Kurdes entrés en rébellion une somme d'argent égale aux revenus pétroliers iraniens d'une journée afin de les ramener dans la «voie de l'islam».

Dans un communiqué en huit points, diffusé hier soir par la radio officielle, le chef religieux a dit qu'il avait ordonné au directeur de la Compagnie iranienne des pétroles (NIOC) de mettre d'ici une semaine cette somme à la disposition de la province du Kurdistan, théâtre de troubles violents depuis plusieurs jours. Ses exportations de pétrole rapportent à l'Iran en général 75 millions de dollars par jour.

L'imam a lancé un nouvel appel aux Kurdes en leur disant que «les masses iraniennes sont toutes semblables». Il a enjoint les dirigeants kurdes de rejoindre «la voie de l'islam», de crainte d'être châtiés par les autorités.

CONSEIL DE SÉCURITÉ Le débat sur la Palestine a du plomb dans l'aile

NEW YORK (Nations unies) (ATS/Reuter). - Les Etats-Unis ont demandé hier aux pays membres du Conseil de sécurité de l'ONU d'ajourner le débat sur la Palestine, qui doit théoriquement reprendre aujourd'hui à New York. Toutefois, la requête américaine, présentée par M. Andrew Young en sa qualité de président du Conseil de sécurité, risque de se heurter au refus des pays arabes. De source diplomatique, on indique que les consultations engagées en coulisses à cet effet par le représentant américain n'ont pas permis, jusqu'à présent, de dégager un consensus.

Ce débat avait été ajourné une première fois le mois dernier. Il devrait reprendre autour d'un projet de résolution proclamant les «droits inaliénables du peuple palestinien».

M. Young, qui a démissionné la semaine dernière après la polémique suscitée par sa rencontre du 26 juillet avec un respon-

sable palestinien, souhaiterait pour sa part ne pas quitter le «palais de verre» sur un veto. Ce dernier pourtant paraît inévitable, les Etats-Unis ayant fait savoir hier par la voix de M. Robert Strauss que tout texte faisant référence aux droits des Palestiniens se heurterait à leur opposition.

ON AURA TOUT VU... Kérosène américain pour la popote iranienne !

WASHINGTON (ATS/AFP). - Les Etats-Unis vont exporter en Iran pour près de 50 millions de dollars de mazout et de kérosène, a-t-on appris hier de source officielle à Washington.

Le Gouvernement fédéral, a-t-on précisé, vient en effet d'autoriser une compagnie américaine à livrer en août à l'Iran une certaine quantité de ces

deux produits, afin de permettre aux autorités iraniennes de faire face à une insuffisance momentanée de mazout et de kérosène sur le marché local.

Ces produits sont notamment utilisés par les Iraniens pour cuire leurs aliments, a-t-on souligné dans les milieux compétents.

RFA

Député bavarois jugé pour espionnage

KARLSRUHE (RFA) (ATS/Reuter) M. Friedrich Cremer, député socialiste au Parlement de Bavière, va être jugé pour espionnage, a annoncé hier le procureur général fédéral ouest-allemand, M. Kurt Rehmann.

M. Friedrich Cremer est accusé

d'avoir collaboré avec les services de renseignements est-allemands de 1975 à 1978. Reconnu coupable, il pourrait être condamné à une peine de cinq ans d'emprisonnement.

M. Rebamann a précisé que M. Cremer avait eu des contacts réguliers avec un agent est-allemand à Munich et à Lengfurt (Bavière). Au mois de juillet 1978, le parlementaire socialiste aurait rencontré son contact habituel et deux importants agents est-allemands pour leur fournir des informations sur le parti so-

cial démocrate (PSD).

De source informée, on indique que M. Cremer fait partie du groupe de responsables ouest-allemands dénoncés par M. Werner Stiller, ancien membre de l'état-major des services de renseignement de la RDA, passé à l'Ouest au mois de janvier.

Dès le 29 janvier, l'immunité parlementaire de M. Cremer avait été levée par l'Etat de Bavière. Le lendemain, le parlementaire alors en vacances d'hiver, avait été arrêté et détenu pour une courte durée.

L'UNION DE MARCHAIS «AVEC LE DIABLE» «Mais naturellement»!

PARIS (ATS/AFP). - M. Georges Marchais, secrétaire général du parti communiste français (PCF), a décidé hier à Paris qu'il était «naturellement» d'accord avec les propositions d'actions communes à la base avancées lundi par M. François Mitterrand, leader du parti socialiste français, pourvu qu'elles soient menées «sans compromissions» et «sans illusions».

Parlant sur la chaîne de télévision «Antenne 2», il a rappelé que c'était son parti qui avait proposé l'unité d'action à la base et a réaffirmé qu'il était prêt à s'unir «avec le diable» pour faire échec à la politique du pouvoir.

● IGLESIAS (Sardaigne) (ATS/AFP). - Deux adolescents, Giorgio et Marina Casana, âgés respectivement de 15 et 16 ans, ont été enlevés hier après-midi à Portixeddu, près d'Iglesias, sur la côte sud-ouest de la Sardaigne, alors qu'ils se trouvaient avec leurs parents et des amis sur un îlot rocheux.

Cinq hommes armés et masqués ont surgi à l'improviste et ont ligoté toutes les personnes présentes avant de s'enfuir avec les deux adolescents.

● ANKARA (ATS/AFP). - Un responsable provincial du parti de l'action nationaliste (extrême droite) a été assassiné dans la nuit de mardi à mercredi à Usak (370 km au sud-ouest d'Ankara), apprend-on de bonne source dans la capitale turque. M. Hasim Yildirim, président de la section centrale du PAN, à Usak, a été tué par balles alors qu'il regagnait son domicile. Un instituteur qui accompagnait M. Yildirim a été grièvement blessé lors de cet attentat dont les auteurs ont pris la fuite.

TITAN Dernière chance de vie

WASHINGTON (ATS/AFP). - Le satellite de Saturne, Titan, 5800 km de diamètre, semble devoir être le dernier endroit, en dehors de la Terre, où la vie pourrait exister dans le système solaire.

Il est le plus gros satellite planétaire du système solaire, plus gros même que la planète Mercure, et se trouve en orbite à plus de 1 milliard de km de Saturne, qui a elle-même 60 000 km de rayon.

C'est, semble-t-il, le seul satellite saturnien «solide», constitué d'une masse de roches en-

tourée d'une atmosphère contenant du méthane, de l'éthane, de l'acétylène et peut-être même de l'azote, autant de composants nécessaires à la formation de molécules organiques.

La pression atmosphérique à sa surface semble être analogue à celle régnant sur terre. Reste à savoir si les températures permettent le développement de la vie.

D'où l'importance de toutes les découvertes et mesures qui pourront être faites entre le 26 août et le 8 septembre par la sonde «Pioneer Saturne».

des fonds publics, avait été embarqué à bord de l'avion qui quittait Paris pour Johannesburg à 20 heures (HEC).

● COPENHAGUE (ATS/AFP). - De très importantes réserves d'uranium naturel ont été découvertes au Groenland, apprend-on à Copenhague dans les milieux spécialisés des affaires nucléaires. Ces réserves, situées dans la région de Kvanefeldt (sud du Groenland), ont été évaluées à 27 000 tonnes d'uranium, ce qui en ferait le second gisement dans les pays de la CEE, après les 40 000 tonnes découvertes en France.

● LONDRES (ATS/AFP). - Les services de sécurité britanniques ont ouvert mardi soir une enquête pour déterminer comment le Bureau des brevets, un organisme officiel, s'était cru autorisé à divulguer le procédé de fabrication du «BZ», une drogue dangereuse pouvant être utilisée comme arme chimique et que l'Organisation mondiale de la santé (OMS) tient pour un secret militaire. Un manuel expliquant sa technique de fabrication est mis en vente libre par le Bureau des brevets pour 18 pence (80 centimes).

● BELGRADE (ATS/Reuter). - Deux nouvelles collisions frontales entre des autocars et des camions en Yougoslavie ont fait six morts et six blessés mardi, rapporte la presse de Belgrade.

En six jours, cinq accidents semblables ont entraîné la mort de 30 personnes et fait 102 blessés.

Espagne: «Nous ne roulons plus pour vous»

MADRID (ATS/AFP). - Une grève des transporteurs routiers espagnols, qui se poursuivra jusqu'au 31 août, a débuté hier dans l'ensemble de la péninsule à l'appel des trois associations patronales majoritaires dans le secteur.

Les transporteurs routiers réclament notamment une baisse du prix du gaz-oil et l'augmentation de leurs tarifs. Les principales centrales

HUSSEIN - ARAFAT Attitude commune?

AMMAN (ATS/AFP). - Les entretiens du roi Hussein de Jordanie avec le chef du comité exécutif de l'OLP, M. Yasser Arafat, qui se sont déroulés mardi à l'avant-veille du débat du Conseil de sécurité sur la question palestinienne, ont été «couronnés de succès», s'accorde-t-on à affirmer de différentes sources bien

informées à Amman. Rien n'a filtré sur le contenu de ces entretiens. Mais les observateurs à Amman estiment que le roi Hussein et M. Arafat sont convenus d'une attitude commune à adopter au cours de la réunion du Conseil de sécurité sur la question palestinienne, qui s'ouvre aujourd'hui.